



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 18 de julio de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.586  
PRECIO: 5,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

RELOJ SUIZO

## CAMY

CON GARANTIA INTERNACIONAL

# 18 de Julio: Franco y el Príncipe



← Franco, forjador de la nueva España. El Príncipe don Juan Carlos, sucesor de Franco en la Monarquía del 18 de Julio como prenda segura de continuidad en la paz y en el progreso de la Nación. Dos figuras de nuestra historia en los que tienen fija la mirada y depositada la fe todos los españoles en este día que evoca la iniciación de un Movimiento que ha enderezado el perdido rumbo de nuestra historia y está dando al país hermosos años de prosperidad y bienestar. Con las figuras de Franco y el Príncipe de España se abre el suplemento que acompaña a este número, y que viene a ser como un entrañable saludo de nuestro colega «Arriba» a todos los pueblos de España, en este 18 de Julio, a través de todos los diarios de la Prensa del Movimiento.

## EL GRAN COLLAR DE LA ORDEN DE CISNEROS, A GIRON DE VELASCO Y A FERNANDEZ CUESTA



MADRID, 17. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado de hoy publica sendos decretos, correspondientes a la Secretaría General del Movimiento, por los que se concede el Gran Collar de la Orden de Cisneros a don José Antonio Giron de Velasco y a don Raimundo Fernández Cuesta y Merelo.

Por otros decretos correspondientes a la propia Secretaría General, se concede la Gran Cruz de la Orden de Cisneros a don Luis Nieto Antúnez, don Favio Herrera Roa, don Lorenzo Marcos Sarrío, don José María Mugica Iza, don José Vilarasau Salat, don José María Sainz de Vicuña y García Prieto, doña Mónica Plaza de Prado, don Manuel Pimentel López, José Miguel Ortí Bordás, don Fernando de Linan y Zofio, don Philippe Garigue, don Adriano Gómez Molina, don Vicente García Ribes, don José Ramón Esnaola Raymond, y don Isidro Eugenio de Arcenegui Fernández.

(Continúa en tercera página)

## AGNEW LLEGO A MADRID

**Inmediatamente se entrevistó con el Jefe del Estado**

(Página 3)



MAGNIFICOS LOS DOS

## ORANTES Y GISBERT vencieron en dobles

El encuentro de dobles entre España y Checoslovaquia, que se consideraba decisivo para la eliminatoria, fue ganado por los españoles, en tres sets, tras una soberbia demostración de Orantes y Gisbert. Con el marcador 2 a 1 favorable a España, basta con ganar uno de los encuentros que se disputarán hoy para seguir adelante en la Copa Davis. — (Páginas interiores).

BAR-RESTAURANTE **Hostal D'EN MATEU**  
Carretera Vieja de Manacor · ALGAIDA  
COMIDAS TIPICAS

EDITORIAL

UN PAVOROSO PANORAMA

En 1980, es decir, a sólo ocho años vista, uno de cada dos españoles estaremos ubicados en áreas metropolitanas. Ello equivale a decir que si no se adoptan urgentes medidas y grandiosos remedios, el futuro inmediato del español consistirá en tener que vivir "en medio de asfixiantes selvas asfálticas, ríos contaminados, horribles ruidos". Estas palabras entrecortadas no son nuestras, sino que corresponden a un estudio realizado por la Comisión de Estructura y Servicios Urbanos del Plan de Desarrollo. Dicho estudio establece asimismo que un individuo de cada tres, residirá en una de las cinco grandes áreas, a saber, Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Bilbao. Las previsiones que habrá que adoptar para que esta circunstancia no transforme la vida en un verdadero infierno, son de tal magnitud, que ante su envergadura muchos otros problemas se nos antojan decididamente mínimos. Y nos sorprende que muchos no lo adviertan, metidos en la intrincada maraña de los pequeños problemas del momento.

El pavoroso problema de la contaminación del medio, ha sido reiteradamente tratado desde estas mismas columnas. Por eso mismo no ha producido particular satisfacción --y alivio-- ver que dicho problema no es ajeno en mood alguno a la amplísima panorámica de previsiones del III Plan de Desarrollo. En realidad pensamos que forzosamente había de ser así, puesto que éste es un problema que tiene planteado la humanidad en forma de reto incontestable, y en el que puede que se decida algo tan definitivo como la misma supervivencia del hombre. No queremos pecar de apocalípticos, ni se trata tampoco de una visión futurista a lo "ciencia-ficción". Se trata de que el hombre, casi desde el instante mismo de su aparición está cambiando el ambiente del mundo, y está cambiando ahora ya ha adquirido caracteres de situación límite, sin que las previsiones del futuro auguren otra cosa que el agravamiento de la situación, por toda una serie de circunstancias a las que no es ni mucho menos ajena la del incontestable aumento demográfico.

"El proceso acelerado del crecimiento --señala el mencionado Informe-- acelerará también el crecimiento de las necesidades de inversiones públicas en infraestructura física y social, requeridas para mantener la cantidad y calidad de los servicios públicos necesarios para el asentamiento de la población". Bien, este es sólo un aspecto de la cuestión, importante, sin duda, pero no el más vital. Insistimos en que el más vital es el que se refiere a los problemas ambientales en las áreas metropolitanas, problemas a los que --lo veremos seguidamente-- un área como la nuestra se ve directamente implicada.

Es con respecto a la cuestión ecológica, que el referido estudio clasifica los problemas ambientales en la forma siguiente: "Contaminación del aire a consecuencia de los vehículos de motor. Contaminación del aire a consecuencia de la combustión de petróleo en instalaciones fijas. Contaminación por el uso de pesticidas en la agricultura. Contaminación de las aguas por la industria del papel y de la pasta de papel. Evacuación de basuras sólidas. Congestión de la Circulación Urbana. Ruido. Contaminación de las aguas a consecuencia de la acción térmica de las industrias. Etc."

Se añade --y esto reviste para nosotros particularísimo interés-- que "estos problemas inciden sobre dos tipos de zonas particularmente importantes en el caso de España: la defensa y mejora del medio ambiente en las zonas turísticas,

especialmente en las marítimas (cuyas aguas deben ser protegidas contra la contaminación procedente del interior --por residuos industriales, basuras sólidas, salidas de la red de alcantarillado, etc.-- y del propio mar --basuras evacuadas de los barcos, mareas negras--) y la defensa y restauración de las zonas histórico-artísticas, hoy en peligro a causa de la contaminación atmosférica".

"En el año 1980, (se añade, y con ello culmina lo que hemos calificado de "pavoroso panorama") el gigantismo urbano, la explosión demográfica, las fuertes corrientes migratorias y el turismo masivo, unidos a un proceso acumulativo de industrialización presionarán sin duda como poderosos destructores del entorno humano". Y por tanto, "si la actuación de tantos factores no resulta rápida y adecuadamente equilibrada durante la década, al final de la misma tendremos resultados dramáticos".

Estos problemas que se avecinan, son por supuesto una secuencia del desarrollo en gran medida. Las circunstancias acrecientan la situación --un tanto paradójica-- de que el desarrollo y el progreso lleven consigo, a modo de hijos o frutos, toda una serie de problemas e insuficiencias que remediar. Lo que ocasiona que en realidad, y por tanto, el desarrollo sea algo siempre inalcanzado, siempre problemático, progresivo y regresivo al mismo tiempo. El prestigioso Profesor LaMont C. Cole, eminente ecólogo norteamericano, ha dicho: "En todos los masivos e inquietantes problemas de contaminación, la cuestión fundamental es nuestra obsesión de equiparar el crecimiento con el progreso. Los economistas afirman que las compañías deben expandirse para subsistir. Nos enorgullecemos de un producto nacional bruto que crece sin cesar, y tratamos de olvidar el hecho de que nuestra producción de basura per cápita está creciendo a un ritmo comparable. Se nos dice que nuestra capacidad generadora de electricidad debe aumentar en un 10 por 100 cada año, pero olvidamos que toda esa energía con el tiempo se impone al medio en forma de calor; no creo que haya manera alguna de sostener tal crecimiento sin llevar al desastre a nuestro medio".

Quizás en 1980 -- y bendito sea Dios-- los mallorquines no llegemos a la situación que transcribíamos al principio de estas columnas, con una frase entresacada textualmente del Estudio que estamos comentando, es decir, "llegar a perder el sentido de la existencia, en medio de asfixiantes selvas asfálticas, ríos contaminados, horribles ruidos". Aunque de algo de eso, sabe ya Palma en su propia carne. Principalmente de ruidos, de congestión del tráfico, de suciedad, de insuficiencia de servicios e infraestructuras. Más no cabe duda que nos toca de lleno el problema de la masiva afluencia turística en todas sus secuelas, y especialmente el de la contaminación de las aguas del mar, y no nos cansaremos de elogiar la enorme oportunidad de estos mil doscientos millones de pesetas que la Administración ha decidido destinar al alivio del problema.

Pero en todo caso, y sin necesidad de pormenorizar, insistimos vivamente en que desde todos los frentes y a todos los niveles, nos incumbe devolver a la naturaleza su roto equilibrio, su gravísimamente deteriorada salud. Pues conforme afirman unánimemente los científicos de todo el mundo, "el hombre no se enfrenta a ningún problema más urgente que la necesidad de salvar su medio".

ESPAÑA: UNA ECONOMIA EN MARCHA

Al conmemorar esta fecha histórica del 18 de julio, una de las reflexiones que ineludablemente hay que hacer es la que se refiere al pasado, presente y futuro económico de nuestro país. Si hubiera que describir con una sola frase las características de España a lo largo del tercio de siglo que abarca ya la jefatura de Franco, nosotros no dudáramos en calificarlas como las de una economía en marcha.

Ha sido éste acelerado e ininterrumpido caminar hacia nuevos horizontes cada vez más amplios y satisfactorios, lo que ha permitido que la economía de nuestro país haya conseguido alcanzar niveles que ni propios ni extraños pudieron sospechar, al mismo tiempo que, con la base económica, el bienestar social haya trascendido, prácticamente, a todos los españoles.

De aquella economía estática que, mantenida secularmente, nos había desgajado de la expansión continental alejándonos cada vez más de los niveles alcanzados por la mayoría de los pueblos de Europa, se pasó --con la paz de Franco, con la clarividencia de Franco-- a un período de rápida expansión que nos acerca cada vez en mayor medida a los países en desarrollo y que, al mantener abiertas todas las posibilidades, hace concebir aún mayores esperanzas para el futuro.

Pocos datos son necesarios para afirmar nuestro aserto de satisfacción por lo ya logrado y de esperanza en un mejor porvenir. Hay una cifra económica que las subsume a todas y que es fiel expresión de la marcha económica seguida por nuestro país: Es la que se refiere al Producto Nacional. Todavía en 1960, el indicado Producto se situaba en 530.000 millones de pesetas, al paso que

en 1970 llegaba a la cifra de 1.914 millones. Si bien estas cifras están expresadas en pesetas de cada año y por consiguiente hay que tener en cuenta la pérdida progresiva del poder adquisitivo de la moneda, la producción real de España en la pasada década, registró, prácticamente, una duplicación.

Pero lo que éste incremento del Producto Nacional representa en la actualidad y lo que ha de significar para el futuro, no está solo en su cifra concreta, sino también en lo que de ella se detrae para invertir, o sea para perfeccionar y ampliar los procesos de producción.

Sabido es que, como consecuencia de su baja renta, la inversión fue en España secularmente muy baja; era precisamente esta circunstancia la que nos mantenía anclados en el subdesarrollo. Sin embargo y desde hace ya bastantes años, la formación de capital viene a representar casi la cuarta parte de la renta, transformándose así los condicionamientos fundamentales de la economía y permitiendo que ésta avance de forma continuada, según un proceso pleno de dinamismo y con enormes perspectivas para el porvenir inmediato y mediato. Hoy la renta per cápita de España es de 825 dólares, pero hacia 1972 se alcanzarán los 1.000 dólares y es muy posible que al llegar a los años 80 dicha renta se sitúe en 2.000 dólares por habitante.

Mas un hecho que es necesario consignar es que esta enorme perfección y ampliación de nuestros dispositivos de producción, votados esencialmente hacia el bienestar de las futuras generaciones, no se ha hecho con el sacrificio de las generaciones presentes, ya que éstas se han beneficiado

(Continúa en la pág. doce)

De CAL y de ARENA

EXCELENTE PANORAMA

"En 1980 todas las familias españolas tendrán teléfono, automóvil, televisión y vivienda". (Nos apresuramos a decir que este vaticinio corresponde a un informe oficial de un alto organismo del Estado. Lo decimos por si a algún faribundo "anti-cocodrilista" se le ocurre guardar el recorte de esta noticia para, al llegar a 1980, ponernos como chupa de demure).

SUBE Y BAJA

López Rodó, en la inauguración de la Feria de Muestras Internacional de Bilbao, hizo a los empresarios una invitación para que abandonaran sus actitudes excesivamente cautelosas. De hecho hemos comentado ya alguna vez, la extraña actitud de los empresarios de no acudir al cuantioso crédito privado existente en la actualidad a su disposición. Más ¿es en realidad tan "extraña" esta actitud? La política planificadora ha sido tachada últimamente de contradictoria. Con demasiada frecuencia hemos pasado del extremo expansivo al restrictivo, y de la obsesión por el crecimiento a cualquier riesgo, a la obsesión por la estabilidad a cualquier precio. Algunos empresarios que acudieron al crédito para ampliar su industria, o renovar su utillaje, casi de la noche a la mañana, como quien dice, se vieron con el agua al cuello por uno de esos bruscos "virajes" de nuestra planificación. Y ya dice el refrán que "gato escaldado...". (No obstante, todo parece indicar que ya no hay motivo para adoptar esas actitudes empresariales tan cautelosas. No olvidemos que es preciso producir más y mejor. Y que esta es una imprescindible meta que debemos imponernos)

GATO POR LIEBRE

Eso de que una figura de la canción, nacional y extranjera, haga como que canta, y detrás suena el disco, es una especie de "gato por liebre" que en TVE se ha convertido ya en norma general. La excepción, hoy en día, es que el cantante cante de verdad y a cuerpo limpio, ante las pequeñas pantallas. Claro está que ello se debe en gran medida a que TVE no tiene --aunque parezca mentira-- un estudio en condiciones de que se pueda cantar en directo con un mínimo de garantías de buen sonido. Ello origina, la paradójica circunstancia de que la "tele" se gaste un riñón en pagar una elevada cifra a una cantante pongamos italiana, pongamos "Nada" para concretar más, pagándole encima los billetes de ida y vuelta y los gastos de hotel, para que la guapita se "pleibaquee" dos canciones de nada. Y perdonen ese verbo, que no existe aún en el diccionario, pero que significa lo que decíamos al principio: abrir y cerrar la boca, mientras suena el disco. Y aún si el artista se molesta en hacer coincidir su simulacro con la grabación, menos mal! Porque en muchas ocasiones se da el caso de que cuando el cantante se decide a abrir boca, el "disco" ya va casi por la mitad.

¿POR QUE?

El Jefe de la Oficina de Colocación Sindical, de Madrid, no hace mucho declaraba: "El problema preocupante es el de la edad. Se ha montado una sección especial para los mayores de cuarenta años, y junto al reciente decreto del Ministerio de Trabajo ofreciendo bonificaciones especiales para las empresas que contraten personal mayor de cuarenta años los empresarios siguen reaccionando negativamente". Esta situación es doblemente paradójica, habida cuenta de que en primer lugar la experiencia y la madurez siempre han dado excelentes rendimientos, y habida cuenta de que hoy en día la vida se prolonga y el momento de considerar a alguien como "viejo" se dilata cada vez más. Si a partir de los cuarenta años colocarse va siendo un problema cada día más pelagoso, ¿qué hacemos con los cuarentones y cincuentones? ¿Los dedicamos a la inactividad y el ostracismo? ¿Por qué no se toman medidas ante este egoísmo empresarial que en el fondo es una discriminación? ¿Por qué?

PELUQUERIAS DE CABALLERO

Un lector nos escribe: "Si --y su día el Sindicato de Actividades Diversas, por lo que a peluquerías de caballeros se refiere, estipuló un horario de tierra, ¿por qué no hay forma de hacerlo cumplir? El horario establece el cierre a las 20 horas, pero hay muchas peluquerías de la Ciudad, algunas sumamente céntricas, que continúan con sus puertas abiertas al público hasta las 21, las 22 horas e incluso más tarde todavía. He intentado por todos los medios a mi alcance poner fin a tales abusos. Intentando un acuerdo amistoso entre diversos patrones del gremio. Como no obtuve resultado, acudí a denunciar tres veces esta situación, recibiendo --de palabra-- amables promesas de que se ocuparían del asunto. Pero han pasado seis meses y todo sigue igual o peor. Me pregunto para qué están las disposiciones y los reglamentos si no es para cumplirlos, o en su defecto hacerlos cumplir". (Acelante, amigo, no deje usted que "le tomen el pelo". Eso es cosa suya).

UNA DE CAL

Nos escribe una señora y nos dice que es casada desde hace siete años y madre de dos niños. "No me propongo, ni puedo --nos dice-- escribirle una carta brillante. Pero quiero darle algunas de "cal" para su sección, que es muy "arena" y no por culpa suya, sino, lo sé, bien a su pesar. La primera de "cal" autopropinela por su valiente defensa de las causas justas, pese a quien pese. La segunda, entre otras, demósta a esta juventud, la de hoy, que cree y lucha por un mundo mejor. Yo estoy de su lado, y confío plenamente en que la juventud de un modo u otro prepare un mundo mejor, aunque ahora aparezca desorientada y no acierte con exactitud a encontrar el camino para conseguirlo. Pero me basta con su firme propósito de hacerlo, para esperar efectivamente que el mundo en sus manos, el día de mañana, sea muchísimo mejor que el que nosotros hemos hecho".

EFFECTIVAMENTE, SEÑORA

Gracias de corazón, por este su voto de confianza en la juventud, que comparto plenamente. La juventud de hoy no tiene sentido ni de clases, ni de fronteras, ni de cualquier otro prejuicio previamente excluyente o discriminatorio. No acepta la injusticia bajo ninguna forma, y odia la hipocresía y su corte de convencionalismos. Con toda esta base, cabe pensar que el mundo de mañana no consista que --como ahora-- cien mil personas mueran diariamente de hambre. Y que los presupuestos de armamento alcancen cifras solo asimilables por un cerebro electrónico. Y que la explotación del hombre por el hombre sea la norma tácita, pero real, de la época. Señora, usted que tiene hijos, orientelos en estos principios y habrá cumplido en este mundo una gran misión. Mucho más importante y positiva que la que yo pueda desarrollar con mi pluma. Permítame, por tanto, que rechace la de "cal" que usted tan amablemente me dedica. Créame, no es falsa modestia, yo también merezco --quizás el primero de todos-- más arena que el Sahara.

LA ULTIMA

Pues verán ustedes: me intereso --efectivamente-- por esa clase de "va lores" que no se cotizan en Bcisa. Y que tal vez por eso mismo están hoy en día tan a la baja. Sé de una señora devotísima que se pasa la vida entre cupones y estampitas. Los primeros le rinden dividendos, y las segundas llevan al dorso unas jaculatorias que le rinden indulgencias. Es de derechas.



# LLEGO A MADRID EL VICEPRESIDENTE DE LOS EE. UU.

## POCO DESPUES DE SU LLEGADA VISITO A S. E. EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 17. (Pyresa). — A primera hora de la tarde llegó a Madrid el Vicepresidente de los Estados Unidos, señor Spiro T. Agnew. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el Vicepresidente del Gobierno español, Almirante don Luis Carrero Blanco; el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; el Ministro del Aire, Teniente General don Julio Salvador Díaz-Vielma; el Secretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Padilla; Embajadores de España en Washington y de los Estados Unidos en Madrid, señores Argüelles y Hill, respectivamente, y otras personalidades.

Una vez descendió el Vicepresidente norteamericano del avión especial en que realizó el viaje desde Kinshasa, capital del Congo, cruzados los saludos de rigor, se cruzó la escalera, entre el Vicepresidente americano y las autoridades españolas, y escuchó los himnos nacionales de España y los Estados Unidos, el señor Spiro Agnew, acompañado por el Vicepresidente del Gobierno español, pasó revista a la esquadra de la once compañía del Ministerio del Aire, y le rindió honores. Una vez concluida esta ceremonia las tropas desfilaron ante las autoridades españolas y americanas presentes.

Ya en el salón de honor del aeropuerto de Barajas, Agnew, a cuyos lados se situaron el Vicepresidente español, los Ministros de Asuntos Exteriores y del Aire, y el Embajador de los Estados Unidos, pronunció unas palabras de saludo.

### PALABRAS DEL SEÑOR SPIRO AGNEW

«Señor Vicepresidente es un gran placer para mí encontrarme en Madrid. Nos sentimos orgullosos de las raíces históricas y culturales españolas de muchos norteamericanos, por lo que vuestra amable acogida es especial-

mente significativa para mí. «Durante los últimos años —prosigue el Vicepresidente—, Estados Unidos y España se han asociado en una amplia variedad de empresas: La defensa, el espacio, la ciencia, la enseñanza, para referirme a algunas importantes.

«Nuestro nuevo acuerdo de amistad y cooperación firmado el pasado agosto ha fortalecido esta colaboración.

«Aguardo con placer mis conversaciones con usted señor Vicepresidente y mis visitas al Generalísimo Franco, al Príncipe Juan Carlos y al Ministro de Asuntos Exteriores señor López Bravo.

«En nombre del Presidente Nixon, que realizó una feliz visita a España el pasado octubre y del pueblo norteamericano —concluyó el señor Agnew— traigo los más cordiales saludos y buenos deseos para la perdurable prosperidad y bienestar de España».

Una vez concluidas las palabras de salutación, el señor Agnew se despidió brevemente con su colega español, Almirante Carrero Blanco, para emprender el traslado a Madrid inmediatamente.

### EN EL PARDO

MADRID, 17. (Cifra). — A las ocho de la tarde de hoy llegó al Palacio de El Pardo el Vicepresidente de los Estados Unidos de América, Spiro Agnew, acompañado del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López

Bravo, del Embajador de los Estados Unidos, señor Hill y del señor Argüelles, Embajador de España en Washington, asimismo iba con el Vicepresidente varios miembros de su séquito.

Al pie de la escalera de honor fue recibido por alto personal de la Casa Civil, que acompañó al señor Agnew hasta la sala de audiencias, donde fue cumplimentado por los Jefes de las Casas Militar y Civil del Jefe del Estado. A continuación el Vicepresidente pasó al despacho del Caudillo de España, quien le recibió en audiencia especial.

Durante el transcurso de la

misma estuvieron presentes el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, los Embajadores de ambos países y el General Dam, ayudante del Vicepresidente para asuntos internacionales.

Terminada la entrevista, el Vicepresidente de Estados Unidos abandonó palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

### LA SEÑORA AGNEW,

### LLEGO DE ROMA

Madrid, 17. (Pyresa). — Procede de Roma, llegó al aeropuerto de Barajas la señora Judy Agnew, esposa del Vicepresidente de los Estados Unidos, acompañada de sus dos hijas. Fueron recibidas por el Embajador de España en Washington, señor Argüelles, y señora; esposa del Embajador de los Estados Unidos en Madrid, y Subdirector General de Asuntos para América del Norte y Extremo Oriente, don Antonio Elías, y señora.

### CENA OFRECIDA POR LOS

### PRINCIPES DE ESPAÑA

Madrid, 17. (Cifra). — Los Prin-

Unidos y señora de Agnew. Han asistido a la misma el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Luis Carrero Blanco; el Embajador de los EE.UU. en Madrid y señora de Hill; S.A.R. la Infanta María Dolores de Borbón Dos Sicilias; el Ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo; el Embajador de España en Washington y señora de Argüelles, y el Jefe de la Casa de S.A.R. el Príncipe de España y señora de Mondéjar.

## PRESENTACION DE CARTAS CREDENCIALES

### DE LOS EMBAJADORES DE HAITI, ARGENTINA Y ARGELIA

MADRID, 17. (Cifra). — El Jefe del Estado ha recibido en la mañana de hoy, en el Palacio de Oriente, a Paul Blanchet, al Brigadier Rojas Silveira y a Mohamed Khaled Khelladi, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Haití, Argentina y Argelia, respectivamente, quienes presentaron sus cartas credenciales.

Posteriormente, los embajadores conversaron con Su Excelencia, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores

## EL MARTES PLENO DE LAS CORTES

MADRID, 17. (Pyresa). — El Boletín Oficial de las Cortes, publica hoy la convocatoria del Pleno para la sesión que comenzará el martes día 20 de julio, a las diez de la mañana.

# PREOCUPACION DEL GOBIERNO POR EL ALZA DEL COSTE DE LA VIDA

MADRID, 17. (Cifra). — «El Gobierno está efectivamente preocupado por el alza del coste de la vida», señala el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, en unas declaraciones formuladas al diario «Ya».

El señor López Rodó, que es interrogado sobre si el Gobierno va a adoptar medidas para contener el alza de precios, subraya que la preocupación especial del Gobierno es sobre los precios de ese conjunto de productos bienes y servicios que componen el gasto habitual de una familia modesta. Unos trescientos artículos y servicios que integran lo que se ha dado en llamar «cesta de la compra» de una familia modesta.

«Cada caso de petición de una subida de precios —dice el Ministro— será examinada según la incidencia que la subida pueda tener en el gasto familiar habitual.

## EL AUMENTO DE EXPORTACIONES NO ES CIRCUNSTANCIAL DECLARACIONES DEL MINISTRO COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Con este fin se han determinado unos toques de incidencia, según el sector a que corresponda el artículo o servicio. Encargada del cumplimiento de esta decisión es la Comisión de Rentas y Precios, presidida por el comisario adjunto Fabián Estape.

Esta medida no representa inmovilidad en los precios, explica a continuación, sino la vigilancia sobre la incidencia que el aumento va a tener sobre el coste de la vida, al objeto de que ésta sea mínima. «Por lo demás —puntualiza— no se han dictado medidas de contención para los precios cuya incidencia en el coste de la vida sea nula. A esto seguramente se refería el Ministro de Industria en sus manifestaciones ante la Cámara de Comercio Americana en España.

«Otros mercados señala que existen varios proyectos en marcha para aumentar la vinculación con Hispanoamérica. Entre ellos se encuentra la posibilidad de un crédito importante al Banco Interamericano, del que el 90 por 100 en obras civiles en los distin-

tos países, siempre por intermedio del banco citado, que sería el que garantizase los préstamos.

Termina refiriéndose al tercer plan de desarrollo que será dado a conocer a la prensa el próximo otoño, y cuyas características esenciales son la primacía de lo social y humano y de extensión del bienestar más aún que de su intensificación. «Existe un gran programa de alcance nacional dice al respecto —por el que mediante la selección de determinados núcleos urbanos, que serán dotados de unidades escolares, clínicas y toda clase de servicios asistenciales y de recreo, puedan tener acceso los medios rurales a los mismos beneficios y bienestar que disfrutaban los medios urbanos».

# EL GRAN COLLAR DE LA ORDEN DE CISNEROS, A GIRON DE VELASCO Y A FERNANDEZ CUESTA

(Viene de la primera pagina) RAIMUNDO FERNANDEZ CUESTA

Raimundo Fernández Cuesta y Merlo nació en Madrid, el 5 de octubre de 1897. Fue nombrado Ministro de Agricultura en enero de 1938, cargo en el que permaneció hasta 1939. Desde 1945 hasta 1951 fue titular del Ministerio de Justicia. Desde este mismo año y hasta 1956 fue Ministro Secretario General del Movimiento.

Raimundo Fernández Cuesta cursó estudios de Derecho en la Universidad Central. Ganó las oposiciones al Cuerpo Jurídico de la Armada, en el que ostenta la categoría de Ministro Togado. Es también notario.

Colaboró estrechamente con José Antonio Primo de Rivera en la fundación de la Falange, de la que fue su primer Secretario General. Al estallar el Movimiento, fue encarcelado, hasta que logró pasar a la zona nacional. En la primera Junta Técnica de Gobierno, Franco encomendó a Fernández Cuesta la Secretaría General de FET y de las JONS.

En la actualidad, Raimundo Fernández Cuesta es Consejero Nacional del Movimiento por designación del Jefe del Estado y preside la Comisión Primera del Consejo y la Comisión de Justicia de las Cortes.

### JOSE ANTONIO GIRON

José Antonio Giron de Velasco nació en Herrera del Pisuerga (Palencia), en agosto de 1911. Cuando contaba veintinueve años de edad, en 1941, fue nombrado por el Jefe del Estado Ministro de Trabajo, cargo en el que permaneció

hasta el mes de febrero de 1957. En 1931 entró a formar parte de las Juventudes Castellanas de Acción Hispánica, fundadas por Onésimo Redondo. Militó en las JONS hasta su fusión con Falange Española.

Durante la Guerra de Liberación fue Jefe Provincial de Milicias y como tal combatió en el Alto de los Leones. Por su comportamiento fue condecorado con la Medalla Militar individual.

Su obra al frente del Ministerio de Trabajo ofrece aún hoy ecos positivos por sus iniciativas y creaciones sociales, y ha quedado como ejemplo permanente de servicio eficaz. En la actualidad es Consejero Nacional y Procurador en Cortes designado por el Jefe del Estado.

### MATERIA RESERVADA

## EL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

MADRID, 17. (Cifra). — Han sido calificados como materia reservada los documentos preparatorios de la Sesión Plenaria del Consejo Nacional del Movimiento del próximo día 21 de julio, así como el desarrollo del mismo, según una comunicación del Ministro Secretario General del Movimiento y Vicepresidente del Consejo Nacional del Movimiento a la Dirección General de Prensa.

## FALLECIO EL ACADEMICO MARTINEZ KLEISER

CONTABA 87 AÑOS Y LLEVABA VARIOS ENFERMO

MADRID, 17. (Pyresa). — Don Luis Martínez Kleiser, ilustre escritor y miembro de la Real Academia Española de la Lengua, ha fallecido en su domicilio de Madrid. Contaba 87 años de edad y se encontraba enfermo desde hace varios años a consecuencia de una caída.

Don Luis Martínez Kleiser nació el 6 de noviembre de 1883. Cursó en Madrid las carreras de Derecho y Filosofía y Letras, y entró a formar parte de la Academia en 1945.

Poeta ensayista, novelista y autor teatral su obra más importante es el «Refrancero general ideológico español», patrocinada por la Real Academia en la que se encuentran recogidos más de sesenta y cinco mil refranes.

Entre sus obras destacan las novelas «El vil metal», «Rarezas», «Roca petrificada» y «El número treinta», la pieza teatral «El Príncipe virtuoso» y las obras poéticas «Fruto y flor» y «La llama».

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

## MELILLA CELEBRO EL XXXV ANIVERSARIO DEL ALZAMIENTO NACIONAL

MELILLA, 17. (Pyresa). — Melilla celebra hoy el XXXV aniversario del Alzamiento Nacional en esta ciudad, cuya guarnición y con ella, el pueblo melillense, ganó para la urbe el título de «Adelantada».

Los actos organizados por el Ayuntamiento se iniciaron a medianoche con un solemne «Te Deum» en la Iglesia Arciprestal del Sagrado Corazón de Jesús. Asistió el Comandante General de la Plaza, don Salvador Banuls Navarro, así como la Corporación Municipal en pleno bajo mazas, las autoridades militares y civiles, comisiones de los cuerpos, centros y dependencias militares de la guarnición, cuerpo consular, Procuradores en Cortes y Consejeros del Movimiento.

Después tuvo lugar en el salón de actos del Palacio Municipal el tradicional homenaje del Ayuntamiento a la guarnición melillense.

Concurrieron, junto a las autoridades mencionadas, representaciones de jefes y oficiales de las distintas unidades de la guarnición. Ofreció el agasajo el Alcalde accidental, señor del Valle, quien pronunció unas palabras de exaltación de la fecha que se conmemoraba, y destacó los estrechos

lazos con que Melilla se siente unida a las heroicas unidades de su guarnición y al Ejército en general, lazos que cada día son más sólidos y entrañables. Ferminó con frases de lealtad y adhesión al Ejército.

Le contestó el Comandante General de Melilla, quien pronunció frases muy emotivas en relación con la gesta del 17 de julio y la colaboración prestada por el pueblo melillense en aquellos momentos cruciales.

Se cerraron los actos con la colocación de coronas de laurel con los colores nacionales ante la Cruz de los Caídos y los monumentos a los héroes y mártires de las campañas y conmemorativo del 17 de julio.

## REGRESO DE LISBOA LA PRINCESA SOFIA

MADRID, 17. (Pyresa). — A las 11.40 de la mañana llegó al aeropuerto de Barajas Su Alteza Real la Princesa Doña Sofía, procedente de Lisboa.

ARCHI MUEBLES Nueva modalidad de ventas SISTEM

ARCHI MUEBLES Nueva modalidad de precios SISTEM

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## BONN

### DESCONCIERTO EN MOSCÚ POR EL VIAJE DE NIXON A PEKÍN

#### EL KREMLIN INTERPRETARÁ EL VIAJE COMO UNA «FAENA» NORTEAMERICANA

BONN, 17. (Del corresponsal de Pyresa, CESAR SANTOS). — Las relaciones chino-soviéticas han venido proporcionando durante años buenos quebraderos de cabeza a Moscú, y desde hace unos meses las relaciones entre Pekín y otros Estados, concretamente, Rumania, Yugoslavia y, últimamente Estados Unidos.

A la noticia del viaje de Nixon a la República Popular China reaccionó Moscú con un silencio sepulcral. Se diría que los teletipos no habían funcionado en la capital soviética. Cabe sin embargo, suponer lo mismo que Bonn, Moscú conocía la noticia ya antes de que ésta fuera hecha pública. Ese evitar que los Gobiernos se enteren por la prensa pertenece al protocolo diplomático y, dado que Washington y Moscú se están tendiendo la mano en negociaciones de máxima importancia, es muy probable que el Ministerio de Asuntos Exteriores norteamericano previniera al Embajador soviético en Washington sobre la bomba.

Si se piensa en la poca gracia que hizo al Kremlin el «firtio del ping-pong» es fácil de imaginar lo difícil que les habrá sido a los dirigentes soviéticos digerir este nuevo «guño» entre el imperialismo norteamericano y el mayor enemigo con que la Unión Soviética cuenta en el campo comunista. El viaje del Presidente no va, ciertamente, a borrar el disgusto provocado por las partidas de ping-pong, las aclamaciones al rumano Ceausescu en Pekín, o la sonrisa por Belgrado a los mismos que hace todavía un par de años criticaban al comunismo yugoslavo como «la mayor degeneración del socialismo». Los tiempos cambian y la Unión Soviética ha cometido el grave error de haber llegado a creer que podían cambiar sólo a su gusto. Moscú ha tiranizado durante años a sus países satélites. Tres invasiones despiadadas, bajo el único signo de un centralismo cargado de egoísmos materialistas e ideológicos.

#### «FAENA» NORTEAMERICANA

El Presidente Nixon ha declarado que «los Estados Unidos buscan relaciones amistosas con todos los países». En este «todos» incluía el presidente a la Unión Soviética. Moscú interpretará el viaje como una «faena» norteamericana. La reacción no tiene por qué ser indispensablemente brusca. En un momento en que Washington y Moscú están negociando sobre la limitación del uso de armas nucleares y en el que se negocia a escala cuatripartita sobre una solución de la cuestión berlinesa, podría Moscú responder a la noticia del viaje del Presidente a Pekín echándolo todo por la borda y regresando a los tiempos de la guerra fría.

Lo que cabe preguntarse hoy, es de si Moscú está en condiciones de permitir esas valentadas, y sobre todo cuando está por medio un posible entendimiento Pekín-Washington. Una brusca reacción por parte del Kremlin acabaría acelerando el acercamiento chino-norteamericano. Ello supondría poner en peligro la ratificación de los tratados con Bonn, en lo que parece ser que la Unión Soviética tiene gran interés; supondría la meta máxima de la política exterior soviética. Y supondría arriesgarse a una guerra fría con los Estados Unidos y a un stop de cooperación económica con el bloque occidental, lo que para Moscú tendría perspectivas poco halagüeñas.

El espíritu calculador de los dirigentes del Kremlin medirá sin duda, cuidadosamente, las ventajas de una reacción brusca y las de una reacción serena, y a la luz de esos cálculos se decidirán. Lo más probable es que opten por lo último.

## PARIS

### EL GOBIERNO DISPUESTO A ACLARAR LOS ESCANDALOS FINANCIEROS

#### DECLARACION DEL PRIMER MINISTRO ANTE UNA CAMPAÑA DE PRENSA

París, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Ante la catarata de escándalos financieros provocados por las maquiavélicas maniobras de algunas sociedades inmobiliarias, de las cuales el primer estallido surgió con el caso de la «Garantie Foncière». Y ante las supuestas implicaciones políticas en algunos casos, el Gobierno ha creído oportuno salir al paso de la campaña desencadenada por la oposición. Ha sido el Primer Ministro quien ha dado el paso al frente con una declaración oficial en la que se dice:

«La prensa ha publicado estos días ciertos escándalos financieros. Yo quiero recordar que ha sido el Gobierno quien tomó la iniciativa, hace ya varios meses, para la búsqueda y persecución judicial de los autores de esas operaciones fraudulentas. El Gobierno vigila y vigilará para que toda la luz sea hecha sobre esos asuntos, sean cuales sean las personas en tela de juicio. Pertenecen a los tribunales y sólo a ellos el adoptar las decisiones que se imponen, tal como conviene en una democracia».

La oportunidad de esta declaración es incuestionable porque, de un modo sistemático, tanto la oposición como algunas publicaciones «especializadas», se han dedicado con verdadera fruición a buscarle los tres pies al gato del escándalo financiero. El partido comunista, ha utilizado los nombres y las filiaciones políticas de algunas personas directa o indirectamente relacionadas con las sociedades puestas en entredicho para su propaganda demagógica. Y ante los excesos de opinión y de lenguaje, el órgano del gaullismo, «La Nation», salió también al paso con un editorial en el que afirma: «Si alguno de los nuestros está metido en estos asuntos, no nos corresponde el acusarlo o el salvarlo. Sólo los tribunales decidirán libremente».

#### ¿IMPLICACION DE UN DIPUTADO GAULLISTA?

El hecho de que en el escándalo de la «Garantie Foncière» estuviese implicado el nombre de un diputado de la mayoría gaullista, que dimitió como Presidente de la Sociedad mucho antes de que empezara todo el jaleo, no puede ser explotado de un modo venenoso por la oposición política. Los estafadores de alto vuelo han utilizado a menudo la vanidad de algunos ciudadanos fuera de toda sospecha para hacer mangas y capirotes. En este sentido, no faltan quienes recuerdan como se vieron metidos hasta el cuello los radicales durante el siniestro caso del famoso inventor del «estraperlo», Stavisky en 1933 y como en 1946 fueron los socialistas las víctimas del famoso «asunto del vino».

Ni la participación de un hombre político en un escándalo financiero es cosa nueva ni, de otra parte, supone una originalidad la explotación política de ese mal paso. Por lo que se refiere a la «Garantie Foncière», el diputado U. D. R. Henri Rives de Lavaysse, que dimitió a principios de año, cuando la ley sobre las sociedades le impedía en su calidad de parlamentario, el estar al frente de una sociedad inmobiliaria, puede ser culpable o totalmente inocente. Para eso le corresponde a la justicia el determinarlo. Como bien dice un comentarista, «se trata de un asunto grave, pero la gravedad y el escándalo auténticos no existen más que cuando no se quieren que salgan a la luz pública». Afortunadamente no es este el caso en Francia como lo ha demostrado la declaración del Primer Ministro.

## BERLIN

### AUMENTAN LAS ESPERANZAS DE UN ARREGLO SOBRE BERLÍN

#### MOSCÚ PARECE TENER PERANZAS PARA ALCANZAR UN ACUERDO

Bonn, 17. (Del corresponsal de Pyresa César Santos). — Las esperanzas de que las conversaciones cuatripartitas lleguen a puerto son cada vez mayores. Tras la conferencia número veintidós, celebrada ayer en la sede del Consejo de control de los venenos Berlín Occidental, se tiene la impresión de que los progresos en las conversaciones apuntan ya a una meta concreta. La meta de que los cuatro Embajadores van limando diferencias un poco se van poniendo de acuerdo en la continuidad de las negociaciones. La próxima ha sido acordada para el día 22. El miércoles mañana que viene volverán a reunirse los cuatro Embajadores, bienalmente después de haber consultado algunos puntos respectivos Gobiernos.

Una vez más, las laconicas frases de los conferenciarios de la reunión, delatan más sobre el desarrollo de la misma, comunicado final, que tampoco en esta ocasión ha sido expuesto. Embajador norteamericano declaró a los periodistas que los progresos, el francés dejó ver que no ha habido estancamiento que se ha progresado y el británico consideró la reunión «buena». El embajador soviético en Berlín Oriental, Piotr Abramov, dijo su frase favorita: «Ha sido un buen día». Hoy se sigue el diálogo diplomático al expresarse así no se refiere precisamente tiempo, aunque en efecto, el verano berlinés no deja nada que desear.

En medios políticos se da más importancia incluso que declaraciones optimistas de los Embajadores al hecho de que sinov haya hecho una visita entre la última conferencia y el sucesor de Ulbricht, Erich Honecker, que se encuentra de meros de mes pasando sus vacaciones y que indudablemente puesto al corriente de las deliberaciones de la conferencia y de la actitud que la parte soviética iba a observar en la cumbre. Es natural que, lo mismo que los Embajadores occidentales están en constante contacto con Bonn, lo esté el representante soviético con Berlín Oriental. La diferencia abismal entre Embajadores de Francia, Inglaterra y Estados Unidos en Bonn un apoyo en esas negociaciones, y Pankow trata de tearlas dentro de sus posibilidades.

#### MOSCÚ TIENE PRISA

La semana pasada declaró el nuevo Embajador soviético Valentín Falin, en una reunión privada con miembros de la izquierda, que probablemente a finales de otoño próximo se habrá dado un acuerdo sobre el problema berlinés. Casi nadie duda que Moscú tiene prisa en resolver la «cuestión Berlín». Se explica quizá, considerando el interés soviético en una conferencia de seguridad, a la que incluso la OTAN ha pasado condición un acuerdo previo en las conversaciones cuatripartitas sobre Berlín.

La única pregunta que sigue en el aire es la de cómo los unos y los otros una «solución» de dicho problema. Dado de los aliados en no dejar abandonado a Berlín Occidental uno a suponer que a Moscú no le habrá quedado más remedio que concesiones, aunque de otro lado, haya tenido Bonn que sereno en algún sentido, como podría ser la presencia del sector libre de la antigua capital alemana. Si esto trajera la realización del tráfico con Berlín y de la situación de dicho sector alemanes lo aceptarían sin objeciones.

## NUEVA YORK

### EL VIAJE DE NIXON NO ES UNA MANIOBRA ELECTORAL

#### NI SE PRETENDE AISLAR A RUSIA

#### LA REACCION DEL KREMLIN ES ESPERADA EN NORTEAMERICA CON PREOCUPACION

NUEVA YORK, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Kissinger prevé que el viaje del Presidente Nixon a Pekín tendrá lugar a finales de este año o, a lo más tarde, a principios de 1972. La fecha tiene importancia pues sugiere que Nixon no desea convertir su diálogo con Mao Tse Tung y Chu En Lai en un «factor electoral» (como lo sería si coincidiera prácticamente con la última fase de la campaña presidencial). Con otras palabras, que se trata realmente de una iniciativa política de largo alcance y no de una mera maniobra. Es ello lo que confiere una importancia histórica al inespereado anuncio de la proyectada visita a Pekín, a la que tan decisivamente parece haber contribuido con sus gestiones personales el Presidente rumano, Ceausescu.

Esencialmente, el nuevo capítulo de historia que el Presidente Nixon —con la activa cooperación e inspiración del Dr. Kissinger— ha decidido escribir, se basa en la aceptación de la emergencia de China en Asia con gran potencia, en la comprensión de que una China nuclear con una población de unos ochocientos millones de almas, está llamada a desempeñar un papel rector tanto en su área como en el resto del mundo, independientemente de que sea «comunista» o «burguesa».

Esta aceptación implica a su vez el que Nixon no haya esbozado su gesto de acercamiento con el mero afán de «transformar los enemigos de sus enemigos en amigos», es decir, con ánimo de aislar a la Unión Soviética. Sin embargo es con cierta preocupación como aquí se espera la reacción rusa. Si la Unión Soviética tan solo viera en la iniciativa americana un gesto de hostilidad, es posible que responda hostilmente, ya sea creando dificultades en las varias negociaciones en curso, ya sea produciendo nuevas tensiones, por ejemplo en el Medio Oriente. Ello sería —se comenta— una catástrofe tanto mayor, cuanto que semejante actitud sería totalmente inútil. Moscú puede seguir siendo el amigo no sólo a pesar de un acercamiento chico-norteamericano, sino sobre todo porque la visión del futuro que ha inspirado esta política, se basa, precisamente, en la aceptación de una realidad histórica a la que Nixon aludió en días pasados: La constitución inminente de cinco grandes y poderosas entidades económicas, industriales, políticas y naturalmente estratégicas: los pro-

prios Estados Unidos, la Unión Soviética, Europa occidental, China y el Japón.

#### ¿A QUE OBEDECE LA POSTURA CHINA?

Mas si nadie puede dudar que Nixon no busca el «aislamiento» de la URSS mediante su propio «acercamiento» a China, y si logra disuadir a Moscú de que sus intenciones no son hostiles, menos fácil será que alcance ese otro objetivo por el señalado, el mantenimiento de sus vínculos actuales con los países directamente afectados por la nueva política. Formosa ya ha reaccionado duramente. Pero incluso Australia y el Japón se encuentran hoy ante la necesidad de desechar veinte años de una política considerada como axiomática. Ambos países, así como, otros aliados de América en el área, basaron su amistad con los Estados Unidos en la mutua hostilidad frente a Pekín. Al desaparecer esta última, no tiene más remedio que modificarse también la primera.

Por fin, una de las grandes preguntas hoy hechas a todo nivel es: ¿A qué obedece la decisión de Chu En Lai y del Gobierno chino en aceptar el «acercamiento» con los Estados Unidos? Es difícil de suponer que Pekín haya accedido a tan fundamental alteración de su política sin abrigar serias esperanzas de que algunos de los grandes problemas que hasta ayer han producido el enfrentamiento entre las dos potencias puedan encontrar su solución. Chu En Lai no ha formulado condiciones, pero conocida es la postura china respecto de Formosa y no hay motivos para suponer que haya sufrido alteración en estas últimas semanas. Frente a Vietnam, es probable, en cambio, que el hecho mismo del entendimiento chino-norteamericano destruya la premisa sobre la que se basó la intervención americana en Indochina, facilitando de tal suerte la solución del conflicto. Pero, según fuentes allegadas a Chu En Lai— también Pekín enfocaría ahora el problema de su propio papel en el mundo con ojos que miran hacia el futuro y no ya solo hacia el pasado. Chu En Lai —según esta tesis— habría decidido reincorporar a su país al escenario del mundo, por considerar que ésta debe ser la misión de China.

Frente a un futuro personal incierto, Chu En Lai habría decidido asegurar la estabilidad de China, el afianzamiento interior y la normalización de las relaciones con el exterior, mientras él y Mao Tse Tung están aún en condiciones de forjar el destino de su pueblo.

#### TE INTERESA SABER... LO QUE ES UN ALBERGUE

GUE DE VERANº ACUDE AL DE LA VIGORIA (Alcudia). EL PROXIMO TURNO 1º AL 21 DE AGOSTO Y DEL 26 DE AGOSTO AL 14 DE SEPTIEMBRE.

Inscripciones en Sección Femenina, Avda. Antonio, número 13 - 3º

JUEGOS, DEPORTES, EXCURSIONES, TODO ESTO TE OFRECE EL ALBERGUE DE VENTUDES DE SECCION FEMENINA.

### LOS NEGROS U.S.A. PEKÍN

#### QUE HACE TREINTA AÑOS

#### HA DECLARADO UN ABOGADO DE COLOR, EN LONDRES

Londres, 17. (Pyresa). — Los negros americanos están hoy día mucho peor que hace 35 años, ha declarado el abogado norteamericano de color, William Coleman, durante una de las sesiones de la reunión anual de la Asociación de Juristas Americanos, que este año se celebra en la capital británica. El señor Coleman concedió que se habían realizado progresos en ciertos aspectos, como la segregación en los transportes, hoteles, restaurantes, piscinas, etc., pero señaló que, a pesar de las sentencias del Tribunal Supremo la segregación en las escuelas seguía existiendo en la práctica, pero se agudizándose. Señaló también que los negros abandonaban el centro de grandes ciudades, trasladándose a los suburbios, y convirtieron en enormes ghettos, donde el 81 por ciento de la población es negra. También ha supuestamente fracasado el programa preconizado por el presidente, puesto que las viviendas están huyendo de las grandes áreas urbanas para instalarse en los suburbios.

# «La oposición al 18 de Julio es no sólo inmovilista, sino regresiva»

## ALOCUCION DE VALDES LARRAÑAGA A TRAVES DE LA CADENA AZUL Y LA R.E.M.

MADRID, 17. (Pyresa). — Con ocasión de la festividad del 18 de Julio, la Cadena Azul de Radiodifusión (CAR) ha programado una emisión extraordinaria que será transmitida a través de todas sus emisoras, y también a través de las pertenecientes a la Red de Emisoras del Movimiento (REM).

En esta emisión, el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, pronunciará la siguiente alocución:

«El 18 de Julio es una afirmación nacional, un hecho histórico por el cual el pueblo español clausura definitivamente todo un largo ciclo de decadencia, de pesimismo y de dimisión, mediante la superación de las causas que lo habían motivado: La acción disgregadora de los partidos políticos, la lucha de clases y los separatismos. Considerar que el 18 de Julio de 1936 es una fecha sin un influjo histórico directo, concreto e inevitable sobre la política de hoy y sobre la política del mañana no puede ser más que el punto de vista de simples o pueriles dialécticas.

Ahora bien, no basta con cerrar una etapa, sino que hay que abrir otra. Acabar con un camino de disolución significa abrir otro constructivo. Por eso el 18 de Julio es fuente de legitimidad política, porque en él se concentran a la vez la experiencia y la esperanza, la decisión irrevocable de avanzar armónicamente todo un pueblo. Las posibilidades de desarrollo económico, social y político del Régimen son evidentes. Las situadas enfrente solamente propugnan la vuelta a situaciones pasadas. La oposición al 18 de Julio es no sólo inmovilista, sino regresiva. El Movimiento es precisamente una actitud clara de futuro.

En el 18 de Julio están las claves que hacen imposible que se malogre en el futuro este ingente salto nuestro, en el que algunos no confiaban, gracias al cual hemos salido de la mediocridad, de la ineficacia y de la pobreza seculares. Para mí estas claves esenciales son dos: De una parte, la vigencia de una doctrina que sintetiza la autoridad y la libertad, la unidad y la justicia, la solidaridad y la participación. De otra parte, la coincidencia excepcional de un pueblo digno de los mejores destinos con un Caudillo singular, hecho que ha permitido la regeneración de España y que ha de proyectarse hacia el futuro por la vigencia y estabilidad de nuestras instituciones y por la garantía sucesoria del Príncipe de España».

### SENTAR BASES DE COOPERACION EFECTIVA, FUE LA FINALIDAD DEL VIAJE

### DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO AL DIARIO «ARRIBA» SOBRE LAS RELACIONES ESPAÑA - IBEROAMERICA

#### EL MINISTRO LLEGARA MAÑANA A ATENAS

MADRID, 17. (Cifra). — «La finalidad de mi reciente viaje a Iberoamérica no fue la de remanipular los hechos, sino de establecer acuerdos y se establecieron planes específicos de cooperación, sino que el objetivo principal fue sentar unas bases realistas de cooperación que, a través de nuestras intimas relaciones, contribuyan al desarrollo socio-económico de nuestros pueblos», afirma hoy el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en declaraciones al matutino diario «Arriba».

«Nuestros planes inmediatos para Iberoamérica — responde López Bravo a «Arriba» — son llevar a cabo el esbozo de las relaciones que he mantenido durante el viaje. Habrán de constituirse grupos de trabajo, comisiones de expertos y técnicos, etc., para la realización de los proyectos de cooperación mencionados».

«Es importante — puntualiza — llevar a las naciones hermanadas el mensaje de una España que desea estrechar su vinculación con ellas, ofreciendo su asistencia, aprovechando los beneficios de su experiencia y aprovechando también la de esas naciones. Una palabra, actualizar con la realidad moderna unas relaciones que por su especialísima importancia precisaban de una revisión en este sentido».

«Esperamos que Iberoamérica se represente únicamente como un desafío o una aventura — dice el Ministro más adelante — y convertirse en una realidad tangible para España en un plan moderno y pragmático. Es de las bases de cooperación que se han trazado en este viaje han servir para que puedan precisarse, sin equivocarse, los campos de relación en que ambas partes puedan desarrollar su actividad conjunta».

«Además que los países iberoamericanos visitados han hecho patente su interés por esta colaboración con España y cifran grandes esperanzas en los beneficios de esta labor realista, basada en necesidades no solo familiares, sino socio-económicas».

Sobre el papel de España como puente entre Europa y América, López Bravo señaló la importancia en este sentido cobran las relaciones de tipo cultural: «El nexo cultural entre España e Iberoamérica — entendiendo el vocablo «cultural» en su amplio contexto — proporciona el elemento de interpretación operativo con Europa. Es de que España como factor vinculante auténtico, puede ser, en el programa de la visita oficial de López Bravo ha sido hecho público hoy en esta capital, según anuncia la agencia «Athinea».

Su llegada a Atenas está prevista para las 16,00 (hora local) del lunes día 19, y será recibido por el Primer Ministro Papadópulos a las 19,00. Por la noche asistirá, el calidad de huésped de honor, a una cena que será ofrecida por el Jefe del Gobierno de Grecia.

El martes por la mañana, el Ministro español depositará una corona en la tumba del soldado desconocido. Posteriormente, celebrará una reunión de dos horas con funcionarios griegos en el ministerio de Asuntos Exteriores y después será recibido por el regente, General Zoetakis. Visitará también al subsecretario del Exterior, Xanthopoulos-Palamas y otros altos funcionarios.

López Bravo será invitado de honor en el almuerzo que ofrecerá el martes el Subsecretario griego del Exterior.

Por la noche, el Ministro español ofrecerá una cena en honor del Primer Ministro de Grecia.

El miércoles 21, López Bravo visitará al Alcalde de la capital, Dimitrios Ritsos, y al Ministro de Coordinación, Nicholas Akarezos, antes de realizar una visita a la Acrópolis. Por la tarde saldrá de regreso para Madrid.

López Bravo efectuará el viaje acompañado del Director de Asuntos Políticos del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Antonio Porrero y por otras personalidades.

«Aunque es preciso, perivamente, superar etapas formales aún no cumplidas, dijo, sin embargo es evidente que para el contexto general de la cooperación entre Iberoamérica y España puede permitir un mayor dinamismo en las relaciones económicas, así como unas perspectivas de consulta e información sumamente útiles.

En otro lugar de la entrevista se aborda el tema de Méjico y Cuba: «Es evidente — contestó López Bravo — que tanto uno como otro son países unidos al nuestro por los mismos vínculos de sangre y de cultura que los demás del continente iberoamericano, este tipo de vinculación se ve circunstancialmente afectado en su vertiente formal por los avatares de la vida política respectiva. En este sentido, España reitera su más escrupuloso respeto por los asuntos internos de cada país, pero esta postura no es compartida por todos igualmente. A pesar de ello, nuestro deseo es el de mantener con nuestros hermanos del otro lado del Atlántico plenas y fraternales relaciones.

El Ministro López Bravo responde finalmente sobre la medida en que se incrementarán las relaciones españolas con las repúblicas iberoamericanas y, tras señalar que es tarea un tanto prematura establecer todavía previsiones precisas, recordó que en los comunicados conjuntos hechos públicos al término de sus respectivas estancias en los países visitados se establecen algunas bases específicas de colaboración técnica, económica, cultural, financiera, etc., indicativas de la gran amplitud de los campos en que se puede colaborar estrechamente. «Pero se trata únicamente — precisa — de los primeros pasos en esta tarea de aunar esfuerzos en provecho mutuo y, una vez transcurrida la etapa preparatoria que se inicia ahora, podrán calibrarse con mayor precisión las posibilidades, seguramente amplísimas, de trabajo conjunto».

«Por mi parte — concluyó López Bravo — no he regateado ni regatearé esfuerzos, pero creo, como he dicho en otras ocasiones, que la tarea es grande y que la responsabilidad alcanza a todos los órganos del Estado y aún más, a todos los españoles».

#### VISITA A ATENAS

ATENAS, 17. (Efe). — El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, llegará a esta capital el lunes, 19 de julio, en visita oficial de tres días a Grecia.

El programa de la visita oficial de López Bravo ha sido hecho público hoy en esta capital, según anuncia la agencia «Athinea».

Su llegada a Atenas está prevista para las 16,00 (hora local) del lunes día 19, y será recibido por el Primer Ministro Papadópulos a las 19,00. Por la noche asistirá, el calidad de huésped de honor, a una cena que será ofrecida por el Jefe del Gobierno de Grecia.

El martes por la mañana, el Ministro español depositará una corona en la tumba del soldado desconocido. Posteriormente, celebrará una reunión de dos horas con funcionarios griegos en el ministerio de Asuntos Exteriores y después será recibido por el regente, General Zoetakis. Visitará también al subsecretario del Exterior, Xanthopoulos-Palamas y otros altos funcionarios.

López Bravo será invitado de honor en el almuerzo que ofrecerá el martes el Subsecretario griego del Exterior.

Por la noche, el Ministro español ofrecerá una cena en honor del Primer Ministro de Grecia.

El miércoles 21, López Bravo visitará al Alcalde de la capital, Dimitrios Ritsos, y al Ministro de Coordinación, Nicholas Akarezos, antes de realizar una visita a la Acrópolis. Por la tarde saldrá de regreso para Madrid.

López Bravo efectuará el viaje acompañado del Director de Asuntos Políticos del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Antonio Porrero y por otras personalidades.

### ANTONIO PIZA, CONDECORADO

### CON LA MEDALLA DE BRONCE DEL MERITO TURISTICO

TAMBIEN LO HAN SIDO VIDRIERIAS GORDIOLA, HOTEL VILLAMIL, IMPRENTA GUASP Y MENESTRALIA DE CAMPANET

MADRID, 17. (Pyresa). — Con motivo de la festividad del 18 de Julio, han sido concedidas entre otras, las siguientes condecoraciones:

#### ORDEN CIVIL DEL

#### MERITO AGRICOLA

GRANDES CRUCES  
Ricardo de Rada Martínez, Gabriel Baquero de la Cruz García Durán Muñoz, Eduardo Martínez Fernández, Carlos Pinilla Turiso.

#### ORDEN CIVIL DE SANIDAD

GRAN CRUZ  
Félix Pérez y Pérez, Joaquín Mugica Echarte, Andrés Miranda Hernández, Juan Martínez Díaz.

#### MERITO TURISTICO

#### MEDALLAS DE ORO

Angel Palomino Jiménez, Juan Gasolera Molist.

#### PLACAS DE ORO

Palace Hotel de Madrid, José Ensesa Cubert.

#### PLACAS DE PLATA

Hotel Monte Picayo (Valencia), Peñas Sanfermineras de mozos de Pamplona, Bodegas Franco Españolas, Vidrieras Gordiola, Federación Española de Golf, Centro Gallego, Hotel Barajas.

#### MEDALLAS DE PLATA

Antonio Pedrosa Latas, Victor Fragosos del Toro, Juan M. Rebollo Castrillo, José María de la Puente y Gofi, Antonio Horecayo Matesanz, Benito Gil Alvaro, Delfín I. Salas Sánchez, Narciso Sanz Prats, Ignacio Rey-Stolle Pedrosa.



PLACAS DE BRONCE  
Hotel Villamil, Imprenta Guasp, Menestralia de Campanet (fábrica de vidrio).

MEDALLAS DE BRONCE  
Antonio Sintés Mercadal, Luis Algar Foreada, Antonio Piza Ramón.

N. de la R.: Nuestra cordial felicitación a Antonio Piza por esa condecoración que consideramos bien ganada y que seguramente llenará de satisfacción también a la inmensa masa de sus lectores.

## ENTREGA DE PREMIOS DE LA FUNDACION «SANZ ORRIO»

### LA EFECTUO GARCIA-RAMAL

MADRID, 17. (Pyresa). — El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, presidió hoy en el Palacio de la Trinidad, el acto de la entrega de premios y diplomas de la Fundación Sindical «Sanz Orrio», que anualmente se entregan a trabajadores destacados en su quehacer laboral y en sus actividades en las filas de la Organización Sindical. En el mismo acto fueron entregados también los diplomas a un grupo de becarios distinguidos de la Organización Sindical durante el curso 1970-71 y a otro de alumnos de centros sindicales de Formación Profesional.

El Ministro estuvo acompañado

de don Fermín Sanz Orrio, Presidente del Consejo Nacional de Economía quien instituyó los galardones que llevan su nombre, así como por el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; miembros del Comité Ejecutivo Sindical y dirigentes centrales de la Organización Sindical.

Terminada la entrega de distinciones, el señor García Ramal pronunció unas palabras de felicitación a todos los que han merecido estos galardones y afirmó que a España se la sirve con la entrega, el trabajo y el estudio, desde todas las edades y profesiones.

Los productores premiados son: Victoriano González Sáez, Antonio Ricardo Carani Fresquet y José de Loma Esteve que mañana Fiesta de la Exaltación del Trabajo, recibirán sus títulos de rianos del Jefe del Estado.

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

### SU EMPRESA LO NECESITA!

### FERIAS, EXHIBICIONES Y SALONES INTERNACIONALES EN EUROPA

#### SALIDAS DESDE PALMA

##### AGOSTO:

- SALON INTERNACIONAL DE LA MODA MASCULINA COLONIA Salidas días 18 y 20 Precios desde 12.360 Ptas.
- FERIA INTERNACIONAL DE ARTICULOS DE PIEL (OFFENBACH) Y FERIA INTERNACIONAL DE FRANKFURT Salidas días 27, 29 y 31 Precios desde 9.790 Ptas.
- EXPOSICION MUNDIAL DE CAZA BUDAPEST Salidas 27 y 29 Precios desde 17.620 Ptas.

##### SEPTIEMBRE:

- FERIA DE ST. ERIK ESTOCOLMO Salidas días 2 y 8 Precios desde 20.560 Ptas.
- FERIA INTERNACIONAL MATERIAL DE CONSTRUCCION MOSCU Salidas días 8, 9 y 14 Precios desde 26.210 Ptas.
- NAVIGARE EXPOSICION MARITIMA INTERNACIONAL HELSINKI Salida día 3 Precios desde 23.700 Ptas.
- XI FERIA INTERNACIONAL DE LAS INDUSTRIAS DEL CUERO FLORENCIA Salidas días 2, 3 y 4 Precios desde 8.930 Ptas.
- XXXV SALON INTERNACIONAL DEL CALZADO E INDUSTRIAS DEL CUERO MILAN Salida día 4 Precios desde 7.985 Ptas.
- FERIA DE ARTESANIA E INDUSTRIA FABRIL, HERNING Salida día 5 Precios desde 15.700 Ptas.
- SEMANA INTERNACIONAL DEL CUERO PARIS Salidas días 10, 11 y 12 Precios desde 8.680 Ptas.
- ILMAC EXHIBICION INTERNACIONAL MATERIAL LABORATORIO BASILEA Salidas días 13, 14 y 15 Precios desde 9.860 Ptas.
- SALON INTERNACIONAL MATERIAL DE AYUNTAMIENTO BRUSELAS Salidas días 14 y 16 Precios desde 11.060 Ptas.
- XLV SALON INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL FRANKFURT Salidas días 16, 17, 18, 20, 22 y 24 Precios desde 9.730 Ptas.
- SALON INTERNACIONAL ROPA INTERIOR SENORA CON ROPA DE BAÑO COLONIA Salidas días 15 y 17 Precios desde 9.960 Ptas.
- KUNSTSTOFFE VI FERIA INTERNACIONAL DE PLASTICOS DUSSELDORF Salidas días 16, 18 y 20 Precios desde 9.890 Ptas.

#### LOS PRECIOS INCLUYEN AVION + HOTEL + TRASLADO

HABITACIONES GARANTIZADAS SOLICITE NUESTRO FOLLETO FERIAS 71

Pida información en cualquiera de nuestras Oficinas en Baleares:

PALMA, Generalísimo, 72 — Telf. 217347 - 8 - 9  
HOTEL MELIA MALLORCA (HALL) — Telf. 232018  
PALMA NOVA, Paseo del Mar, Telf. 220 y 492  
IBIZA, Vara de Rey, 7 — Telf. 300250

# Meliá

g. a. t. 8. AL SERVICIO DE SU EMPRESA

Nueva modalidad de ventas SISTEM



Nueva modalidad de precios SISTEM

# LA OFENSIVA JORDANA PARECE ACABAR CON LOS ULTIMOS NUCLEOS DE PALESTINES

Damasco, 17. (Efe). — El diario "Al Fatah", órgano de los guerrilleros palestinos acusa a las fuerzas de Hussein de continuar "con el peor y más bárbaro de los asaltos contra las bases de la revolución palestina, llevado a cabo con dos divisiones y la fuerza aérea".

Denuncia también lo que califica de "sospechoso silencio y vergonzosa duda" de algunos países árabes en relación con los acontecimientos jordanos. La operación comenzó el pasado martes y ayer estaba ya a punto de concluirse.

El Gobierno jordano ha manifestado que los comandos guerrilleros han sido expulsados de bases instaladas cerca de las aldeas de Gerasa y Ajloun y que se han

## AL FINAL SE LOGRO UN ACUERDO

dirigido a una zona deshabitada que domina el Valle del Jordán.

**APLASTANDO LOS ULTIMOS NUCLEOS**

AMMAN, 17. (Efe). — El Ejército del Rey Husein está aplastando los últimos núcleos de guerrilleros palestinos, en Jordania.

Un oficial jordano afirmó que los comandos han sido desalojados del Valle del Jordán y que las bases de guerrilleros a lo largo de la principal carretera de Siria, han

sido abandonados. Se ataca a los guerrilleros con tanques y artillería. Los guerrilleros que son en total unos tres mil se les hace retroceder hacia occidente a lo que el Gobierno llama sus «nuevas posiciones».

**ACUERDO ENTRE JORDANIA Y LOS GUERRILLEROS PALESTINOS**

AMMAN, 17. (Efe - Reuter). — El Gobierno jordano y los guerrille-

ros palestinos han llegado a un acuerdo por el que se pone a disposición de los comandos que operan en la zona de Gerasa tres nuevos lugares en los que se podrán mover libremente, informan hoy fuentes fidedignas de esta capital.

En el acuerdo ha intervenido una delegación militar siria que ayer noche salió de Ammán para Damasco y que esta mañana regresó de nuevo a Ammán para iniciar inmediatamente conversaciones con una delegación militar jordana.

Muchos observadores creen que el acuerdo se llegó en conversaciones anteriores y que el viaje de la Delegación a Damasco sólo tenía la finalidad de celebrar consultas sobre el acuerdo con el movimiento palestino de resistencia.

La delegación siria estaba integrada por el General Abdel Razzak Al-Droui, Vice-Jefe del Estado Mayor, y por los dirigentes palestinos Hani Al-Hassan, del Al Fatah, y Mahmud Alma Aytá, de la organización Saika.

En la reunión de hoy tomó también parte el líder del movimiento de la resistencia palestina, Yasser Arafat.

Finalizadas las reuniones, la delegación siria salió para la zona de Gerasa, a 45 kilómetros al norte de Amman, región en la que los últimos días se han venido registrando combates.

Según fuentes bien informadas la delegación siria y algunos representantes del movimiento de resistencia siguen celebrando conversaciones con la delegación jordana para estudiar el modo de establecer equipos médicos que recorran la región de Gerasa y presten ayuda sanitaria a quienes la necesiten.

## 300.000 LABRADORES ITALIANOS ABANDONAN EL CAMPO CADA AÑO

ROMA, 17. (Pyresa). — Unos 300 mil labradores italianos abandonan cada año el campo para fijar su residencia en las grandes ciudades.

El exodo agrícola afecta esencialmente a los jóvenes, ya que los ancianos prefieren seguir apeados a su tierra hasta la muerte.

Estas afirmaciones se basan en un estudio hecho por el INSOR (Instituto Nacional de Sociología Rural) y publicado por «La Stam-

pa», de Turín, según él, en 1951, los varones en activo entre los 14 y los 29 años dedicados a los quehaceres del campo eran unos 2.134.000, mientras que en 1970 descendieron a tan solo 393 mil.

Si esta disminución debiera continuar al ritmo del pasado de 92 mil bajas al año, las últimas reservas de jóvenes agricultores se extinguirían a finales de 1974 ó a lo más en 1977.

## RABAT LA FORMA DE GOBIERNO DE MARRUECOS NO CAMBIARA

Rabat, 17. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — La forma de gobierno en Marruecos no cambiará, no podrá cambiar en sus principios sustanciales, sino en sus métodos, con más seriedad y hasta más severidad en el Estado, ha declarado Hassan II en una nueva conferencia de prensa dedicada a tratar de las consecuencias y enseñanzas que se de-

**Declaró Hassan II en una rueda de prensa**

*En la que atacó a los partidos políticos*

En la que atacó a los partidos políticos

rivian de los acontecimientos de Sijrat, hace una semana justa.

En respuesta a las preguntas de los corresponsales y enviados especiales internacionales sobre los diferentes problemas políticos y militares que plantea el futuro de este país, tomando como nuevo punto de partida el 10 de julio, el rey afirmó:

«Es muy difícil resumir en unas cuantas frases lo que ha de ser el fruto de una larga y madura reflexión, pero ciertamente me he dado cuenta de que en adelante será necesario un poco más de seriedad, y yo diría incluso un poco más de severidad, por parte del Estado en lo que se refiere a determinados aspectos de gestión y de aplicación».

«En el fondo —añadió—, cuando se analiza la situación todo hombre político que tenga experiencia ve que el margen de libertad que existe al cambiar de Gobierno es sumamente reducido. Se puede creer que cambiando de Gobierno es posible dar una vuelta de 360 grados al mundo. Ahora bien, yo desafío a cualquiera llamado a gobernar a los hombres y a los países que nos diga que no hay más que un pequeño margen de libertad entre un cambio de Gobierno y otro. El problema no es cambiarlo todo de un golpe: es cambiar de una manera segura, largamente, buscando siempre una perfección que no se alcanza jamás, desde luego, pero a la que hay que acercarse en todos los momentos de la vida». En otras palabras: Hassan II entiende que es preciso, para los que deben no solo escribir la historia, sino hacerla, proceder por pequeños saltos y avanzar de puntillas.

## LAS CONVERSACIONES KISSINGER-CHU EN LAI, DURARON MAS DE 20 HS.

### LOS CHINOS UTILIZARON UN LENGUAJE MUY PRECISO, SIN CONCESION NINGUNA A LA RETORICA

SAN CLEMENTE (California, EE. UU), 17. (Efe-Upi). — A los diez días de establecerse en la Casa Blanca, el Presidente Nixon manifestó ya a sus más íntimos colaboradores que había llegado el momento de iniciar un nuevo diálogo con China continental.

Esta actitud del Presidente, reflejada ya anteriormente en otras varias ocasiones, ha cristalizado ahora en su proyectada visita a Pekín, acordada por Henry Kissinger, asesor de Nixon y Chu En Lai, Ministro chino de Asuntos Exteriores.

comenzaron a las 4:30 de la tarde en la residencia de Kissinger y continuaron hasta la cena. Intervinieron en ellas los cuatro representantes norteamericanos y media docena de delegados chinos, todos sentados en derredor de una mesa redonda.

Kissinger, que habla inglés con un pronunciado acento alemán, manifestaría más tarde que se expresó con más cuidado y precaución que habitualmente, midiendo exactamente sus palabras.

Chu En Lai entiende el inglés pero se expresa en chino, con cierta tendencia a corregir a su intérprete como queriéndole dar a entender que le diera tiempo para pensar mejor la respuesta.

El sábado por la mañana, Kissinger y sus acompañantes visitaron la parte antigua de Pekín. A mediodía se volvieron a encontrar con Chu En Lai para comer en el gran salón del pueblo, el cual normalmente sólo se utiliza para las recepciones diplomáticas. Por la tarde prosiguieron las conversaciones en uno de los departamentos de este mismo edificio. Los norteamericanos cenaron solos en su residencia este mismo día, pero Chu En Lai se volvió a encontrar con ellos después de la cena para continuar el diálogo.

El domingo, Chu En Lai volvió a reunirse con la delegación norteamericana en una comida final.

En este forcejeo diplomático de toma y daca, los chinos utilizaron un «diálogo muy preciso, sin concesión ninguna a la retórica».

Según el funcionario de la Casa Blanca que proporciona estos detalles, la entrevista Kissinger-Chu En Lai constituye el primer paso en un camino que el Presidente inició hace dos años y medio valiéndose para ello de medios indirectos.

En el momento de estipular definitivamente el viaje de Kissinger a Pekín los chinos no impusieron ninguna condición, ni los norteamericanos estaban dispuestos a aceptarla, ha añadido el funcionario de la Casa Blanca.

### BULGARIA ACUSA A CHINA

Viena, 17. (Efe-Upi). — Bulgaria, uno de los más fieles aliados de Rusia, critica hoy a China porque, con la invitación que le ha hecho al Presidente Nixon, «se asocia secretamente con el imperialismo».

La acusación figura en el órgano oficial del partido comunista búlgaro, «Rabotnichesko Delo», y constituye la crítica más acerba de cuantas hasta ahora se han hecho en el bloque soviético a la proyectada visita de Nixon a China.

Contrasta, además, con los comentarios de prensa publicados en Hungría, otra aliada de Rusia, en los que se elogia tanto a Washington como a Pekín por haber llegado al acuerdo de la visita.

El comentario del órgano oficial del Partido comunista se considera en Viena como la «acción oficial del Gobierno».

### COMPLACENCIA EN CHINA POR EL VIAJE DE NIXON

Nueva York, 17. (Efe-Reuter). — El diario «The New York Times» afirma hoy que en los ambientes oficiales de China Comunista se experimenta complacencia por la proyectada visita del Presidente Nixon a Pekín, pero no especifica nada acerca de las conversaciones mantenidas por el Consejero de Nixon, Henry Kissinger, y Chu En Lai que abocaron en este proyecto.

El corresponsal del diario en Pekín, James Reston, afirma que el encuentro se concertó y celebró con el mayor secreto, hasta el punto de que ni siquiera lo conocía el Jefe del Departamento de Información del Ministerio chino de Asuntos Exteriores, Chen Chu.

El mismo Reston añade que durante los tres días que lleva en la capital China ha podido observar que los funcionarios gubernamentales demuestran el mayor interés por la decisión norteamericana, debido a las repercusiones que puede tener para el ingreso de su país en las Naciones Unidas.

ción. Si llegase a modificar mi política será probablemente una catástrofe; sería reconocer que los principios en los que se ha basado mi labor durante años eran falsos». Y concluyó resumiendo sobre este punto: «Para el porvenir de Marruecos espero que los años y los otros sacaremos una enseñanza de lo que ha pasado. Pero espero también que seguiremos aplicando los principios que hasta entonces han regido nuestra política. Lo digo una vez más: si hay cambios, no serán en los principios democráticos, sociales y económicos que Marruecos ha hecho suyos desde la independencia, sino en los métodos.

En el terreno militar el punto más importante que se plantea es la reconstitución, y no solo reorganización, del Estado Mayor y de los altos mandos, que han quedado literalmente decapitados, reducidos a la nada, después del 10 de julio. En efecto, de los quince generales con que contaban las fuerzas armadas reales solo restan cinco. Ahora bien, de estos cinco, dos —los generales Ufkir y Driss Ben Aomar El Alami— son Ministros; uno —el General Mumei Hafid Alaui— ocupa las funciones de Director del Protocolo Real y de la Cancillería, y sólo dos están en activo. Pero de estos últimos, uno de ellas —el General Bel Larbi— desempeña la Jefatura de la Tercera Sección del Estado Mayor (Logística y de Intendencia) y sólo el otro —el General Adbestam Ben Aomar, procedente de la Academia de Toledo y del Ejército español— manda tropas directamente, como Jefe de la Región Militar de Casablanca. Hay además, naturalmente, el Mariscal Mizian, que se encuentra por encima de todos, como cúspide de la jerarquía militar marroquí después del Rey.

Hassan II se expresó como sigue sobre esta cuestión: «Por respeto a las fuerzas armadas reales no diré nada acerca de la vida, del comportamiento, de los diplomáticos de la formación de aquellos que han sido legalmente castigados tras los acontecimientos de Sijrat. Todo lo que puedo decir es que el seno de las F.A.R. muchos offi-

ciales insospechados presentan garantías de lealtad y de capacidad a la vez que yo cuento precisamente con esos acontecimientos dolorosos para que los jóvenes oficiales vuelvan a tomar conciencia de su tarea y aporten sangre nueva y pura al Ejército, a imagen de la segunda mitad del siglo XX que que vivimos y que queremos atravesar a Marruecos en una era de fe, progreso y estabilidad».

### DESCONTENTO DE LOS PARTIDOS

El Rey habló también de los partidos políticos, de cuya conducta está grandemente descontento hasta indignado. Con visible disgusto y vehemencia refremada atacó así: «Para que los jóvenes mandos llegasen al estado de exasperación a que llegaron tuvieron que ser intoxicados por los mandos que les arrastraron. Pero antes estaban intoxicados por una atmósfera viscosa, pantanosa, en la cual vivimos desde hace meses y que consiste en decir sistemáticamente que todo va mal en este país. No se dice "todo va mal" dando la balanza de pagos. No se dice "todo va mal" dando el estado de nuestras finanzas. No se dice "todo va mal" dando el estado de nuestras reservas en divisas. No. Sólo se dice "todo va mal, todo va mal" por sistema. No se trata más que de calumniar y calumniar, que algo queda. Por eso he dirigido una advertencia a los intelectuales, diciéndoles: "poned de relieve lo que no va bien, pero señalad a la vez una solución, un tiempo lo que marcha bien. Yo os ayudaré a crear una opinión pública con un espíritu crítico, no con un espíritu de crítica».

Volviendo a la tragedia del 10 de julio, Hassan II reveló que generales y coronetes responsables fueron juzgados por un Consejo de Guerra la misma noche de Sijrat "y condenados, como se ha dicho, en el campo de batalla". Igualmente reveló que el número de cadetes y amotinados detenidos de 900 y pico y que siguen sometidos a interrogatorio. Agregó que solo comparecerán ante el Tribunal de seguridad del Estado cuando se crea la semana próxima aquellos que resulten convictos y culpables. Por último, sentó un precedente en esta clase de acontecimientos: accediendo a una petición de la prensa extranjera prometió que los periodistas podrían entrevistarse con algunos de los cadetes que tomaron parte en la matanza de Sijrat.

MUDANZAS TRANSPORTES CAMPINS TEL. 227877

## EGIPTO, LIBIA, SIRIA Y SUDAN ACUSAN A MARRUECOS

EL CAIRO, 17. (Efe-Upi). — Los dirigentes de cuatro Estados árabes han denunciado al régimen marroquí por agresión contra la Embajada de Libia en Rabat y por llevar a cabo ejecuciones sin proceso previo.

También han deplorado los nuevos incidentes armados registrados en Jordania y han expresado su apoyo a las gestiones sirias para encontrar una fórmula de paz entre los guerrilleros palestinos y el Gobierno de Jordania.

El Vicepresidente de Siria Mahmud Al Ayyubi y Zein Abdel Kader, miembro del Consejo de Mando revolucionario de Sudán estuvieron reunidos durante cuatro días en la ciudad de Marsa Matruk, situada en la costa occidental de Egipto.

Todos ellos son miembros del «Pacto de Trípoli» y se reúnen periódicamente para celebrar consultas sobre cuestiones políticas.

En un comunicado conjunto facilitado al final de dichas conversaciones, los dirigentes anunciaron su opinión de que «las autoridades marroquíes, en su agresión a

la Embajada de Libia, maltrataron a ciudadanos libaneses, no respetado las normas de las relaciones diplomáticas y las tradiciones internacionales».

A pesar de estas medidas inapropiadas, Libia garantizó la seguridad de la Embajada marroquí en Trípoli, comentan los dirigentes árabes.

El comunicado, divulgado por la agencia de prensa del Oriente Medio dice que los dirigentes libaneses «expresaron su preocupación por las extraordinarias circunstancias que soporta el pueblo sirio donde los ciudadanos sirios ejecutados sin proceso previo».

# PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES

**PRECIOS DESDE 445.000' - PTAS.**

**ENTRADA DESDE 18.000' - PTAS.**

**11 AÑOS DE FACILIDADES DE PAGO**  
**20 AÑOS SIN CONTRIBUCION**



## "PARQUE LOS ALMENDROS" (SON RAPIÑA)

- A POCOS MINUTOS DEL BORNE
- BUENOS SERVICIOS DE AUTOBUS
- GRANDES VIALES Y APARCAMIENTOS
- VISTAS SOBRE PALMA Y BAHIA
- CENTRO COMERCIAL
- ESCUELA, IGLESIA Y ZONA DEPORTIVA
- ACABADOS DE BUENA CALIDAD
- SIN ASCENSOR NI PORTERIA

PROMOTOR:  
**INMOBILIARIA CONSTRUCTORA MALLORQUINA, S. A.**  
**INGRESOS EN CTA. ESPECIAL**  
**N.º 112.178 DE BANCA MARCH**  
 AVALISTA:  
**COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION**  
**VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL**  
**GRUPO PRIMERO - EXPEDIENTE PM - GI 3.001 - 70**

**VISITE HOY**  
**PISO PILOTO EN LA**  
**MISMA URBANIZACION**



**CONSULTENOS EN: AVDA. JAIME III, 137 - TELEFONO 210640 - PALMA**



VEINTIOCHO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

**Don José Alemany Vich**

(COMANDANTE DE ARTILLERIA Y DEL S. E. M.)

Muerto gloriosamente en cumplimiento de su deber.

**E. P. D.**

Su familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, suplica una oración por el alma del finado y la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, día 19, en la iglesia parroquial de San Miguel, a las 8'30, 9, 9'30, 10 y 11.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. MIGUEL MERCADAL SANS**

(Agente Notarial y Gestor Administrativo, jubilado)

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, A LA EDAD DE 65 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposa Catalina Amengual Magraner; hijos Pedro José (Gestor Administrativo) y Coloma; hijos políticos María Magdalena Vadell y Juan Coll (Industrial); hermana Sebastiana (ausente); nietos, hermanos políticos Gustavo Neumann (ausente), Antonia Amengual, Jaime Pujol y Jerónima Cerdá; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy, día 18, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Fernando (Las Maravillas), y al funeral que tendrá lugar, mañana lunes, día 19, a las 8'30 de la noche, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, de Palma, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Carretera Arenal, 287 (sobre Farmacia, Las Maravillas). No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

**Siete muertos y numerosos heridos al despeñarse un autobús en Vizcaya CINCO DE LOS HERIDOS SON GRAVES**

MUGICA (Vizcaya), 17. (Cifra). — Una rotura de frenos ha sido, al parecer, la causa del accidente que ha costado la vida a cuatro personas y heridas al resto de los ocupantes del autobús que cayó por un barranco de 40 metros de altura en un lugar denominado «Barrio de Oca», en el término municipal de Mugica, en la carretera que conduce a Guernica.

El autobús, matrícula «SS-76.744» de la empresa «Costa», de Mondragón (Guipúzcoa), llevaba treinta y un ocupantes, todos ellos internados en el sanatorio psiquiátrico «Santa Agueda» de Mondragón. En el lugar indicado, que tiene una cuesta muy pronunciada, a causa de la rotura de los frenos fue a estrellarse contra el muro de contención, que rompió y fue a caer al barranco.

Inmediatamente acudieron ambulancias de la Asociación Ayuda en Carretera y numerosos vehículos para atender a los heridos, que fueron conducidos al Cuarto de socorro de Guernica y, posteriormente, trasladados al hospital civil del Generalísimo de Bilbao. Cuatro personas fueron rescatadas del autobús ya cadáveres y, según parece, otra falleció mientras era trasladada a Bilbao.

BILBAO, 17. (Cifra). — Una nueva víctima hay que sumar al balance registrado en el accidente del autobús que se despeñó a media mañana de hoy cerca de Guernica. Se trata de Claudio Gómez Puente, que ha fallecido esta tarde en la clínica «Virgen Blanca», de Bilbao.

Con él son siete, hasta el momento, los muertos de esta catástrofe de carretera. Los nombres de las otras seis víctimas, cuyos cadáveres han quedado en el depósito judicial del Hospital Civil, son Cruz Iturbe, José Bernardo Elosegui, José María Dorronsoro, José Francia, Francisco Inchausti Gorchategui y José Cenosiain Urrea.

En el Hospital Civil hay internados cinco heridos graves, siete de pronóstico reservado, uno leve y tres de pronóstico desconocido. De todas formas, en la Residencia Sanitaria de Cruces-Baracaldo y en otros centros de la capital y provincia parece que hay ingresados otros accidentados de esta catástrofe, si bien hasta el momento los datos son bastante imprecisos.

**RESCATE DE CADAVERES DEL ACCIDENTE NAUTICO DE SEVILLA**

SEVILLA, 17. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy fueron rescatados del río Guadalquivir

los cadáveres que restaban de los muchachos pertenecientes al campamento de la OJE, situado en las inmediaciones de la presa de Alcalá del Río, que perecieron como consecuencia de un accidente náutico el jueves pasado.

Los cadáveres rescatados hoy son los de José Luis Couto de los Ríos, de 15 años y José Luis Conesa López, de 16, ambos vecinos de Dos Hermanas. Una vez realizadas las diligencias judiciales han sido trasladados a sus respectivos lugares de residencia.

El cadáver de Rafael Gordillo Medina que apareció ayer, ha sido sepultado hoy en el cementerio

de San Fernando.

**NINO AHOGADO EN MOTRIL**

MOTRIL, 17. (Pyresa). — Murió ahogado en la playa de «El Peñalillo», el pequeño de nueve años, Miguel Martín Rodríguez. Este niño formaba parte de una colonia del asilo de San Rafael, de Granada, que había venido a pasar el día en la playa.

El pequeño se bañaba con otros muchachos de la colonia que cuando se dieron cuenta que se hundía el compañero, trataron de socorrer lo. Otras personas que había en la playa lo intentaron también, pero sin fortuna, pues el pequeño fue extraído del agua sin vida.

**EL ARZOBISPADO DE CORDOBA, ARGENTINA, ASALTADO POR ESTUDIANTES EXTREMISTAS**

Córdoba (Argentina), 17. (Efe). La sede del Arzobispado de Córdoba (Argentina) fue asaltada ayer por un grupo de estudiantes extremistas.

**DETENIDOS LOS OCUPANTES**

Córdoba (Argentina), 17. (Efe). La policía rodeó el Arzobispado anoche y detuvo a las personas que se encontraban en él realizando una jornada de protesta.

Posteriormente, estuvieron en el lugar altas autoridades militares y civiles. El Arzobispo, Monseñor Raul Primatesta, mantuvo una conversación con el General López Aufranc para pedirle que no

se ejerciera represión alguna contra las personas que se encontraban en el local del Arzobispado. En un camión celular fueron conducidos los ocupantes, detenidos por la policía.

LEA

«BALEARES»

**IBIZA**

**LOS «HIPPIES» PROMUEVEN GRANDES ESCANDALOS EN SANTA EULALIA**

**PARA REDUCIRLOS HUBO QUE CONCENTRAR A TODAS LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO DE LA ISLA**

**HUBO CINCUENTA DETENIDOS QUE VIENEN CONducidos A PALMA EN EL BARCO CORREO**

IBIZA, 17. (Cifra). — Unos trescientos «hippies» se hicieron dueños ayer, por espacio de unas horas de la localidad de Santa Eulalia del Río, población de unos tres mil habitantes, situada en la costa levante de esta isla.

Con su actitud, provocaron la indignación de los indígenas y de los numerosísimos turistas que en el citado pueblo pasan sus vacaciones. Algunos establecimientos, incluso, se vieron obligados a cerrar sus puertas.

Los «hippies» perturbaron el tráfico y cortaron el tránsito con sus automóviles en las calles más céntricas, haciendo sonar insistentemente las señales acústicas. También hicieron estallar contra el suelo pequeños petardos verbeneros.

Las escasas fuerzas de la Guar-

dia Municipal y de la Guardia Civil no pudieron dominar la situación que se prolongó hasta las once de la noche, a cuya hora se habían trasladado a Santa Eulalia todas las fuerzas disponibles en la isla de la Policía Armada, Guardia Civil y funcionarios del Cuerpo General de Policía de Ibiza y de San Antonio.

Han sido detenidos unos cincuenta individuos, la mayoría extranjeros, si bien entre los detenidos figura un importante grupo de españoles, todos jóvenes, e, incluso, alguna muchacha.

El hecho corresponde, al parecer a la presencia de la Guardia Civil en una pequeña casa rural, situada a tres kilómetros, donde convivían un centenar de «hippies» que causaban innumerables molestias a los habitantes de las

fincas próximas y cometían actos de incivildad, como defecar en los pozos cuyas aguas son utilizadas por los vecinos para el consumo, apropiarse de los frutos de los árboles de las fincas ajenas, transitar desnudos por los alrededores, etc. Un grupo de ellos maltrató a una muchacha campesina redecándola, empujándola hasta producirle diversas contusiones. Denunciados esos hechos, la Guardia Civil se personó en aquella casa y desalojó al centenar de «hippies» que la habitaban. Al parecer, como represalia, éstos convocaron a todos los «hippies» del contorno y, todos juntos, en número aproximado a los trescientos marcharon en las primeras horas de la tarde de ayer hacia Santa Eulalia, donde cometieron los actos reseñados al principio.

El corresponsal de la Agencia Cifra ha visitado hoy la localidad de Santa Eulalia donde se advierte una franca indignación contra los «hippies», no sólo por parte de los vecinos, sino también por la de los numerosos turistas. Santa Eulalia tiene actualmente ocupadas en su totalidad sus diez mil plazas hoteleras y sus quince mil plazas extrahoteleras.

Los cincuenta detenidos han sido puestos a disposición judicial y esta noche serán trasladados a Palma en el barco-correo. Actualmente prestan declaración en la Jefatura de la Guardia Civil de Ibiza.



**Precisa usted hacer una consulta al ABOGADO?**

**¡Este libro le responde GRATIS!**

Un libro, más que útil, indispensable para que pueda Vd. vivir sin preocupaciones y para que pueda ahorrar dinero. Un libro que le guía en el laberinto de las leyes con claridad meridiana. Un libro que le evitará siempre verse en peligrosas situaciones.

**EL ABOGADO EN CASA**

por César Sentías 2ª ed. de más de 1082 páginas. Encuadernado en tela Linz, sobrecubierta plastificada en color, Ptas. 430

He aquí un libro destinado a Informarle con claridad cristalina acerca de sus problemas legales personales. Es como un abogado siempre a su disposición, que le contesta a todo: un lujo que puede Vd. permitirse para siempre por unos pocos centenares de pesetas. Alquileres, propiedad horizontal, contratos de trabajo, matrimonio, separación, educación de los hijos, seguridad social, accidentes de tráfico, testamentos, pleitos, delitos en los negocios, disposiciones sobre caza y pesca, licencias para restaurantes, bares, espectáculos públicos, etcétera, el amor y la ley, el servicio militar, etc. Sus derechos y deberes en todos los campos se exponen con el sencillo lenguaje de todos los días, de tal manera que sepa Vd. claramente, sin asomo de duda, lo que debe hacer y lo que, por el contrario, no debe hacer.

**SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL**

Les ruego me envíen enseguida «El Abogado en Casa». Si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro de 8 días de la fecha de recepción y Vds. me reembolsarán el importe del libro. Pagaré de la manera siguiente:

- Contra reembolso del importe de 430 Ptas., más gastos de envío.
- Contra reembolso del primer plazo de 250 Ptas., más gastos de envío. Pagaré el segundo plazo de 200 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ (Prov. o Distr. postal) \_\_\_\_\_ B29X  
 Edad \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Rellénesse, recórtese y envíese en un sobre a:  
**EDITORIAL DE VECCHI, S. A. - BALMES, 247 - BARCELONA-6**



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Magdalena Ripoll Estades**

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 92 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, sobrinos Jaime Oliver (maestro de obras), Antonio Oliver (ausente), Jaime, Antonia, Teresa, Catalina y Sebastián Ripoll, y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, día 18, a las doce horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Manuel Guasp, núm. 52, 1.º-2.ª puerta.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# Agenda del LECTOR

## Radio

**RADIO JUVENTUD**  
«LA VOZ DE BALEARES»  
(O.M. y F.M.)  
Programa para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8: Hoy es... fiesta; 8:05: Saludo musical; 8:55: Los días tienen su historia; 9:05: Así es España; 9:15: Escaparate de novedades; 9:35: Reburujas; 10:05: Rueda a rueda; 11:05: Festival de melodías; 12: Disco verano 71; 13:05: Mensaje de amistad; 13:30: Operación felicidad; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Audiencia de Cian Estudiantil; 16: Musical Chez Nous; 16:15: Álbum de zarzuelas; 17:15: Ritmos y melodías en la tarde del domingo; 18:30: Super Ding Dong; 19:30: Panorama alemán; 20: Vuelta ciclista a Francia; 20:30: Pista de baile; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: La corrida de esta tarde en el Coliseo Balear; 22:45: Mirador de la canción; 23:15: Historia del cine español: Teatro Apolo; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.  
F. M. 88,8 megaciclos:  
19:30: Panorama alemán.

**RADIO POPULAR DE MALLORCA**  
Programa en O. M. 1268 kilociclos

**Programa para hoy**  
7: Apertura; 7:15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Música de España; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Malvaloca; 10:55: Boletín Meteorológico; 11: Orbits X; 12:30: Fiesta; 13:27: Sobre la playa; 14: Pop On Rodeo; 14:30: Información Nacional; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Cançoner d'avui; 15:30: Nuestro amigo: el libro; 16: La canción de Verano; 16:30: Fórmula 7; 18:30: Studio alemán; 19:35: Musical L. P.; 20:40: Narraciones y Leyendas; 21:15: Crítica de la corrida por Miguel Méndez; 21:30: Jornada Deportiva; 21:35: Pequeño concierto; 21:55: Notas para su agenda; 22: Información nacional; 22:30: Boletín Meteorológico. — Transmite Radio Popular; 22:45: Rondalla Mallorquina: Juanet d'Alonso 2º Jorn; 23:10: Tú y la Música: El carnaval de los animales de Saint Saens; 24: Orquesta en la noche; 0:55: Despedida y cierre de la estación.

**R. A. J. 13 - RADIO MALLORCA**  
Programa para hoy

Sólo en F. M.:  
9: The Riki Lash Lazzar Show.  
Ondas Media y F. M.:  
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 8:15: La Dolorosa; 9: Santa Misa; 9:50: Cita con Vds.; 10:30: Hoy domingo; 11:35: Pinceles y buriles; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cita con los éxitos; 14:30: Radio Nacional. Información local. Cartelerías; 15:10: Sorteó y apartado; 15:15: Ritmo, ritmo: RTF; 16: Ser joven; 17: Selecciones de zarzuelas; 18: Carrusel taurino; 20: La Vuelta Ciclista a Francia; 20:15: Orquesta de la R. Op. House; 20:40: La hora de los bailables; 22: Radio Nacional; 22:20: El micrófono en el ruedo; 22:30: Selección de operetas; 23:15: Concierto: cello y orquesta; 24: Noche de ópera; Tosca; 1:00: Programas para mañana y cierre.

## El tiempo

PARA BALEARES  
Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL  
Mejoría del tiempo, con posibilidad de algún núcleo tormentoso. Vientos variables y flojos. Marejadilla.  
OBSERVACIONES  
Humedad: 92 x 100.

**CUPON DEL CIEGO**  
**706**  
PRONTO EN PALMA. PIC-NIC  
**OSA**

## comercial mallorca s.a.

PASCUAL RIBOT, 62 - 64

## DIVISION NAUTICA

OFRECE EN EXCLUSIVA YATES Y CRUCEROS A ESTRENAR, DE INMEDIATA ENTREGA:

- **FINNCLIPPER** (Finlandia). Velero con motor Perkins, 72 HP.
- **ARUBA** (Italia). Dos motores Perkins, 90 HP. Diesel.
- **WINDY 24** (Noruega). Cabin cruiser. Dos motores Volvo.
- **NIMBUS** (Suecia). Motor Volvo 75 HP.
- **PARCA MARIN** (Suecia). Motor Volvo Penta MB - 20.

Y OTRAS EMBARCACIONES MENORES.  
**Usadas, procedentes de cambio:**

- TINTORERA (madera), 120 HP. Evinrude.
- TINTORERA (plástico), 170 HP. Volvo 6 cilindros.
- JOHNSON, 19 pies, con motor Johnson 210 HP.
- ARCOA, 23 pies, con motor Johnson 210 HP.
- MARABIC (crucero), con motor Volvo 90 HP.
- EVINRUDE, 16 pies, con remolque y motor Evinrude 120 HP.

Y otros tipos y modelos propios para pesca y sky náutico  
**FACILIDADES DE PAGO**

## Televisión

PRIMERA CADENA

11:45: Carta de ajuste; 12:00: Apertura y presentación; 12:02: La Fiesta del Señor; 1:00: Concierto; 1:55: Tenis, Copa Davis, en directo, desde Praga; 3:00: Noticias; 3:30: Siempre en domingo, Tenis, Copa Davis, en directo, desde Praga; 7:00: Fútbol, Brasil y Yugoslavia. Partido de despedida oficial a Pelé, en directo, desde el Estadio de Maracanã, en Río de Janeiro; 9:30: Telediario; 9:55: Vuelta a Francia; 10:05: Crónicas de un juego; 10:35: Audacia es el juego; 11:45: Música para ver; 00:25: Últimas noticias; 00:35: Tiempo para crear; 00:50: Despedida y cierre.

## UHF

6:00: Carta de ajuste; 7:00: Presentación y avances; 7:02: Documento; 7:15: Los catédricos del ritmo; 8:15: Festival; 9:00: Zane Grey; 9:30: Telediario; 9:55: Galería; 10:25: Cine-Club. Ciclo Película Opera; 12:00: Última imagen.

**URGENCIAS MEDICAS**  
Dr. JIMENEZ PEINADO  
SERVICIO PERMANENTE  
c/ JUAN ALCOVER, 156 - L.  
Tels. 22 20 08  
22 22 22

## SUSPENSION DEL SUMINISTRO DE AGUA

El Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillado, nos comunica que como consecuencia de las obras que están realizando de dotación de servicios a Sant Jordi y S'Aranjassa, deben efectuar un empalme sobre la tubería de 400 m/m que alimenta El Arenal.  
Para proceder a este empalme, mañana lunes día 19, desde las nueve de la noche a las seis de la madrugada aproximadamente, se verá en el caso de suspender el suministro de agua potable a La Ribera, Somtimes, Las Mafavillas, Son Rigo, y El Arenal.  
Esta interrupción en el suministro es inevitable, habiéndose programado este trabajo por la noche, en horas de mínimo consumo, al solo efecto de causar a los abonados el mínimo de molestias y perjuicios.

## Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)  
(\*) Villalonga, 64 (Sta. Catalina). Tel.: 230439; Bauzá, Marqués Puensanta, 88. Tel.: 214024; Massanet, Cam. Vec.

Génova, 135 (S. Agustín). Tel.: 232727; Miquel, Antonio Marqués Marqués, 76. Tel.: 251277; Miró, Colón, 18. Tel.: 211368; Ramonell, Sindicato, 75. Tel.: 212041; (\*) Reines, S. Miguel, 37. Tel.: 211972; Salvá, Olmos, 158. T.L.: 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel.: 272386; Sánchez, Arch. Luis Salvador, 174. Tel.: 251636; (\*) Seguí, Salas, 1. Tel.: 221723; Viader, Aragón, 772 (Vivero). Tel.: 273842; Vives, Calvo Sotelo, 4 (S. Armadams). Tel.: 231825; Soler Minguet, F. Alzamora, 78. Tel.: 261993.

## INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

«GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:  
— **MARTES DIA 20**  
De 7 a 12,30 horas  
Zonas de Sa Marselleta, Cala Serena, Cla Ferrera, Cala Mitjana y Cala d'Or.  
— **JUEVES DIA 22**  
De 7,30 a 14 horas  
Zona de Son Cabaspre y términos municipales de Bañalbufar y Estalenchs.  
De 7 a 13 horas  
Pueblo de Petra.  
— **VIERNES DIA 23**  
De 7,30 a 12 horas  
Smaya, Ca'n Sbert y Carina (Pont d' Inca).

(Abierta 10 noche a 9 mañana) (\*) Fornés, Bolsería, 1.  
(Abiertas hasta 12 de la noche)  
Vives, Calvo Sotelo, 4.  
Sánchez, Arch. Luis Salvador, 174.  
(o) Tienen servicio de oxígeno.

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías)  
Domingos y festivos Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos 230946 - 230947 y Seguridad Social (Son Dureta)

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos 222200 y 211229.  
Policia: 211221.  
Ambulancia: 251445

## ¡¡ALTO AL CALOR!!

Defienda su casa con unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, le proporcionarán un ambiente fresco y sano con un delicioso perfume de bosques. — «RUY-RAM» Higienista. - Madrid.

## BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

## CAMBIO FACILITADO POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	69.30
10 y superiores	69.12
1, 2 y 5	67.36
1 Dólar canadiense	12.51
1 Franco francés	24.62
100 Francos C.F.A.	167.52
1 Libra esterlina	16.82
1 Franco suizo	138.84
100 Francos belgas	19.72
1 Marco alemán	10.91
100 Liras italianas	19.32
1 Florin holandés	13.33
1 Corona sueca	9.21
1 Corona danesa	9.72
1 Corona noruega	16.45
1 Marco finlandés	275.85
100 Chelines austriacos	243.86
100 Escudos portugueses	12.30
1 Dirham	8.03
1 Cruceiro nuevo	5.23
1 Peso mejicano	2.11
1 Peso colombiano	0.05
1 Peso uruguayo	0.73
1 Sol peruano	15.03
1 Bolívar	

**AMBULANCIAS MALLORCA**  
22 21 79

**HOY, 10 NOCHE**  
**VERBENA COLL D'EN REBASSA**  
**LOS OLIVERS**  
**LOS DEL SOL**

**OFERTA ESPECIAL VERANO**

1 Pant.Tergal por	275 pts
2 Pant.Tergal por	500 "
1 Pant.Tergal fantasia	350 "
1 Camisa m/c Devoree	250 "
1 Camisa m/c estampada	175 "

**almacenes SALVAT**  
COLON, 2

Universidad de Barcelona

# AMPLIACION DE LOS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS EN PALMA

En la mañana del pasado viernes, día 16, en la Universidad de Barcelona, se reunieron el Magnífico y Excmo. señor Rector Dr. D. Arturo Caballero, el Vicerrector Dr. Francisco Gomá, los Decanos de las Facultades de Ciencias y Letras, Drs. Sales y Vallvé, el Delegado del Rector en Palma de Mallorca Dr. Vila Valenti y el Dr. E. Barceló Profesor Agregado en Palma de Mallorca, habiendo excusado su asistencia el Delegado del Decano de la Facultad de Filosofía y Letras en Palma Dr. Fernández, con el fin de estudiar la ampliación de los estudios universitarios en Palma tanto en Letras como en Ciencias, de acuerdo con las directrices adoptadas en la Junta de Gobierno de la Universidad celebrada el día anterior.

En dicha reunión se llegó a los siguientes acuerdos:  
1. Implantar el tercer curso de los estudios de Filosofía y Letras ya en el próximo año académico de 1971-1972.

## EN LETRAS Y EN CIENCIAS

### SE IMPLANTA EL TERCER CURSO FILOSOFIA Y LETRAS

### Posibilidad de unas secciones de Biológicas y Químicas

2. Estudiar las posibilidades de establecer en Palma de Mallorca secciones de la Facultad de Ciencias, como las de Biológicas y Químicas para el curso 1972-1973, y cuya programación se efectuará en los meses inmediatos.

3. Acoger en todo momento las aspiraciones de los Baleares en lo que refiera a extensión y creación de centros universitarios en cuanto que la vitalidad intelectual de las islas armoniza con el crecimiento del potencial docente de la Universidad.

Espíritu de acoger, en todo momento, las aspiraciones de Baleares en lo que se refiera a extensión y creación de centros universitarios

El Magnífico y Excmo. señor Rector manifestó, asimismo, su deseo de asistir, con otras autoridades académicas, a la ceremonia de inauguración del próximo curso en Palma. De esta forma se podrá tomar contacto directo con las Autoridades de Baleares para conocer las sugerencias e iniciativas que puedan formularse y poner en

marcha la realización de los proyectos que se acuerden. Finalmente comunicó que con el fin de agilizar todas las gestiones había nombrado al Dr. don Juan Vila Valenti, Delegado suyo personal en Palma de Mallorca.

Barcelona, 16 de Julio de 1971

## EL «18 DE JULIO» EN RADIO JUVENTUD

Hoy domingo, 18 de Julio, Radio Juventud transmitirá una serie de audiciones conmemorativas de la fecha; entre las que destaca la intervención ante sus micrófonos del Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga; audición que se emitirá a las 14:05 horas.

Así mismo y dentro de su programación especial lanzará a las antenas, a las 15 horas, una entrevista con el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio.

### DESDE LA VICTORIA DE ALCUDIA

## CAMPAMENTOS DE LA JUVENTUD

A muy pocos metros de la orilla del mar se alzan las primeras tiendas, el mar tranquilo y azul de cielo purísimo duerme sueños profundos besando suavemente unas veces las orillas con su monorrítico ir y venir de sus olas, y otras rompiendo espumas en las zonas rocosas.

Unos pinos altos y fuertes forman la guardia permanente como escuadrones de honor regalando sus frondosas sombras cuando el sol vertical e implacable de verano deja caer sus rayos. Y cuando la brisa puntual entra en acción, estos pinos se balancean suavemente con música celestial.

Un poco más adentro y formando geometría blanca, una plaza con tiendas de lona. En el centro un mástil muy alto, en su intento supremo que dominan toda la vida de la pequeña ciudad de lona. Todo suspira íntima y dulce paz, incluso ahora el mar está callado temiendo romper el silencio de piedra de esta mañana placentera. Algunos pajaritos atrevidos revolotean en busca de migajas y alguno más atrevido se posa sobre una tienda.

Más de doscientos muchachos duermen un sueño profundo sin que les perturbe la menor pesadilla, cuando por la mañana unas notas alegres o vibrantes canciones y marchas por los atardeces han bastado para que se quebrara la quietud y silencio, que unos minutos antes parecía un símbolo del tiempo comprendido entre dos segundos eternos.

En pocos segundos todos los acampados quedan perfectamente

formados ante sus tiendas. Acaba de nacer y empezar otro día en el Campamento, día cargado con todos de esperanzas al toque vibrante de la diana.

Toda la geografía española, bien en sus playas, o en sus altas montañas del interior, en sus repliegues más reconditos, han visto surgir por generación espontánea estas miles de tiendas blancas dispersas por todos los horizontes en contacto con el grandioso espectáculo de la naturaleza.

Sucesivamente y en la justa medida que marca el noroeste, tienen lugar todas las actividades propias del Campamento: oración, constante vigilancia del Jefe y de los Dirigentes. Después de la Santa Misa todos los acampados en correcta formación se agupan para el acto de izar las banderas; inmediatamente el Pater ofrece en pública oración el día al Supremo Hacedor y pide la ayuda para todos los actos para el mejor servicio de la Patria.

Luego, las charlas de religión y de formación juntamente con los juegos deportivos y a hora suspirada del baño van ocupando las horas del día.

A la hora de las comidas no hacen falta los aperitivos, el apetito que se despierta en los chicos es más que regular, debido a las múltiples actividades desarrolladas durante el día.

Al atardecer cuando el día ya toca a su final tras una jornada de estudio, juegos, actividades, concursos, bromas, charlas de formación y de sonar primaverales por nuestra Patria, se forma alrededor del mástil. Reina el silencio mientras el viento azota ligeramente las banderas que describen trayectorias nunca repetidas. Al son de la Marcha Real las tres banderas bajan lentamente con toda solemnidad. Inmediatamente los muchachos cantan el «Pater las filias» nuevo cada día que rompe el silencio de soledades, de bosques y montes. Parece que la emoción flotante de las canciones vespertinas suben como oración al cielo en unión de la naturaleza que inmóvil canta también la gloria a Dios en el preciso momento de morir el día.

Y luego cuando ya las primeras sombras de la noche envuelven al Campamento, se acude frente a la tosca Cruz de los Caídos. Allí durante unos minutos se reza la oración por aquellos que sin distinción de clases cayeron por la ilusión de una España mejor para todos, y que con su sangre joven regaron el gran árbol de la Patria, haciendo posible la paz hasta nuestros días. Es el momento emocionante y de recogimiento en medio del silencio infinito del mar y del bosque cuyas copas de los pinos susurran tenuemente una oración como si quisieran sumarse al acto de todos los acampados.

Esta labor de formación de promociones que aprenden a amar a Dios y a la Patria, es la gran tarea que el Caudillo encomendó al Frente de Juventudes, quien la ha asumido transmitiendo con prudente labor pedagógica el estímulo de vida al servicio de altos y nobles ideales, y que recientemente la Ley Orgánica del Estado Español repite al señalar la formación de las juventudes españolas en la fidelidad a los Principios del Movimiento Nacional.

En estos tiempos en que parece que el mundo sufre una crisis de ideales, y huele a pólvora, a megatonnes y a drogas, en España gracias a su paz, se puede formar una juventud a la intemperie, sin odios, ni bastardas ambiciones, aprovechando las maravillosas y hermosas horas de aprendizaje y preparación en estas blancas tiendas de lona para servir el destino profundo de España a través de la propia exigencia y superación.

## CLUB DE LEONES

### Renovación de la Junta Directiva

El pasado jueves y en el transcurso de una animada cena tuvo lugar la toma de posesión de la nueva junta directiva, llamada a regir los destinos del club en el período 1971-72. Quedó así constituida: presidente, don Bartolomé Ramon Jaume; vicepresidentes, don Francisco Darder Riera, don Agustín Bru Zaragoza y don Jaime Casanovas Despujol; secretario don Martín López Oliver; tesorero, don Miguel Sánchez Bonnin; protocolo, don Guillermo Oliver Salas; animador, don José Sacanell Garí, y vocales, don Robert Dubiez, don Bartolomé Estelrich, Jacques Herión, don José Linares, don Antonio Nuñez, don Nicolás Reus, don Antonio Salvá, don José María Gutiérrez y don José Miró Cortés.

En un muy sentido parlamento, el reelegido presidente dio las gracias a los componentes de la junta cesante por su colaboración y espíritu de servicio demostrados a lo largo de todo el ejercicio y muy especialmente en los trabajos preliminares del Forum Europeo de Club de Leones, cuya celebración está prevista para finales de octubre en nuestra ciudad, con una asistencia que se calcula oscilará entre los 3.500 y 4.000 congresistas.

El secretario entrante, señor Martín López, entregó sendos diplomas al «Mérito Leonístico» a los señores Sacanell Franck, Pou Martorell, Seguí y Gibelli.

Seguidamente, don Francisco Darder, nuevo vicepresidente y presidente en funciones en sustitución del señor Ramon para aliviar a éste de la gran carga que representaría actuar al propio tiempo como presidente del club, siéndolo nato del Comité ejecutivo del Forum Europeo in-

dicó la línea de actuación a seguir por el club en el año leonístico ahora empezado, que consiste, primordialmente en dar prioridad absoluta a los trabajos pro Forum. Sin olvidar sin embargo, el quehacer diario en alivio de las necesidades reconocidas a que el club pueda hacer frente. Pijó como uno de los objetivos principales la iniciación de una obra social de gran envergadura y trascendencia, en cuyo crecimiento quede reflejado el auge del Club de Leones de Mallorca, así como también la creación de un Comité de Damas, una promoción de cara a la juventud y la edición de un Boletín periódico informativo.

El señor Ramon cerró el acto rogando a todos los socios presen su colaboración más entusiasta y eficaz a la nueva Junta y brindando todos por la prosperidad del leonismo mallorquín siempre al mejor servicio de la provincia.

## REUNION EN IBIZA DE UTECO

Bajo la presidencia del señor Eduardo Blanes Nouvilas, y con asistencia del Jefe de la Obra Sindical don Lucio Pallín y el representante asesor de las Cooperativas, don Vicente B. Tur, se celebró una reunión en la que fueron tratados diversos temas de interés de cooperación entre las dos islas, señalándose la necesidad de instalación de cámaras frigoríficas proyecto sometido a estudio y acordándose la unánime adhesión a la creación de una Cámara Rural

## «LOS RUMBEROS DE CADIZ», EXITO SIN PRECEDENTES EN «CASA VALLES»



En la popular y astiza sala de fiestas «Casa Vallés» ahora un programa auténticamente excepcional. Encabezando la larga e importante lista de intérpretes de la canción española y moderna, el excepcional conjunto «Los rumberos de Cádiz» que diariamente y debido a los constantes aplausos del público, se ven obligados a repetir, a alargar su repertorio de canciones.

Y además de «Los rumberos de Cádiz» que son los que aparecen en el gradado que ilustra esta breve información, la popular Mari Sol, el conjunto «Los Granados», los famosos hermanos Planata y el simpático Vicente Herrero. Un programa éste, nos decía ayer el director de «Casa Vallés» auténticamente extraordinario, como ex-

# PROXIMO MIERCOLES ¡VUELVE!

**LA TUNICA SAGRADA**

70 mi

RICHARD BURTON • JEAN SIMMONS • VICTOR MATURE • MICHAEL RENNIE

director HENRY KOSTER  
TECHNICOLOR

## ¡AHORA MAS GRANDIOSA!

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

Cabalga incansablemente, más veloz que el viento, por encontrar a un asesino...

**JAVIERE III**  
inemo

REFRIGERADO

**MAÑANA ESTRENO SENSACIONAL**

Un trastornante «western» de sorprendentes calidades

EN EL MISMO PROGRAMA: ACUSACION DE ASESINATO

HOY último día

AQUELLA SUICIA HISTORIA DEL WEST

**JOHNNY el vengador**

ANDREA GIORDANA  
GILBERT ROLAND  
HORST FRANK

FRANCOISE PREVOST

ENIO GIROLAMI • PEDRO SANCHEZ • STEFANIA CAREDDU  
GABRIELLA GRIMALDI



MERCENARIOS SOBRE EL CONGO

LOS ASESINOS DE LA MAFIA

# SOLAMENTE EN ESTE FIN DE SEMANA SE PUEDE SUMAR MAS PASAJEROS QUE DURANTE TODO ENERO DEL 69



**PARA LA PROXIMA SEMANA, SE ESPERA LA LLEGADA DE VARIOS VUELOS DE YUGOSLAVIA**

No pense que por la mañana hubiese mucho mas movimiento de pasajeros que por la tarde. Sobre todo movimiento internacional y, en especial de salida. Serian las diez de la mañana cuando el hall principal empezó a llenarse. Vi la llegada de unos seis autocares con pasajeros alemanes, después, otros tantos de británicos. Luego, nuevamente alemanes, esta vez acompañados por suecos. En fin diferentes nacionalidades. Se trataba de pasajeros dispuestos a emprender el regreso a su país.

Así fue como delante de los mostradores de facturación empezaron a formarse colas, largas y gruesas, al punto que hubo un momento en que creí que ya no se podría atender a más pasajeros.

Afortunadamente, las colas avanzaban rápidamente, los pasajeros iban pasando a la sala internacional, y los puestos dejados eran ocupados por nuevos viajeros que formaban otras colas.

Y así transcurrió la mañana, y cuando, dieron las doce, el hall enorme estaba algo despejado, habían muchas colas, pero ya no como en momentos anteriores, que era difícilísimo avanzar de un extremo a otro.

**LAS LLEGADAS**

Mientras el panorama de salidas era como les cuento en el párrafo anterior, a esas horas, diez y once de la mañana, las llegadas se producían en forma muy seguida, y en la Aduana Internacional ya llegaban a reunirse quinientos pasajeros como mínimo, y en algunas oportunidades me parecía que mucho más de quinientos, lo menos sebocientos o mil personas.

Pero mientras en la zona de salidas, los momentos mas difíciles y congestionados se produjeron en la mañana, en la de llegadas se fue de más a más, hasta las cuatro de la tarde, que me parece fue la hora en que más vuelos llegaron y por lo tanto que más pasajeros entraron.

**MADRUGADAS**

Mientras por la noche del viernes al sábado, la cantidad de vuelos --entradas y salidas-- fue enorme, y prácticamente me fue imposible, en una sola mirada, calcular cuántos movimientos habían habido. En la madrugada o en las seis horas comprendidas entre la media noche y las seis de la mañana de hoy domingo, deben haberse sumado más de medio centenar de vuelos.

Tanto las horas mencionadas --doce a seis de la mañana-- del viernes para el sábado, como del sábado, para el domingo, han tenido una impresionante cantidad de público, me atrevería a decir que equivalente a, casi --o sin casi-- una semana de actividad en pleno invierno.

**APROXIMADAMENTE**

Posiblemente, ayer se han superado con creces los 90.000 pasajeros. Y hoy ha de suceder otro tanto. Lo cual significa que el fin de semana puede sumar unos 90.000 pasajeros. Cantidad astronómica para cualquier aeropuerto.

Para que tenga una idea de cómo ascienden las cifras de pasajeros, y considerando que en este fin de semana se hayan alcanzado los 90.000 pasajeros, eso significaría que ha habido más movimiento en 2 días que durante todo el mes de enero de 1969, por ejemplo, ya que en dicho mes el total de pasajeros fue de 89.222 MUCHOS

Para la próxima semana se espera la llegada de una gran cantidad de turistas yugoslavos. No sabría decirles, con exactitud, si serán doscientos, trescientos o más. Pero creo que en un solo día habrá dos vuelos con pasajeros de esta nacionalidad, y que en días sucesivos arribarán otros vuelos más.

Ciarto que, hablar de miles y luego descender a cientos no es lo más apropiado, pero ocurre que el turismo yugoslavo está en sus comienzos, con respecto a Mallorca, y el hecho de ver que se multiplica velozmente, y que de centenas, amenaza pasar a millares, ya es suficiente como para que se considere una noticia destacable.

**A CANTAR**  
Primero llegaron los integrantes del Holidays Star Times, que actúan en Barbarela. Y más tarde, también de Londres, como los primeros, llegó el ya muy popular en Mallorca, Matt Monro.

Con este motivo concurren los representantes de la prensa local. Jaime Jiménez, Juanet, Miguel Soler, José Tallavull, y muchos otros más iniciaron las entrevistas a los pocos instantes que estos famosos hubieron descendido del avión.

**VOLVIO**  
Pero cuando les hablo de que la mañana fue muy concurrida, eso no quiere decir que por la tarde no hubo nadie, o que se notó un bajón, nada de eso. Por la tarde hubo público y mucho. Gente en las entradas y en las salidas. No se produjo un solo instante de descanso, fue un continuo discurrir de viajeros. Pero, en cuanto a una verdadera congestión, en cuanto a hacinamiento de pasajeros. Creo que la más fuerte resultó la de la mañana, frente a los mostradores de facturación.

Aunque alrededor de las siete y hasta las ocho, noté una gran animación en la parte internacional de llegadas. Verdaderos llenazos, que son los que me hicieron pensar --también a otros-- en la posibilidad de que se haya batido algún record. El de pasajeros en un mismo día por ejemplo. Y que la suma de pasajeros de hoy con la de ayer, pueda dar como total otro record. El de fin de semana.

**PASAJEROS**  
Marchó a Madrid la señorita Zoila Alcandré Cevallos, de nacionalidad argentina.

Regresó de Madrid, después de algunos días de permanencia en aquella ciudad, la señora de Juan, acompañada de su pequeña hija.

Marchó con destino a Madrid, desde donde continuará viaje a New York, el señor Basil Warres, hombre de negocios, de nacionalidad británica, pero afincado en los Estados Unidos, quien viene por segunda vez a la isla.

**UN INTERMEDIO**  
Aunque todos aseguran que desde las ocho de la mañana, hasta las doce de la noche, del sábado, no se ha producido ni un momento de descanso, alguien me señalaba que sí se había producido un intermedio, tal vez haya sido el único, y fue justamente, entre nueve y media y diez de la mañana.

## ELECCIONES SINDICALES

El próximo día 19 a las 12 horas se reunirá la Comisión Electoral Provincial, al objeto de proceder a la proclamación de candidatos electos como Vocales Provinciales de las distintas Entidades Sindicales de dicho ámbito radicadas en Baleares.

En plazo desde el mismo día 19 al 22 del corriente mes, pueden los Vocales Provinciales que lo deseen, presentar solicitud de proclamación de candidatos a vocalías de sus respectivos Sindicatos Nacionales. Dichas solicitudes, se presentarán ante la Comisión Electoral Provincial, par asu trámite por la misma ante las Comisiones Electorales de los distintos Sindicatos Nacionales.

Si intermedio se puede llamar a que disminuya el número de pasajeros en una pronunciada escala, pues sí, se debió producir esa tregua, pero de ninguna manera eso quiere decir que el aeropuerto se quedó en calma por media hora.

Hasta el martes.

COCO MENESES

# EL ALCALDE DE PALMA VISITO CA'N PASTILLA

**TOMANDO CONTACTO CON TODOS SUS PROBLEMAS**

El Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora López, visitó el pasado jueves la barriada de Ca'n Pastilla.

A su llegada fue recibido por el Alcalde de barrio de Ca'n Pastilla, don Matías Veny Ferragut, el Rvdo. don Juan Grúa Tugores, Cura-Párroco de la barriada, don Antonio Pomar Gual, jefe de relaciones públicas de la Asociación de vecinos de la Playa de Palma, en representación de su presidente, don Pedro Cabrer Rodríguez, quien no pudo asistir por hallarse ausente, don Arturo Sánchez Salgado, director técnico de Mares de Mallorca S. A. y otras personalidades.

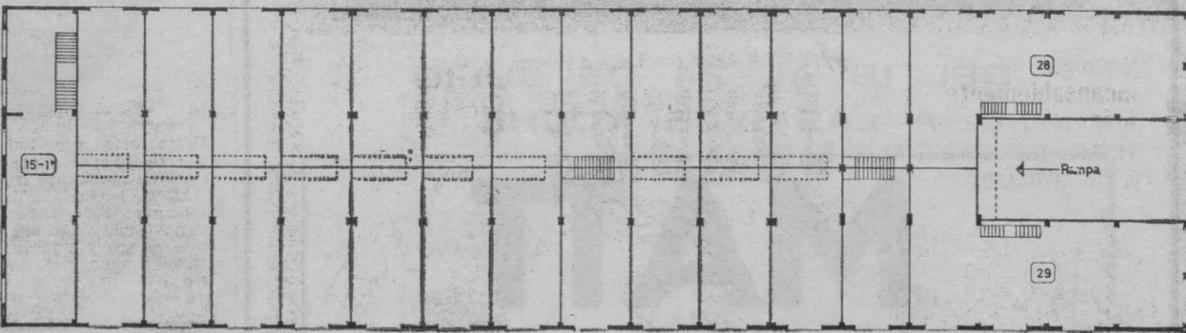
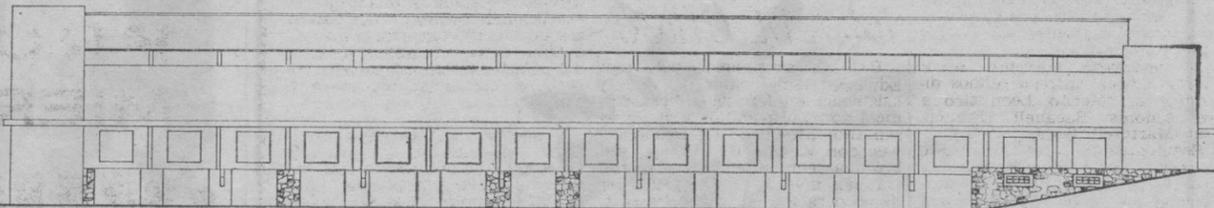
El Alcalde de Barrio presentó a don Gabriel Alzamora un pliego de peticiones, a la vez condensado y extenso, en el que resumió gran parte de los problemas de una barriada esencialmente turística y en vertiginoso crecimiento lleva inherentes: alumbrado, obras, vigilancia, circulación, escuela, vallado de solares, asfaltado de vías públicas, etc. etc.

A continuación se procedió a recorrer las calles y lugares del barrio a fin de que el Alcalde se percatara de los cambios, mejoras y, sobre todo, de las muchas necesidades del mismo, demostrando don Gabriel Alzamora un evidente interés por las mismas a lo largo de todo el recorrido, dando soluciones y prometiendo toda su ayuda y apoyo a este suburbio por él tan querido.

# NUEVO EN MALLORCA

(Para Industrias y Almacenes)

- SITUACION: POLIGONO SON VALERO (ASIMA) LINDANTE CARRETERA PUIGPUÑENT
- MODULOS: DESDE 150 m2 A 2.000 m2. OBRA TERMINADA, SERVICIOS, PARKING... ETC.
- PRECIOS MUY COMPETITIVOS
- GRANDES FACILIDADES: 20% FIRMA, RESTO MENSUALIDADES DURANTE 5 AÑOS



Informes:



C/. Santiago Rusiñol, 20  
Tefs. 21 14 85 - 21 62 78  
Sr. SASTRE: 211009 - 213519

## MADE

C/. Santiago Rusiñol, 20  
PALMA DE MALLORCA

Sres. míos:  
Ruego manden, a la mayor brevedad, información sobre los Módulos Industriales

atentamente

Don ... ..  
calle ... .. Telf. ... ..  
Población ... ..

MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y SEIS MILLONES DE PESETAS

# FUE APROBADO EL PLAN PROVINCIAL EXTRAORDINARIO DE OBRAS DE INFRAESTRUCTURA SANITARIA DE BALEARES

AFECTA A LAS PRINCIPALES POBLACIONES, CONCENTRACIONES TURISTICAS Y PLAYAS DEL ARCHIPIELAGO

Bajo la Presidencia del Excmo. señor don Víctor Hellín Sol, Gobernador Civil de Baleares y con asistencia de los Ilmos. señores D. José Alcover Llompart, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares, don Gabriel Alzamora López, Alcalde de Palma, don Joaquín Casanovas Ogué, Delegado de Hacienda, don Guillermo Sureda Meléndez, Suo Jefe Provincial del Movimiento, don Mariano Pascual Fortuny, Delegado del Ministerio de Obras Públicas, don José Antonio de Mesa Basán, Delegado Provincial de Sindicatos, don Francisco Garí Mir, Delegado Provincial de la Vivienda, don José Salazar Belmar, Delegado de Trabajo, don Bartolomé Pastor Cladera, Delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, don Miguel Coll Carreras, Abogado del Estado Jefe, don Carlos de la Calleja Aguiló, Jefe Provincial de Sanidad, don Sebastián Serra de Gayeta Perelló, Jefe del Departamento Provincial de Policía Local, señor Mut, en representación del

## Reunión de la Comisión de Servicios Técnicos, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

ESTE PLAN SUPONE LA CASI TOTAL ELIMINACION DE NUESTRAS DEFICIENCIAS DE SANEAMIENTO

Ilmo. señor Delegado de Información y Turismo y señor Martín en representación del Ilmo. señor Delegado de Industria, se ha reunido el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Baleares. En dicha reunión fue aprobado el Plan Provincial Extraordinario de Obras de Infraestructura Sanitaria de las Islas Baleares que totaliza 1.256,2 millones de pesetas, acordándose igualmente remitirlo al Servicio Central de Planes Provinciales, para que pueda ser examinado por la Comisión Delegada

del Gobierno para asuntos económicos a los fines de obtener la correspondiente subvención prevista para la financiación del mismo. El Plan aprobado es consecuencia del elaborado por el Ministerio de Obras Públicas y aprobado por Consejo de Ministros en su reunión de 2 de abril de 1971. Con la pronta realización del mismo se conseguirá eliminar gran parte de las deficiencias que en orden a la infraestructura Sanitaria existe en la Provincia.

El Plan abarca las siguientes obras:

**MALLORCA**

- Cas Catalá-Iletas.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Portals Nous.— Saneamiento.
- Palma Nova-Magalluf.— Abastecimiento y depuración aguas residuales.
- Paguera.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Cala Fornells.— Saneamiento.
- Camp de Mar.— Depuración aguas residuales.
- Puerto Andraitx.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- San Telmo.— Saneamiento.
- Estellencs.— Abastecimiento.
- Bañalbufar.— Abastecimiento.
- Cala San Vicente.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Pto. Pollensa.— Depuración aguas residuales.

Pto. Alcudia.— Saneamiento y depuración aguas residuales.

- Can Picafort.— Abastecimiento, saneamiento y depuración aguas residuales.
- Cala Ratjada.— Abastecimiento, saneamiento y depuración aguas residuales.
- Cala Bona y Cala Millor.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Pto. Colom-Cala Marsal.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Cala d'Or.— Depuración aguas residuales y saneamiento.
- Cala Figuera.— Saneamiento.
- Manacor.— Abastecimiento, saneamiento y depuración aguas residuales.
- Lluchmayor.— Saneamiento, depuración aguas residuales y abastecimiento.
- Felanitx.— Saneamiento y depuración aguas residuales.

- Inca.— Depuración aguas residuales.
- Valldemosa.— Abastecimiento y depuración aguas residuales.
- Esporas.— Abastecimiento, saneamiento y depuración aguas residuales.
- Son Servera.— Abastecimiento, saneamiento y depuración aguas residuales.
- Palma de Mallorca.— Saneamiento y depuración aguas residuales.

**MENORCA**

- Mahón-Villacarlos.— Depuración aguas residuales.
- Ciudadela.— Abastecimiento.
- Santandria.— Depuración aguas residuales.
- Cala'n Porter.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Cala Alcanfar.— Saneamiento y depuración aguas residuales.

**IBIZA**

- Ibiza (Capital).— Saneamiento.
- Ibiza (Alrededores).— Depuración aguas residuales.
- Sta. Eulalia del Río.— Abastecimiento, saneamiento y depuración aguas residuales.
- Es Caná.— Saneamiento y depuración aguas residuales.
- Bahía de San Antonio.— Depuración aguas residuales.
- Portinatx.— Depuración aguas residuales y saneamiento.
- Cala Llonga.— Saneamiento y depuración aguas residuales.

## ESPAÑA: UNA ECONOMIA EN MARCHA

substantialmente de desarrollo a medida que éste se generaba. Para confirmar esta aseveración basta un sólo dato e inmediatamente le vamos a exponer: En 1960 el gasto total de los consumidores fue de 530.000 millones de pesetas y en 1970 llegó a los 1.080.000 millones. Ambas cifras están expresadas en pesetas constantes de 1964, con lo que el aumento, que representa casi una duplicación, expresa el volumen real de bienes adquiridos y servicios usados por la comunidad nacional. El gasto de los consumidores, que es la ex-

presión monetaria de lo que denominamos «nivel de vida» experimentó un aumento tan fuerte, que en éste aspecto España se sitúa en el primer puesto entre todos los países del mundo

Nuestro desarrollo, que a fines del año actual va a entrar en su tercera fase de planificación, ha consistido, pues, en situar la economía en un nivel de eficacia cada vez mayor, al mismo tiempo que ha permitido incrementar de manera decisiva el nivel de vida de la comunidad nacional.

## A LO EUROPEO

### Fué inaugurado el «SUPER DS-N.º 1»



Hemos oído por todas partes Super DS núm. 1, y por tal motivo nos encaminamos en busca de la noticia, hacia la calle General Riera, núm. 238. Desde lejos divisamos una fachada con un fondo oscuro y unas grandes letras que anuncian Super DS número 1

Vemos gente por todas partes, y entramos en busca del propietario. Observamos un local inmensamente grande. Preguntamos a una empleada y ésta nos informa que en este momento está ausente. A la misma chica le formulamos la siguiente pregunta: ¿Qué es el Super DS-núm. 1?

y luego iremos extendiéndolo en otras barriadas. el núm. 3 y el núm. 4, etc., etc. —Sí, sí... pero, ¿qué quiere decir "Super discount store"?

## DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

### ACTIVIDADES JUVENILES DE CARACTER INTERNACIONAL

La Delegación Nacional ha convocado un programa de actividades juveniles de carácter internacional consistente en intercambio juvenil hispano-alemán. Los precios por persona oscilan entre cincuenta y cien marcos, pudiendo ser solicitadas becas para cada uno de los turnos. La edad de los solicitantes de estos encuentros, deberá estar comprendida entre los 16 y los 25 años, corriendo los gastos de viaje por cuenta de los participantes. Para más información, en la Delegación Provincial de la Juventud calle Venerable Jerónimo Antich, 7-segundo en horas de oficina.

—Un local en donde se vende con unos descuentos nunca vistos en Palma durante todo el año, o sea no en plan de liquidación. —¿Cómo es posible? —Usted mismo lo puede comprobar personalmente, un local sin lujo ni decoración alguna, y con el mínimo de empleados, al objeto de tener una minoría de gastos. —Pero a pesar de todo veo descuentos desde el 25 al 50 por 100. —Nuestra empresa trabaja con unos márgenes de beneficios muy reducidos, casi ridículos, para poder dar al público un buen servicio. —Pero este local, se encuentra bastante lejos para la mayoría de los palmesanos. —Bueno de momento, sí, pero dentro de un corto plazo de tiempo, ya tendremos en Santa Catalina el Super DS-núm. 2

—Pero ¿por qué emplean esta denominación en inglés? —Sencillemente, la clase de estos negocios con este mismo título, existen por todas partes del mundo, aun en los países que son de habla inglesa emplean esta denominación. Yo creo que por este motivo nuestra empresa ha querido hacer lo mismo. —¿Es una empresa extraordinaria? —No, no. Es mallorquina. Examinamos un producto de marca mundialmente reconocida con un 50 por 100 de descuento y cogemos este artículo y vemos que es un insecticida, así como muchísimos objetos más, y seguimos con gran asombro, esperando ver pronto el Super DS-núm. 2, en Santa Catalina. (Foto Terradellas)

## EL DR. ELIECER ALVAREZ FERNANDEZ

MEDICINA INFANTIL. Estará ausente hasta el 8 de agosto - Teléfono: 25-41-96

# AUDITORIUM



## HOLIDAY STARTIME

DEL 18 AL 24 DE JULIO  
A LAS 9'45 NOCHE

# MATT MONRO

**JAMES ROYAL** **THE PEDDLERS**  
Lance Percival Susan Maughan

RESERVAS A LA TAQUILLA  
O POR TELEFONO 23 47 35

# PROYECTO DE URBANIZACION PARA AMPLIACION DEL CEMENTERIO, CON UN PRESUPUESTO DE CERCA DE 30 MILLONES

El Colegio Nacional de Son Terres recibirá el nombre de «Infante don Felipe», a petición del Príncipe don Juan Carlos

A mediodía de ayer, se reunió el Pleno Municipal, en sesión extraordinaria, bajo la presidencia del Alcalde, don Gabriel Alzamora López y con asistencia de los señores Sureda, Llauger, Pereiro, Izquierdo, Tous, Oliver Quetglas, Bennasar, Darder, Seguí, Buchens, Bernat Arbós, Cabrer, Moragues, Sampol y Barrado.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior, se dio cuenta de una Circular en relación de las condiciones mínimas de infraestructura, en aparcamientos turísticos.

Cultura presentó un dictamen para modificación del acuerdo de 2 de julio pasado, que se daba el nombre del Príncipe Juan Carlos al Colegio Nacional de Son Terres, con el fin de darle el nombre del «Infante don Felipe». El acuerdo se justifica por una comunicación del Jefe de la Casa del Príncipe, en la que se agradece al Ayuntamiento de Palma la atención, pero propone que el nombre sea cambiado por el que figura en el dictamen. El dictamen fue aprobado.

Después de aprobarse un dictamen para nuevo proyecto de agua potable, drenaje y pavimentación de la calle de San Pancracio, pasó a tratarse de la aplicación de contribuciones especiales, figurando 17 expedientes que fueron todos aprobados, solicitándose por el señor Seguí el criterio seguido sobre el tanto por ciento aplicable, explicaciones que le dio el señor Cabrer.

A continuación se dio lectura al dictamen de Personal sobre convocatoria de concurso para cubrir la plaza de Oficial Letrado, siendo aprobado sin enmiendas.

Se dio cuenta de una resolución de la Dirección General de Administración Local, devolviendo plantillas de funcionarios, para su nueva revisión.

Intervino el señor Pereiro para solicitar de Personal que al confeccionar las plantillas se tenga en cuenta el parecer de las otras Tenencias de Alcaldía, ya que son las que más conocen las necesidades.

El señor Darder le advierte que ahora ha llegado el momento de la revisión y se tendrá en cuenta lo propuesto por el señor Pereiro.

El señor Izquierdo solicita información sobre concurso u oposición realizada para nombrar jefes o subefes de negociado, ya que la Comisión de Sanamiento necesita personal adecuado.

El señor Darder manifiesta que se realizó el concurso y que en plazo breve se librarán los nombramientos.

El dictamen fue aprobado. Se trató seguidamente de una moción de Alcaldía sobre el proyecto de «Fundación Museo Krecovic». En el dictamen se señala que se reunieron en Madrid bajo la presidencia del señor

## ESTABLECIMIENTO DE LA «FUNDACION MUSEO KRECOVIC»

### Reunión del Pleno Municipal, en sesión extraordinaria

ñor Rodríguez de Valcárcel, el Gobernador Civil, el Alcalde de Palma, varios Directores Generales, para estudiar la propuesta del matrimonio Krecovic, consistente en ceder sus cuadros, joyas y trajes, para un museo, que se establecería en Palma, rigiéndose por un Patronato domiciliado en Madrid, y que presidiría el señor Rodríguez de Valcárcel.

El Alcalde explica lo que fue la reunión y que Vivienda cedería un solar para la construcción del Museo.

Interviene el señor Sureda para preguntar si la cesión sería gratuita y se le contesta negativamente.

Sobre la forma de establecer dicho museo, y gastos de instalación, intervienen los señores Cabrer, Izquierdo y el señor Alcalde. Haciéndose historia, en las intervenciones, de las gestiones realizadas con anterioridad y que no dieron resultado.

Se pone de relieve la conveniencia de seguir en el Patronato

y estudiar las sucesivas fases de esta creación, por lo que es aprobada la moción.

A continuación pasó a tratarse de la aprobación inicial del Proyecto de Urbanización y Ampliación del Cementerio de Palma, con un presupuesto de 29.846.000 pesetas.

Defendiendo el dictamen el señor Pereiro quien señaló que las dimensiones de espacio en el cementerio actual se han agotado, que el proyecto es de urbanizar los terrenos de terreno con lo que el Cementerio de Palma más que doblaría su extensión.

Destacó que en el Plan Alzamora ya figura el desvío de la Riera, y ahora se impone la realización de esta obra de urbanización. Destaca la urgencia de la misma y solicita de Hacienda la habilitación del crédito correspondiente, ya del Presupuesto Ordinario ya de uno Extraordinario.

Señala que ha solicitado del Jefe de los Servicios Técnicos la presencia en el Pleno para que

pueda explicar el proyecto técnicamente.

Interviene el señor Sureda para solicitar cuantas unidades de enterramiento podrán construirse y se manifiesta que unas 8.000.

Don Pedro Cabrer solicita de los miembros de la Corporación la máxima atención sobre el tema dada la urgencia y necesidad de la obra. Abunda en ello el Alcalde.

El Jefe de los Servicios señor Izquierdo explica técnicamente el Proyecto.

Interviene de nuevo el señor Pereiro para solicitar conste en acta la felicitación de la Corporación a los Servicios Técnicos por la rapidez con que han realizado el trabajo y señala que espera de Hacienda un servicio similar. Después de la intervención del señor Izquierdo y el señor Alcalde queda aprobado el dictamen y la felicitación a los Servicios Técnicos.

A continuación se aprobó el dictamen de Cultura sobre adquisición de mil metros de terreno a don José Perelló Ferrer, por el precio de dos millones de pesetas, con destino a la ampliación del Grupo Escolar de El Arenal.

Terminado el Orden del día el señor Sureda formula un ruego al señor Bennasar para modificar la situación de los semáforos o el paso de peatones en el cruce Avenida Jaime III y Paseo Mallorca ya que resulta peligroso para los peatones, tal como están ahora. El señor Bennasar señala que será atendido el ruego desplazando unos metros el paso de peatones.

El señor Tous solicita conste en acta el agradecimiento de Cultura a Vías y Obras y Smaya, por el adecentamiento de los accesos a los nuevos Colegios Nacionales a inaugurar.

El Alcalde se refiere a la suspensión de la visita a Mallorca del Ministro de Educación y Ciencia pero señala que el próximo día 20 piensa reunirse con él, tratando de la posible Universidad de Baleares. Agradece el apoyo del público a los deseos de la Corporación para el establecimiento de una Universidad.

Señala que el Rector de la Universidad de Barcelona apoya las gestiones que se realizan y ha anunciado la ampliación de dos cursos de Letras y el primero de Ciencias, para el próximo curso escolar.

El señor Sureda solicita se realicen gestiones encaminadas a que la prueba o «test» para el ingreso en la Universidad se realice en Palma y no en Barcelona. El Alcalde manifiesta que se realizarán las gestiones oportunas.

El señor Pereiro solicita del señor Barrado que sean plantadas las zonas ajardinadas del cementerio novísimo.

El señor Barrado señala que está dispuesto a colaborar pero que es necesaria una dotación superior para jardines.

No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión.

# AYUDAS A ESTUDIANTES DE LA ESCUELA DE COMERCIO

La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca, ha acordado la concesión de ayudas a los estudiantes de la Escuela de Comercio de esta Ciudad, en los siguientes términos:

1.º—Las ayudas consistirán en la entrega del los libros necesarios para el curso de que se trate, determinados por los Sres. Profesores de la Escuela, y el abono de los Derechos de Matrícula.

2.º—Para optar a una ayuda, deberán reunirse las siguientes

### CONDICIONES:

a) Ser alumno oficial de la Escuela. Caso de residir el solicitante en Ibiza, podrá optar por la ayuda aún siendo Alumno Libre, pero deberá solicitar del Sr. Delegado de la Cámara de Comercio en Ibiza, informe referente a que, por su situación económica, no puede trasladarse a residir en Palma para ser alumno Oficial. Dicho informe lo emitirá el señor Delegado de la Corporación en Ibiza, según su parecer,

cer, y será unido directamente por dicha Delegación a la instancia del alumno solicitante.

b) Insuficiencia de medios económicos.

c) Buen expediente académico. 3.º—Las instancias deberán remitirse al Sr. Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, y podrán ser presentadas hasta las 14 (catorce) horas del día 22 de septiembre próximo, en las Oficinas de la Corporación (San Sebastián número 9), en la Secretaría de la Escuela de Comercio y en las dependencias de la Delegación de la Cámara en Ibiza.

4.º—Las instancias deberán formularse en el impreso que se facilitará en las Oficinas de la Cámara y en la Delegación de la propia Corporación en Ibiza.

Tratándose de ayudas acordadas por la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, con carácter absolutamente voluntario, no se admitirá, en ningún caso ni circunstancia, recurso ni reclamación alguna de dichas

**En Sala Augusta**  
le esperamos

**Spencer Tracy**      **Sidney Poitier**

**Adivina quién viene esta noche**  
(esta es la última oportunidad para verla)

De complemento: **TOL. MENORES**  
**APOLO EN VACACIONES - COLOR**

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

**HOY, DOMINGO**  
5'30 tarde

**FANTASTICA CORRIDA DE TOROS**

2 novillos 1 de «TORRESTRELLA»  
1 " de «LOS CAMPILLONES»

Para los famosos rejoneadores:

**D. Alvaro DOMEQ y José Manuel LUPI**

QUE ACTUARAN EN PRIMERO Y CUARTO LUGAR  
6 toros de D. Manuel y D. Mateo VINHAS 6

**«MARISMEÑO»**  
**José Luis PARADA**  
**Raúl ARANDA**

Venta de localidades Plaza de Toros. Tel. 25 52 45  
Rincón Taurino. Tel. 22 61 39

**MI DIMINUTO ASESINO**

«Quiso probar que su imaginación era increíblemente superior»

«La pareja más insólita del cine en un film policíaco»

JANE BIRKIN  
MICHAEL DUNN  
BERNARD FRESSON

**EL DIABLO en Londres...**

Pensaba (infeliz) que las mujeres eran tan «complicadas» como él mismo

Muy pronto le hará partir de risa

UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta

**NO ALBERTO SORDI EN ALIADO EN LONDRES**

YOUNG LEWIS - AMY DALRY

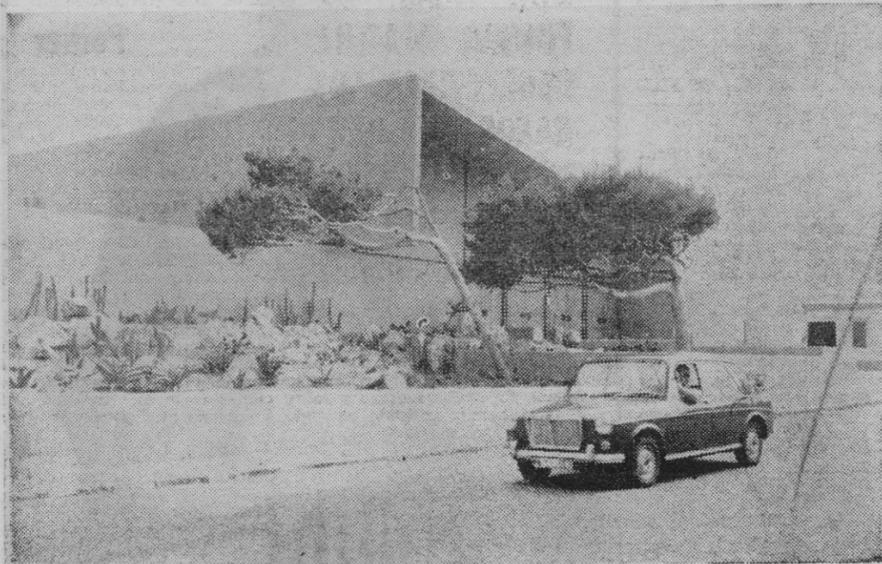
# PROBLEMA y SOLUCIÓN

## Mejoras en la Colonia de Sant Jordi

### SE TERMINO LA IGLESIA. POSIBILIDAD DE CONSTRUIR UN PUERTO DEPORTIVO



En esta concha grande, natural, se ha pensado construir un puerto deportivo. Se aprovecharían, como firmes, los salientes de roca, lo que disminuiría el costo de la obra. Este punto marítimo es muy importante, teniendo en cuenta que la Colonia de Sant Jordi es el lugar de Mallorca más cercano a Cabrera. Es sitio de predilección para muchos aficionados a la pesca. Esperamos que en fecha breve podamos dar más detalles de la idea que se abriga, que habrá de convertirse en proyecto.



Aspecto exterior de la nueva iglesia, que acaba de terminarse y que ha sido costeada por la familia March. Una construcción moderna, de líneas sobrias. Ha sustituido a una vieja y anticuada parroquia, que además resultaba insuficiente, de manera especial los domingos y festivos, o sea, los días de precepto religioso. En la parte posterior, se ha construido la vivienda del párroco.

La Colonia de Sant Jordi sigue siendo lugar de verano de muchas fami-

lias mallorquinas, especialmente de Palma. Escribimos hace unas fechas que no se había desarrollado como otras zonas de la isla que también cuentan con abundante costa y playa. Pero como casi todo tiene su «ley de compensación», ello ha permitido conservar la naturaleza.

En la reciente visita efectuada allí, observamos que la Avenida de la Primavera —la más céntrica del lugar— ha sido completamente mejorada: calzada amplia, dividida en dos partes (una de dirección ascendente y otra descendente), con riego asfáltico «autopis-

ta», con moderno alumbrado público —las farolas son espectaculares— habiéndose culminado con un parterre de separación de las dos vías de circulación.

Se ha celebrado una reunión de vecinos, con el fin de conseguir el mayor número de mejoras posibles. Es inminente el arreglo de una serie de calles.

Las posibilidades para la construcción de un puerto deportivo son extraordinarias. Sabemos que algunos señores veraneantes, muy vinculados a la mar, están dispuestos a patrocinar la obra, que

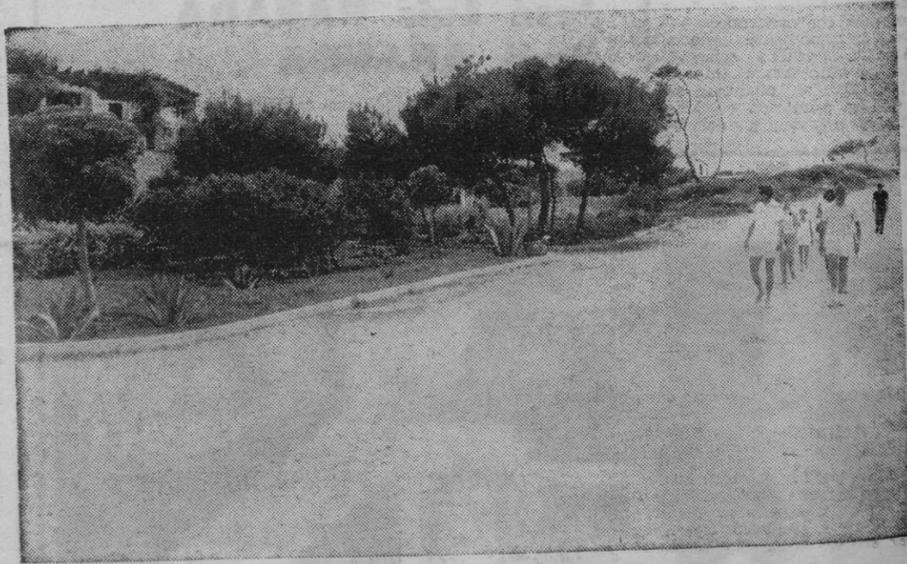
solucionaría el problema de falta de espacio para embarcaciones deportivas y de recreo. Debe tenerse en cuenta que la Colonia es el punto de Mallorca más cercano de Cabrera.

A todo ello debe añadirse que ha sido terminada la nueva iglesia, que ha costado la familia March. Es una obra moderna, de líneas elegantes, dentro de un estilo muy adecuado a la función que allí se cumple. También se ha construido la vivienda para el cura-párroco.

Con estas líneas y con los gráficos que acompañamos, se confirma lo que escribimos en el primer titular.



Avenida de la Primavera. Es la más céntrica de la Colonia. Ha sido completamente mejorada, con moderno riego asfáltico en las dos calzadas, espectaculares farolas, aceras y un parterre central. Ha cambiado la fisonomía del lugar.



Van a mejorarse una serie de calles. Es una preocupación de los vecinos, que se han constituido en asociación. Una de las preferentes para arreglar es esta que ven en la fotografía y que vemos hasta el mar. Por aquí pasan muchos turistas (a la derecha verán un grupo de ellos) por lo que se comprende la preferencia.



## DOBLE SU PAGA EXTRA CON NUESTRA SUPER OFERTA

Mantas Courtelle de 930 Pts. a 595 Pts.  
Colchas acrílicas a mitad precio  
Mantas fibra matrimonio de 650 Pts. a 390 Pts.  
Alfombras 140 x 200 de 950 Pts. a 650 Pts.

Alfombras lana tejido nudo 140 x 200 de 3.300 a 1.999  
Colchones desde 199 Pts.  
Sábanas desde 110 Pts.

Y MIL ARTICULOS MAS A PRECIOS DE REGALO. — OFERTA LIMITADA. — NO ESPERE A COBRAR SU PAGA. — HAGA SUS ENCARGOS HOY Y PAGUE DESPUES DE HABER COBRADO O A SU COMODIDAD CON NUESTRAS VENTAS APLAZADAS.  
CONFECCIONES BELLINFANTE.- Plaza Olivar, 4 y Soler, 106 (Santa Catalina)

## LA MUJER EN LA CIUDAD

### Estamos solas

La mujer casada y con hijos de corta edad, va derivando todo lo que le queda de ilusiones de adolescente, de proyectos amorosos fracasados por haberse desprovisto de la primera fantasía, de la poética matrimonial elaborada al color de rosa durante el noviazgo, y resuelta después en sólida y vulgar prosa; en su amor a los hijos. También las esperanzas personales en el futuro, y que van adquiriendo al realizarse un tono práctico y vulgar, tan alejado del primordial deseo, que parece que mejor hubiera sido fracasar en ellas desde un principio, también lo deriva sobre sus hijos.

Y también su desengaño de esperar más cosas. Su desilusión al comprobar que se ha convertido mucho antes de lo que esperaba, en mujer adulta, y enseguida en madura, de su indiferencia de seguir deseando construir su espiritualidad de mejorar personalmente, o por lo menos, de mantener lo que le queda, pues va comprobando que, insensiblemente, va entrando en las filas de las difíciles y poco atractivas mujeres de las que se sentía tan alejada e incomprendida en su adolescencia y juventud. De estas mujeres que solo cifraban su máxima ilusión en un vestido, un abrigo de pieles, un coche, un viaje, un cambio de mobiliario etc. y en hablar de estas cosas incansablemente con otras mujeres parecidas a ellas.

Solo que ella siente que aún es la misma de antes, pero como no le queda nada en su refugio íntimo tan repleto antaño, parece que estas cosas que antes no le importaban, empiezan a interesarle, aunque sea solamente por llenar este terrible vacío.

De todo esto que no le gusta, y de lo que le gustaba y hubo de abandonar, surge su capacidad de amor intacta, y la pone toda exclusivamente en sus hijos. No solo amor, sino otra vez ilusiones otra vez esperanzas. Ellos son nuevos, están limpios e inocentes, todo lo tienen que aprender y hacer todavía. Ella los guiará, no dejará que se extravíen ni sufran. Vivirá para ellos, su experiencia les servirá, les ahorrará camino inútil. Ellos serán la razón de su futura existencia.

Estos niños la quieren como a nadie en el mundo, solo saben vivir cerca de ella. Toda su felicidad depende de su madre... Esto es lo que la madre cree, mientras los niños no pasan de los ocho, nueve o diez años.

Son personas ya. Personas pequeñas, que aún se sienten atadas a la protección de la madre. Su individualidad independiente reaccionará pronto, como su madre lo hizo en su tiempo, cuando dejó de necesitar la sombra de la suya. Queda entonces un tierno amor que ya no necesita nada. Si la madre no exige, este amor perdura, aunque con frecuencia se diría que es solo un tierno recuerdo.

Siempre fue así, es ley de vida. Siempre será así, aunque haya quien lo niegue porque conoce excepciones. Ahora se confiesa, porque la libertad ha traído la claridad. Pero el que no se quiere engañar a sí mismo sabe que antes era igual. Que si los hijos dependían más tiempo de los padres era a la fuerza, quizás de la costumbre, y del ejemplo general, pero era por la fuerza.

Igual que la fruta madura se desprende del árbol, ellos dejan, dejan, la familia atrás, y quieren avanzar sin tutela ni vigilancia, y desean encontrar un puerto seguro, pero buscado por ellos mismos. No importa que el del hogar fuera el más seguro de todos, el más rico, el más cómodo, el más amoroso. Nada de esto importa.

Toda esta fuerza, todo este amor retorna, pues a la madre. Hay que seguir manteniéndole, puesto que existe ¿pero a quién darlo?

A nadie y a todos, es de ella, es su fuego sagrado. Nadie se ha portado mal, siguiendo su instinto. Solo ella se equivoca queriendo hacer eternas todas las hermosas

cosas pasajeras. Ha de darse cuenta de que también ella tiene una personalidad que cultivar, de que está sola, como lo está todo el mundo, y que en sí misma tiene que encontrar el cultivo del sentido de la vida y de la renovada esperanza de cada día.

La compañía se encuentra prestando ayuda y dando amor, y así se recibe también amor y ayuda. Nunca hay que ponerlo todo en el juego, solo lo necesario, y guardar siempre la consideración que nos merece nuestro propio yo, cuerpo y alma solitario, que nos fue entregado para respetarlo, y del que habremos de rendir cuentas.

Mercedes V. Mestres



## Estée Lauder

### TIENE UN REGALO PARA USTED

Precioso estuche para polvos compactos en oro y perla, para dar ese encantador toque final al maquillaje

ESTEE LAUDER le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante los días

DEL 19 AL 24 DE JULIO

EN LA PERFUMERIA:

# BERLIN

C/ Jaime II, 75  
Palma de Mallorca

## VENTAJAS Y PELIGROS DEL VERANO DESDE EL PUNTO DE VISTA MEDICO

Por Edelmira Ferrero Pérez

coinciden con los doctores españoles.

ATENCIÓN ESPECIAL A

NINOS Y ADOLESCENTES

Una recomendación fundamental del puericultor es que el niño no pase sed. La deshidratación es uno de los mayores peligros que acechan a los pequeños durante el verano. A este respecto nos dice el doctor Lera: «Generalmente, los niños no precisan auxilios vitamínicos; los adquieren del sol (vitamina D, calcificadora de los huesos), verduras y frutas. Pero conviene tener en cuenta, por otra parte, que el melón, la sandía, y las ciruelas son frutas de acción laxante, provocadoras de diarreas y por tanto se deben evitar. El niño precisa beber en cantidad para evitar la deshidratación».

En este sentido, no hace muchos días, el doctor Falero, conocido doctor ha divulgado algunos datos interesantes: Como norma usual —dice— se puede estipular que un niño de seis años necesita alrededor de 1.600 calorías, requerimiento energético que irá aumentando con el crecimiento. Así, a los doce años, son necesarios 2.600 calorías y a los quince años 3.400 calorías. De aquí se desprende la importancia de la dieta alimenticia en los niños. Y lo que nos dice el puericultor es que:

1. Alimentación en verano no se debe variar sustancialmente. Aca-so poner especial cuidado en evitar las grasas y alimentos de digestión difícil que tanto perjudican al niño. Por otra parte la dieta ha de ser adecuada a las edades de los niños.

EL VERANO DE LA

FUTURA MADRE

Hay millares de mujeres que esperan ser madres y que disfrutan de sus vacaciones. Para todas ellas van estos consejos del doctor Cruz y Hermida:

—Lo primero que tiene que hacer una futura madre es consultar con su médico. Nadie mejor que él conoce sus reacciones. Sus vacaciones serán así más tranquilas. Yo, aconsejo el paseo por el cam-

Estamos en verano, aunque no lo parezca. Casi todas las familias comienzan a preparar sus vacaciones actualmente, pero es preciso tener en cuenta a este respecto el punto de vista de los médicos. A veces nuestro organismo peligra. Debemos conocer los peligros y ventajas del verano. Debemos saber también como tenemos que atender a los niños; el especial cuidado de las madres gestantes, como debemos tomar el sol; la alimentación que necesita un muchacho en

la adolescencia etc. Ante estas preguntas bueno es que tengamos en cuenta los consejos médicos. Sels especialistas madrileños nos recuerdan las olvidadas advertencias de siempre.

Son los doctores García Cavada, médico de la Jefatura Provincial de Sanidad; don Antonio Castro, dermatólogo de la Clínica de Nuestra Señora de la Concepción; el doctor García del Barrio, cardiólogo; el doctor Alferez, cirujano urólogo del cuadro médico de la Fundación Jiménez Díaz. Y aquí están igualmente los consejos del prestigioso ginecólogo doctor Cruz y Hermida; y los consejos del doctor Ramírez, puericultor.

EL SOL PERJUDICA AL

ENFERMO PULMONAR

—El aparato respiratorio se altera con el sol —dice el doctor Cavada—. El enfermo de pulmón debe evitarlo. El sol cansa y agota.

—¿Perjudica el ejercicio físico?

—Es beneficioso, pero hay que tener prudencia. Algunas personas que toman mucho el sol o hacen demasiado ejercicio, si tienen lesión aparente. La ponen así de manifiesto.

—¿Cómo debe ser la dieta alimenticia?

—Debe ser rica en vitaminas. En verano hay más desgaste y es necesaria una sobrecarga de vitaminas. Es preciso evitar el exceso de comidas y bebidas frías y tener especial cuidado con la higiene.

EL SOL, ARMA DE DOS FILOS

Un dermatólogo, el doctor Castro Torres, nos ha dicho:

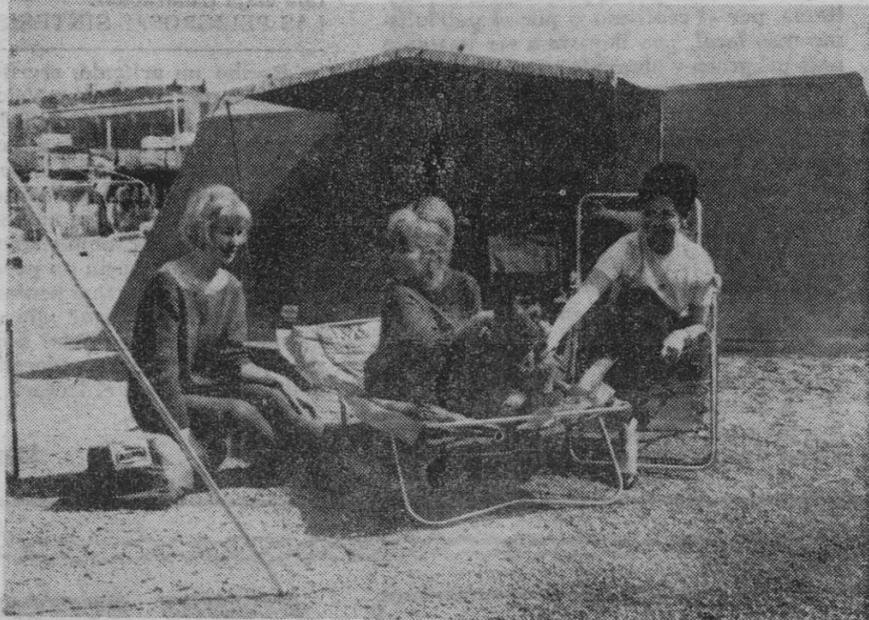
—El sol es rico en vitaminas, beneficioso, pero también muy perjudicial si se toma en exceso; en el rostro puede crear arrugas. Muchos pacientes que vienen a mi consulta padecen enfermedades producidas por el sol, tales como la urticaria solar (picor y escozor), eczemas y hasta cáncer de piel. Son muy importantes las cremas, pues evitan que los rayos ultravioletas penetren directamente.

Aunque nos resulte gastado, no echemos en olvido todas estas advertencias, pues a veces ocurre que nos «tostamos» sin medida pasan-

EN VERANO DEBEMOS VIGILAR ESPECIALMENTE NUESTRO ORGANISMO. EL SOL EXCESIVO PUEDE PRODUCIR ECZEMAS Y CANCER DE PIEL. NO SE DEBE ABUSAR DE COMIDAS NI BEBIDAS FRIAS. LA FUTURA MADRE DEBE EVITAR LOS BAÑOS DE MAR. LOS NIÑOS NECESITAN BEBER CON ABUNDANCIA

do zumos, gazpachos, etc. Si la persona padece enfermedad urinaria, un litro aproximadamente.

Bien merece la pena aludir, ahora, las medidas que han tomado treinta doctores americanos sobre el vino, bebida cotizada en todo



EL CAMPING MODERNO ES NO SOLO UNA FORMA DE EVASION SINO TAMBIEN UN LUGAR DE ENCUENTRO.

do horas y horas expuestas a los rayos solares, y al penetrar en algún local cerrado se producen «mareos», motivados por el cambio de temperatura. El doctor García del Barrio, dice que «a veces estos mareos se producen por tomar bebidas muy frías y producen un enfriamiento y alteración de la presión sanguínea. Esto no quiere decir que pasemos sed, sino que evitemos las bebidas frías».

DEBEMOS BEBER TRES

LITROS POR DIA

El doctor Alferez, urólogo, aclara lo siguiente:

—La pérdida de agua por medio del sudor y la evaporación restringe el ofrecimiento de este líquido al riñón y le obliga a aumentar su esfuerzo de concentración. Entre sudor y respiración perdemos un 25 por 100 de líquido de nuestro cuerpo. No debemos pasar sed. Bebamos en abundancia para contrarrestar la pérdida de líquido; pero no bebamos bebidas demasiado frías.

—¿Litros que debemos beber?

—Una persona normal de dos a

tres litros diarios, incluidos calientes; pero mucho más en verano debido a las cantidades que se consumen en sangrías, o mezclado con gaseosas. Parece ser, y según el concepto de estos especialistas de Chicago, que el vino suministra vitamina B y hierro. Y es también una eficaz ayuda para los enfermos del corazón bajando la concentración de colesterol en la sangre. Asimismo, nos dicen, que el vino muy seco puede ser utilizado por los diabéticos, a los que proporciona la energía que les produce la insulina.

Naturalmente tenemos que señalar que también aconsejan no tomarlo con exceso y tampoco tomar

el vino muy frío. En este punto po, por terrenos llanos y en horas no calurosas, y a ser posible en zonas bien aireadas (arboledas, pinares).

Sobre los baños de mar nos dice:

—La embarazada no debe bañarse en el mar, a no ser que el mar tenga buena temperatura y escaso oleaje. Recomendando mejor el baño casero que debe alternarse o cambiarse con la ducha tibia.

El verano, la más feliz de las estaciones, es quizá la más complicada, si no sabemos poner remedio a nuestros males. Nuestro lema debe ser siempre la prudencia.

(PYRESA)

CASA REGIONAL DE ANDALUCIA

Les ofrece: BUEN JAMON SERRANO - BUENAS TAPITAS

RESTAURANTE ECONOMICO

ABIERTO HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA

VIERNES y SABADOS CENA FLAMENCA

TODO INCLUIDO: 175.— Ptas. CON ESPECTACULO

LES ESPERAMOS: BOSQUE, 14 - Tel. 23 81 83.

Adelgace con vibrador  
**DAYER**  
En su propio hogar vibro-DAYER elimina grasas por vigoroso masaje.  
Distribuidor  
**CASA CODINA**

General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Pl. Pedro Garau, 9

# BUENOS DIAS

## Diario casi íntimo

LECTORES

Agradezco mucho las cartas que, con ocasión de escribir aquí sobre lo poco que se lee en esta tierra, me han remitido algunos lectores. Son cartas estimulantes, buena prueba de la existencia de unas atentas minorías lectoras muy dignas de estimación. (Qué reverencioso estoy).

Pero la cuestión, más o menos grave, sigue en pie. La capacidad de lectura de nuestro pueblo es mínima. ¿Las causas? Infinitas. Uno no se cura en salud, pero piensa —sigue pensando— que no haber logrado interesar a la mayoría no deja de ser un fracaso. Y sigo agradeciendo la lealtad de tan buenos lectores como, por lo visto, tengo. Y que Dios me los conserve, ya que no me los puede aumentar. LA LLAMADA EDAD ESCOLAR

La creación de esos millares de nuevos puestos escolares, en Palma, me llena de alegría. Era un sonrojo la asombrosa falta de escuelas en la ciudad. Por ahí se empieza un posible saneamiento espiritual que necesitamos como el pan. La edad escolar, ¿no será la más delicada de todas las edades en la vida del hombre como miembro de una futura sociedad? Responderán ustedes. OBSESION

Un inteligente lector me escribe para decirme que observa que también estoy obsesionado por la palabra Universidad.

Todo podría ser. Pero hay obsesiones bonitas, digamos estimulantes. ¿No cree mi lector que podría tener más peligrosas o desdichadas obsesiones, pensando en que soy un escritor público?

Obsesionado por la presidencia del Mallorca, por el erotismo o por el patriotismo más local, ¿no llegaría a ser bastante más peligroso y aburrido? Tiene razón mi lector cuando dice que valdría la pena saber qué clase de Universidad es la que queremos. Esto es razonable y ahí estamos de acuerdo. Totalmente. LOS MAGOS

Los magos se reúnen en París, en un gran festival del Olimpia, presentado así: «El festival mundial de la magia». Me encantan los magos, con sus sombreros insubordinables, sus banderitas, sus conejos escondidos bajo los faldones del frac y sus mujeres cortadas, a la vista del público, por la cintura. Me entusiasman los magos, los faquires, los prestimanos, que sacan cintas de todos los colores de la nariz del

AL OLYMPIA BRUNO COUATRUX

ANNEE ROBERT HOUDIN

100<sup>o</sup> aniversario de 1871



à partir du 16 JUILLET

LE FESTIVAL MONDIAL de la MAGIE

prójimo, monedas de la nariz de un espectador, y, puestos en el trance de adivinan el dinero que llevas en la cartera y el número de teléfono de tu oficina. Los magos, en un mundo de rutina y mediocridad, son lo inesperado, hasta cuando hacen números antiquísimos. Para mí, los magos son siempre fascinantes. Debe haber en mí una recóndita vocación de mago de la tribu, una vieja frustración. LAS PELIGROSAS SINTESIS

Recibo un artículo, escrito por la señorita María Jesús Castro Valdormar, sobre el turismo. Es un resumen de cuanto tópicos circula alrededor de esa cosaza llamada «turismo». Mi amiga le da, sin embargo, un acento como peligroso. Veamos: «Antes del turismo, los mallorquines sólo trabajaban en el campo y sólo comían «pa amb oli»... ¿No suena un poco destemplada esa trompeta? ¿Qué pensará de ello su profesor el Dr. Arango? ¿No valdría la pena matizar un poco más? Sin matiz estamos más cerca del panderetismo que de nada. ¿Qué piensa el lector? Y etc. etcétera.

Juan BONET

**BUENAS ACCIONES.** «FACILITAR UNA BUENA ACCION ES LO MISMO QUE HACERLA» (Mahoma)

**BOUTIQUE NUEVAS MEZQUITAS**

La princesa Dina, de cuarenta y dos años, que fue reina de Jordania y repudiada por su marido, ha abierto una «boutique» en Londres en la que sólo se vende ropa árabe. El objeto del negocio es obtener fondos para los refugiados de Palestina. La princesa, ahora casada con el dirigente de una organización nacionalista árabe, ha asegurado que con el dinero que obtenga no se financiará ninguna actividad guerrillera.

RABAT.- Además de veintuna mezquitas en curso de construcción en Marruecos, se edificarán treinta y ocho más en 1971.

En 1970 fueron reconstruidas ochenta y tres mezquitas en los centros urbanos y veintiséis en los medios rurales.

También se está llevando a cabo una campaña de exhortación y predicación de orden espiritual.

**IMPORTANTE.** «SERA LO MAS IMPORTANTE DE NUESTRA VIDA AQUELLO POR LO QUE SEAMOS CAPACES DE MORIR» (Ortega y Gasset)

### EL POBRE



(Mena en «La Codorniz»)

# MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

## DIGANOS LA VERDAD

¿Tema?... Universidad, naturalmente. Con ustedes, don Jose Font y Trias, catedrático del Instituto de Ibiza; catedrático del «Ramon Llull» desde hace treinta años; Profesor Encargado de Fundamentos de Filosofía en la Delegación de la Facultad de Barcelona, en el Estudio General Lulliano de Mallorca; licenciado en Derecho; diplomado en Psicología por la Universidad de Madrid y cerca de veinte mil alumnos en su jurisdicción pedagógica. —Exactamente ¿cuántos alumnos, don José? —Dieciocho mil. —Venimos, don José, a que nos hable de Universidad. —Conforme, lo acepto. Para

traña tanto en razón al profesorado como a la infraestructura adecuadas, pueden ser sueltas y en parte ser resueltas ya en vías de solución. Hay que evitar a toda costa la discriminación que contra el principio fundamental y básico de igualdad de oportunidades representa para el alumno balear la actual situación, agravada por la implantación de pruebas para la admisión en las Universidades, con trasiego de alumnos, gastos elevados y dificultades de toda índole. Hay que ir a una enseñanza subvencionada a cargo del Estado en el grado que permita a aquella discriminación principio el profesorado

## BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESENTACION DEL BRANDY CATALAN

empezar tengo que decir que la iniciativa del alcalde de Palma, mi excelente amigo don Gabriel Alzamora, por el doble concepto de su justificación social y cultural, y por su oportunidad, merece la cordial adhesión de todos.

—Perfecto... Vayamos ahora al quid de la cuestión. —El quid de la cuestión, o sea la progresiva y adecuada implantación de los estudios a nivel universitario en nuestra ciudad, me parece indiscutible, y las alegaciones en contra no tienen hoy relevancia para nosotros. El clima cultural de las islas desafiadas en relación con el auge económico-social producido primordialmente por el impacto turístico, y la creación de Centros Universitarios contribuiría en buena parte a elevar el nivel científico y humanístico de la población.

—¿Cuáles son las misiones fundamentales de la Universidad? —La Universidad tiene una misión formativa, investigadora y de extensión cultural, y esas tres facetas son altamente beneficiosas para el logro de una cultura más amplia y profundizada, que mantenga contacto siempre con la base social en que está enraizada. —¿Cómo ve la realización de la Universidad mallorquina en la realización material y concreta? —Eso es otra cuestión, la de los medios indicados a tal fin, que deben ser objeto de detenido estudio y que estimo deben ser escalonadamente implantados, siempre con las miras puestas en metas posteriores que las mismas realizaciones sucesivas irán colocando en el centro del horizonte de objetivos propuestos a nuestra no desmayada aspiración. Siempre a más, pero con seriedad y sin impremeditaciones, que en esto, como en otros campos se pagan caro.

—¿Qué es lo más perentorio e inmediato? —Para mí, que particularmente estoy convencido de que la instauración del próximo año académico del Tercer Curso de Filosofía y Letras, es segura, salvo imponderables, lo más perentorio, sin excluir con ello otros proyectos, es lograr de inmediato la impartición del primer ciclo de Ciencias, con las convalidaciones oportunas. Las dificultades que ello en-

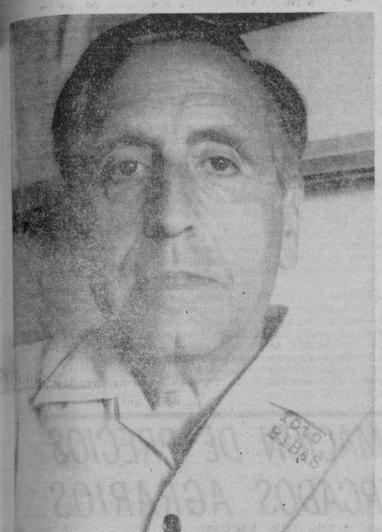
ser pagado por el Estado y las pruebas de admisión si bien deben realizarse aquí, te es un punto trascendental en que se debe ir con pie de plomo para evitar equivocaciones, pero con las exigencias que implica aquella igualdad de opción para todos los españoles. —¿Han sido efectivos los antecedentes a este máximo actual para la consecución de la Universidad mallorquina? —Hay que destacar la labor realizada por el Estudio General Lulliano, que con portada constante ha realizado y a través de años gestiones eficaces de justicia señalar la labor en este sentido. También es digno y riguroso de la Delegación la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona en Palma. Soy testigo directo de la eficacia de sus enseñanzas y muchos los alumnos que, una vez concluido el ciclo en Mallorca, así lo reconocen.

—Antes se ha referido usted a la igualdad de opción para todos los españoles. ¿Están en las mismas circunstancias los estudiantes de Menorca, Ibiza, con relación a los mallorquines, cuando esa igualdad universitaria sea un hecho? —Me gusta que me haga esta pregunta. Precisamente una cosa que interesa destacar es que los estudios universitarios en Palma deben tener carácter balear. Los estudiantes de Ibiza, que fue mi primer destino como catedrático, y los de Menorca, con los que tuve una auténtica cordialidad, deben tener acceso en igualdad de oportunidades a dichos estudios: ello comporta un estudio concreto sobre los medios de hacer efectiva la igualdad de opción para todos.

—¿Qué extensión deben tener los estudios universitarios en Palma? —No es posible ahora tener en concreto el alcance y la extensión que pueda tener la enseñanza universitaria en las islas. Tan irreflexiva parece la opinión de una Universidad que tal concepto no clarificado, no minimizar de antemano las posibilidades de la Enseñanza Superior en Palma en los próximos años. Lo que es claro es que hay que ir gradualmente con seriedad y con altura universitaria, irreflexivos intentos, sino planificación fundada y

## D. JOSE FONT Y TRIAS

los estudios universitarios en Palma deben tener carácter balear, con igualdad de oportunidades para todos»



podían ser presentados al Ministerio de Educación y Ciencia, con motivación de base, realismo, tesón y confianza en su viabilidad. Unidos todo es fácil, pero... ¡UNIDOS! CALDENTY

## Precedio hace 100 años

18 DE JULIO DE 1871

Leemos en el «Diario de Palma»: • Ha tomado posesión del cargo de promotor fiscal del Juzgado de Primera Instancia del distrito de La Lonja de esta ciudad don Antonio Frates Sureda, quien ha escudado a dicho puesto después de haber desempeñado muchos años la promotoría de Manacor y algún tiempo la de Inca.

• En el repartimiento para la quinta han correspondido a esta provincia 535 soldados.

• Dice «El Iris» que don Juan de la Cruz Mediero ha sido nombrado juez del distrito de la Catedral.

• Dice «La Constancia» que con el vapor correo del sábado de Madrid, nuestro paisano el diputado a Cortes, excelentísimo señor Marqués de Campo Franco.

• Alcaldía Popular de Palma. No habiendo producido resultado alguno las dos subastas anunciadas para el arriendo por todo el año económico de 1871 del arriero establecido en esta ciudad con el nombre de Romana Universal, se hace saber al público que el sábado 22 de los corrientes a las doce de su mañana en esta Casa Consistorial tendrá lugar una nueva subasta del expresado arriero, con sujeción al pliego de condiciones inserto en el B. O. núm. 677, a excepción de lo que se dispone en la condición diez; la cual quedará redactada en estos términos: 10º El Ayuntamiento entregará al conductor el número de romanas arregladas al nuevo sistema métrico decimal que serán necesarias para el desempeño de este servicio debiendo en contrario dentro de los cinco días siguientes al remate presentar idonea fianza para asegurar el cumplimiento de las condiciones del presente plan.

Palma 15 de julio de 1871. Rafael Manera.

• Del Puerto. Ha fundado en este puerto procedente de Goderhamn en 42 días la corbeta noruega «Lids-Kjall», de 268 toneladas, capitán don A. Andreasen, con madera.

Ha sido despachado para Pomoron, el bergantín inglés «Drita» de 235 toneladas, capitán Mr. Osborne, con lastre. • Teatro Principal. Se pondrá en escena el drama histórico en cuatro actos y en verso titulado «La Inquisición por dentro» dirigido y ensavado por el primer actor don Leopoldo Burón, secundándole en su desempeño por la señora Raso y los Sres Simo, Pardo, Mora, García y Ferrándiz. ESEA

## FABRICA DE ESTANTERIAS

PARA INSTALACION DE SUPERMERCADOS, AUTOSERVICIOS, COMERCIOS, etc., NECESITA DISTRIBUIDOR para PALMA DE MALLORCA Y PROVINCIA

Dirigirse a: APARTADO 121 - BILBAO Referencia: Estanterías.

## Hombres de ahora

### El hombre guloso

Solo una tierra de regalo miran tus ojos turbios. Una fuente de grasa nace y crece: Es tu frontera grande y única. Has olvidado que eres hombre. ¿Quién te ha robado el alma pura y en vientre solo, sólo vientre te ha convertido? Cuando cubra la santa tierra tu esqueleto se quedará la hierba mustia y morirán las mariposas en el desierto de la tumba. El propio peso de la carne será taladro de la hondura hacia una cárcel subterránea de la que no se sale nunca.

ELISEO FEIJOO

## JERPUNT

Géneros de punto Directamente de fábrica

LOS SURTIDOS MAS COMPLETOS EN ARTICULOS PARA VERANO DE RABIOSA ACTUALIDAD

VENGA PRIMERO A «JERPUNT»

Y PODRA APRECIAR Y BENEFICIARSE DE SUS IMPORTANTES CUALIDADES PRACTICAS

Rey Sancho, 50 - 52 (junto Arch. Luis Salvador) Teléfono: 25 19 73

## Lea «BALEARES»



**«LA CERVEZA INTERNACIONAL A PRECIO NACIONAL»**

RETALES RESTAURACION TEJIDOS SOLER DESDE EL 19 JULIO Calle Tous Ferrer, 7 - Tel. 222392 - PALMA

## EL MERCADO DE LA ALMENDRA

Por PERICO BESSO

En un ambiente optimista de mercado, con amplia gama operativa abundante oferta y demanda, hay que consignar un nuevo avance de los precios de la almendra mallorquina.

Al parecer un hecho está contribuyendo de manera directa a la favorabilidad de la actual coyuntura, o sea, la huelga iniciada por los portuarios californianos cuya huelga impide el embarque de la almendra americana destinada a los puertos europeos, produciéndose este movimiento huelguístico precisamente en la época de enlace de las cosechas.

Ello da por consecuencia que las cantidades previstas para el consumo deban ser rápidamente sustituidas por mercancía de otros orígenes y la oferta apresurada, se dirige hacia los focos de producción aliviándose de los cuantiosos stocks que mantienen.

De ahí se infiere la franca demanda que se registra en el mercado y ante un precio que empieza a ser considerado atractivo acude en forma abundante la oferta productora.

Habiéndose ya iniciado la demanda nacional no es de extrañar que el optimismo reine por doquier.

Algún día es de suponer será zanjada la huelga de California y volverán a la normalidad los embarques de almendra de esta procedencia. La impresión actual es de firmeza optimista y afirmación de los precios. Claro que, la más elementales prudencia invita a tomar uno u otro tren. Pero no a perderlo.

## Las moscas disminuyen la producción de sus animales

Es muy corriente encontrar los establos, las porquerizas, y en general, los alojamientos de su ganado completamente invadidos de moscas.

¿Sabe usted, ganadero, que las moscas disminuyen sensiblemente la producción de sus animales? Sabe perfectamente que el ganado está molesto cuando sobre él inciden gran número de estos insectos que se posan sobre ellos. Los animales se sienten molestos, y recurren a toda clase de movimientos para librarse de ellos, circunstancia que casi nunca consiguen. Dan cabezadas de un lado para otro, agitan constantemente la cola y están intranquilos porque las moscas no cesan de molestarlos, al recorrer insistentemente la superficie de su cuerpo, introduciéndose en las narices y posarse alrededor de los ojos.

Como consecuencia de ello, permanecen en continuo movimiento; no encuentran el reposo necesario para transformar los alimentos que toman, en los correspondientes productos: queman más calorías de las necesarias y, además, tiran gran cantidad de pienso, al mover constantemente la cabeza a la par que están comiendo. Todo esto contribuye a que disminuyan la producción y sea mayor la cantidad de pienso consumido.

En los establos y cochineras en que no molestan las moscas, los animales engordan más rápidamente y se nota sensiblemente el aumento del rendimiento de leche y carne. Hay ganaderos que aseguran que este aumento pueda ser perfectamente de un 15 a un 20 por ciento.

### LAS MOSCAS TRANSMITEN GRAVES ENFERMEDADES

Además, las moscas son agentes portadores de gérmenes patógenos al hombre y a los animales. Su facilidad y rapidez de movimiento les hace deambular constantemente. Se posan sobre los excrementos humanos, de los animales, inmunidades y materias de desecho; después, van a las diversas partes del organismo de personas y animales, originando un constante peligro para la salud de los seres superiores, con los millones de gérmenes que transportan en la superficie de su cuerpo y en el tubo digestivo. Pueden contagiar el

tijus, la tuberculosis, fiebre de malta, carbunco, peste porcina y neumonía vírica de los cerdos.

Todo ganadero que se precie de serlo, no puede dejar de combatir eficazmente las moscas. Antes de dar unas normas de cómo hacerlo, es conveniente saber su manera de vivir.

### COSTUMBRE DE LAS MOSCAS

Sus sitios predilectos son, el interior de edificios y en los alrededores de los estercoleros y en todos aquellos sitios donde pueden encontrar el alimento que necesitan para sustentarse y procrearse. Son amantes de la luz y del calor, por tanto eligen para reposar los lugares más soleados. Se trasladan con cierta frecuencia a los sitios donde puedan encontrar alimentos y vuelven a descansar en los sitios de su agrado. Al llegar la noche, las que están a la intemperie, penetran en los edificios a pernoctar, sobre todo en épocas de frío. Se posan en los objetos que cuelgan, en los aperos, cables, alambres ganados, en las paredes y en el techo.

La oscuridad no les agrada; sin embargo, para alimentarse y hacer la puesta de los huevos, si no tienen sitios más adecuados, penetran en los establos, cochineras y demás alojamientos, aún siendo oscuros. Indudablemente prefieren los sitios oscuros y calientes, a los fríos aunque estén bien iluminados.

### MÉTODOS DE LUCHA

Para combatir eficazmente las moscas, hay que hacerlo primeramente en su origen; es decir, hay que evitar, cuanto sea posible, su propagación; para ello nada mejor que mantener perfectamente limpias las cuadras y disponer los estercoleros de tal forma que no se conviertan en un foco permanente de propagación.

Las ventanas de los alojamientos deben ir provistas de unas rejillas de tela metálica, o de plástico, muy tupidas, para que no puedan entrar ni salir a través de ellas. Hay que evitar la acumulación de deyecciones y embear insecticidas energéticos para que acaben con ellas en un período de tiempo no superior a la media hora.

Los insecticidas se pueden emplear colocados en las naves, cintas de diferentes formas y tamaños, impregnadas en ellos; mezclados con la pintura o la cal; simplemente aplicando, en los lugares más estratégicos, una pintura que contenga algún insecticida, o pulverizando las cuadras con una solución del insecticida a emplear.

Parece ser que esta última forma es la preferida por los ganaderos, por su mayor eficacia y rapidez, aunque haya que hacer los tratamientos con más frecuencia. Además, este procedimiento también se puede utilizar en los estercoleros, medida muy aconsejable para mejorar los resultados.

Los insecticidas empleados varían constantemente, porque con su uso se van haciendo resistentes las moscas poco a poco y disminuye la efectividad de unas generaciones a otras. Al principio estuvo muy en uso el disulfido D.D.T., luego el H.C.H. y Lindano; posteriormente han aparecido el Malathión, Diazinón, Paratión, Rogor y otro más, todos ellos de gran efectividad, aunque puedan caer en desuso con la aparición de otros que muestran resultados más espectaculares.

Su Agente de Extensión Agraria

Los precios que se señalan se refieren a transacciones realizadas en el Matadero de Barcelona entre abastecedores y carniceros en la fecha que se señala. Los pesos de los distintos tipos se refieren al peso de las canales. Las variaciones son en relación a la última información facilitada.

**COMENTARIO**  
VACUNO. — Cada vez hay más afluencia de ganado extremeño, que no tiene mucha aceptación.  
LANAR. — Muy poca oferta de ganado de calidad, que se vende muy bien y en cambio abundancia de corderos de baja calidad que cuesta mucho colocarlos y ha de venderse a precios inferiores a los señalados.  
PORCINO. — Hay poca matanza y muy poco consumo. Los precios se consideran altos y por el momento no parece vayan a ceder, sino más bien muestran tendencia al alza.

**COMENTARIO**  
VACUNO. — Cada vez hay más afluencia de ganado extremeño, que no tiene mucha aceptación.  
LANAR. — Muy poca oferta de ganado de calidad, que se vende muy bien y en cambio abundancia de corderos de baja calidad que cuesta mucho colocarlos y ha de venderse a precios inferiores a los señalados.  
PORCINO. — Hay poca matanza y muy poco consumo. Los precios se consideran altos y por el momento no parece vayan a ceder, sino más bien muestran tendencia al alza.

**COMENTARIO**  
VACUNO. — Cada vez hay más afluencia de ganado extremeño, que no tiene mucha aceptación.  
LANAR. — Muy poca oferta de ganado de calidad, que se vende muy bien y en cambio abundancia de corderos de baja calidad que cuesta mucho colocarlos y ha de venderse a precios inferiores a los señalados.  
PORCINO. — Hay poca matanza y muy poco consumo. Los precios se consideran altos y por el momento no parece vayan a ceder, sino más bien muestran tendencia al alza.

**COMENTARIO**  
VACUNO. — Cada vez hay más afluencia de ganado extremeño, que no tiene mucha aceptación.  
LANAR. — Muy poca oferta de ganado de calidad, que se vende muy bien y en cambio abundancia de corderos de baja calidad que cuesta mucho colocarlos y ha de venderse a precios inferiores a los señalados.  
PORCINO. — Hay poca matanza y muy poco consumo. Los precios se consideran altos y por el momento no parece vayan a ceder, sino más bien muestran tendencia al alza.

**COMENTARIO**  
VACUNO. — Cada vez hay más afluencia de ganado extremeño, que no tiene mucha aceptación.  
LANAR. — Muy poca oferta de ganado de calidad, que se vende muy bien y en cambio abundancia de corderos de baja calidad que cuesta mucho colocarlos y ha de venderse a precios inferiores a los señalados.  
PORCINO. — Hay poca matanza y muy poco consumo. Los precios se consideran altos y por el momento no parece vayan a ceder, sino más bien muestran tendencia al alza.

**COMENTARIO**  
VACUNO. — Cada vez hay más afluencia de ganado extremeño, que no tiene mucha aceptación.  
LANAR. — Muy poca oferta de ganado de calidad, que se vende muy bien y en cambio abundancia de corderos de baja calidad que cuesta mucho colocarlos y ha de venderse a precios inferiores a los señalados.  
PORCINO. — Hay poca matanza y muy poco consumo. Los precios se consideran altos y por el momento no parece vayan a ceder, sino más bien muestran tendencia al alza.



pone a su disposición todo su complejo industrial

## MATADERO GENERAL FRIGORIFICO FABRICA DE EMBUTIDOS

Delegación Palma de Mallorca  
Calle Fausto Morell n.º 82  
Teléf. 27 32 80

## PRECIOS EN «SA PORTA»

Bous, 25 - 97.  
Xots, 52 - 57.  
Porcs, 45 - 47.  
Vedells, de 6.000 ptas. a 7.000 ptas.  
Vedelles, de 3.000 ptas. a 4.000 ptas.  
Bessó, de 106 a 107. Un comerciante de Alqueria Blanca pagaba excepcionalmente, a 109 y 110.

Para su ganado, lo mejor:  
Piensos Piema Protector

# Instrucción de los Obispos suizos sobre la penitencia y la confesión

Por M. CLADERA MATAS

Con el fin de responder a una necesidad espiritual del momento presente y estimando que su deber es ilustrar a los fieles, la Conferencia de los obispos suizos publicó una Instrucción sobre la penitencia y la Confesión. En la presentación del documento el presidente de dicha conferencia, Mons. Nestor Adan, manifestó el deseo que esta reflexión «pueda llevar luz y paz a los hombres de buena voluntad y hacerles ver en el sacramento de la penitencia una manifestación auténtica del amor divino».

El extenso documento intenta responder por un lado, a los llamamientos del Concilio Vaticano II y por otro, a lo que parece un malestar en algunos fieles sobre la práctica de la confesión sacramental privada, malestar que define provocado por una doble causa: un descenso de la conciencia de pecado de aquellos que afirman que es fácil reconocer la culpa frente al prójimo y que, en cambio, dicen no tener necesidad de reconciliarse con Dios y de confesar sus pecados ante un representante de la Iglesia; y la caída en la rutina de quienes viven la confesión de una manera mecánica por la falta de auténtico arrepentimiento.

## PLAN DE ESTUDIO

En la primera parte del estudio de los obispos suizos presenta una síntesis de las enseñanzas bíblicas sobre la conversión, la penitencia y el perdón de los pecados, tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento.

En la segunda parte, abordan la historia del sacramento de la penitencia, una historia rica y variada, en la que cada época va poniendo de relieve un aspecto diferente del perdón de los pecados. Esta historia muestra que si bien cada época se ha fijado de modo especial en algunas de esas riquezas, las fórmulas fundamentales del perdón de los pecados en la Iglesia han permanecido siempre inalteradas.

El problema que pretende resolver la tercera parte tiene bastante interés en las circunstancias actuales: ¿en qué consiste mi culpabilidad? ¿y dónde se encuentra el límite entre falta grave y falta leve?

En la cuarta parte los obispos se preguntan cuáles son los diversos caminos que se abren al cristiano para la remisión de sus pecados, para descubrir que no

son tantos caminos diversos, como complementarios mutuamente compenetrados. Porque la vida del cristiano se desarrolla siempre bajo la mirada de Dios, su Dios, que lo dirige y que está presto a perdonarlo.

## EL PERDON DE LOS PECADOS Y EL SACRAMENTO DE LA PENITENCIA

En este aspecto los obispos suizos, antes de exponer la doctrina sobre el sacramento de la penitencia, presentan las diversas prácticas penitenciales que, sin constituir sacramento, ni ser equiparables o sustitutos de él, se ordenan de algún modo al sacramento y aspiran a mejorar la preparación del sujeto para su recepción.

En este sentido, además de hablar del arrepentimiento y de la conversión personales, que deben acompañarse de una conducta consecuente, tratan también de las celebraciones litúrgicas penitenciales, señalando que si bien estas prácticas litúrgicas tienen elementos propios de un sacramento, no son suficientes para la reconciliación de los pecados mortales, aunque supongan la conversión interior.

Este es un punto en el que el documento hace especial hincapié: el sacramento de la penitencia «es exigido para quien ha caído en pecado grave. En este caso, según el ejemplo de Jesús, la práctica de San Pablo y la tradición constante de la Iglesia, es indispensable confesar personalmente sus pecados a un ministro dotado por la Iglesia de los poderes necesarios; «para los participantes (de las ceremonias litúrgicas penitenciales) que tengan la conciencia de pecado grave, la Iglesia impone, con todo derecho, hacer más tarde una confesión personal. Un pecador, aunque se haya arrepentido de sus faltas graves y, en consecuencia, haya recibido el perdón de Dios, no está dispensado de confesarse personalmente; no lo está aunque haya recibido la absolución en una ceremonia penitencial».

## CONFESION FRECUENTE

«Al esbozar la historia del sacramento hemos visto que era recibido no solamente por los grandes pecadores, sino también por aquellos que habían adquirido

conciencia de su negligencia, de su tibieza, de su alejamiento del amor de Dios y que querían situarse nuevamente ante la responsabilidad personal de su fallo, para recibir en la confesión y en la exhortación del guía espiritual la fuerza de un nuevo punto de partida en su vida. Confesión, absolución y orientaciones para reemprender el camino han formado constantemente en la Iglesia un todo significativo. Por esta causa no se debe decir, y en la práctica no dar esa impresión, que las celebraciones penitenciales están para los pecados veniales y el sacramento de la penitencia solamente para los pecados mortales».

El documento continúa animando a la práctica de la confesión sacramental frecuente, también en el caso en que no haya cometido pecados graves, añadiendo otras razones: «La acusación y la búsqueda de una dirección constituye una necesidad de la naturaleza humana. Para ello, el sacerdote debe ser un hombre verdaderamente sobrenatural, experimentado en la oración y en la penitencia y que sepa juzgar y dirigir no según sus criterios personales, sino contando con las riquezas de la experiencia de la Iglesia».

Habla después de la necesidad de la confesión después de haber recibido la dirección espiritual, «no como una formalidad, sino como una verdadera renovación de su vida cristiana».

## AYUNTAMIENTO DE INCA

(BALEARES)

ANUNCIO

Publicado en el Boletín Oficial del Estado núm. 162 de fecha 8 del corriente mes un Edicto referente a Concurso-Subasta para la recogida de basuras de esta ciudad, las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría de este Ayuntamiento hasta el día 2 de agosto.

Inca, trece de julio de 1971. — El Alcalde.

Termina la instrucción de los obispos suizos señalando que el cristiano, en su examen de conciencia, ha de tener más en cuenta su libertad porque ésta es la causa por la que le incumbe mayor responsabilidad; tener en cuenta los diez mandamientos y todos con especial referencia al primero; tener en cuenta también los pecados veniales. Piden también que no se opongan entre sí las diversas formas de penitencia, que tienen cada una su función. Finalmente señalan la relación que existe entre penitencia y alegría, «por esta causa penitencia y confesión —por difíciles que pueden ser para el hombre viejo—, deben constituir un motivo de júbilo y de gratitud para el hombre nuevo que es cristiano. Realmente es muy grande la bondad de Dios, siempre dispuesto a perdonarnos a nosotros infieles».

## «MATERIAL DE FULLETO».

NUEVA NOVELA DE

ANTONIA VICENS

## SERA PRESENTADA EN CALA D'OR

Hoy domingo, en el G. H. Tucán, de Cala d'Or, será presentada la nueva novela de Antonia Vicens titulada «Material de folleto», que ha editado la editorial Moll en su colección «Raixa». Hará un juicio crítico del libro Jaume Vidal Alcover.

## «GLOSA EVANGELICA»

# LA MEJOR PARTE

Por M. RAMIS ALONSO

En la misa de este domingo séptimo después de Pentecostés, el Evangelio recoge un pasaje propio de San Lucas, narrado en el capítulo décimo, versículos 38-42.

Se trata de una escena ocurrida en Betania, pequeña población situada en el flanco sudeste del monte de los Olivos, a unos dos mil ochocientos metros de Jerusalén.

Cristo iba de camino a Jerusalén. Pasando por Betania, se hospedó en la casa de Marta, María y Lázaro.

Jesús no iba solo, sino acompañado de los apóstoles. Se desprende de la narración, que Lázaro estaba ausente. Y Marta es la mayor y el ama de casa.

Marta, como superior en la casa, quiere atender con todo el esmero oriental al Señor y a sus acompañantes.

Fueron, para Marta, unas horas de trajín doméstico.

Quiere preparar con esmero la comida para todos. De ahí, un moverse con cierta agitación trabajosa. Pero todo ello con una familiaridad encantadora.

Veamos como lo cuenta con sencillez el evangelista.

Dice así: «Entró Jesús en una aldea, y una mujer llamada Marta lo recibió en su casa».

«Esta tenía una hermana llamada María, que, sentada a los pies del Señor, escuchaba su palabra».

«Y Marta se multiplicaba para dar abasto con el servicio; hasta que se paró y dijo:

«Señor, ¿no te importa que mi hermana me haya dejado sola con el servicio? Dile que me eche una mano».

«Pero el Señor le contestó:

«Marta, Marta: andas inquieta y nerviosa con tantas cosas: sólo una es necesaria. María ha escogido la parte mejor, y no se la quitarán».

Notemos, en primer lugar, el tono de familiaridad con que le contesta Cristo a Marta.

Es el mismo tono de franqueza familiar con que Marta se quejó a Jesús.

Lo de menos para Cristo, era el comer. Lo importante es estar en casa, y nutrir el espíritu con conversación elevadora.

Así lo entendió María sentada a los pies del Señor.

Escuchaba la palabra de Cristo.

Marta, en cambio, se multiplicaba en el servicio.

Sin duda, es más importante nutrir el espíritu que alimentar el cuerpo.

Es más necesario el alimento del alma, que el del cuerpo.

Ciertamente, la mejor parte fue la escogida por María.

«Y no se la quitarán». Esta permanece por siempre.

De manera que, con el pretexto de las palabras de Marta, Cristo quiso enseñar que es mejor atender al reino, y no tanto a los menesteres excesivos del hogar.

Es lo mismo que dijo en otra ocasión: «Buscad primero el reino y su justicia, y todo eso se os dará por añadidura».

# Almacenes FUSTER

SAN MIGUEL, 11

## TEJIDOS ALTA COSTURA

JULIO  
19  
LUNES

¡¡SEÑORA!!  
EMPIEZAN NUESTRAS  
FAMOSAS LIQUIDACIONES  
FIN TEMPORADA

## OFERTA ESPECIAL

CORTES VESTIDO PUNTO ESTAMPADO

«DIBUJOS ITALIANOS» A 500 PESETAS CORTE

# TROZOS

SEDAS NATURALES - TEJIDOS PUNTO-

ESTAMPADOS - PIQUES, etc.

## ACUDA PRONTO

LOCAL CLIMATIZADO

*Distinguida clientela:*

*Nos complace en comunicarle que el día 19 del corriente dará comienzo nuestra tradicional venta de cortes exclusivos y retales.*

*A la espera de que nos honre con su visita, nos despedimos con los mejores deseos*

**Company**  
San Miguel, 81-83

*Company*

# TAMBIEN EN "Baleares" TVE ES NOTICIA

## D. JOSE ROCA OPINA SOBRE LA INFLUENCIA DE LA TV EN LA EDUCACION MUSICAL

Ya hace mucho tiempo que don José Roca Coll, Catedrático de Piano del Conservatorio Superior de Valencia acude cada año a la cita que nuestra ciudad le brinda, por esos tiempos. Y es que el Conservatorio de Valencia extiende su esfera de influencia sobre nosotros, carentes de Centro Superior de este tipo, para dar facilidades a los alumnos que, de otro modo, tendrían que desplazarse a Valencia para examinarse.

Ya hace años —repetimos— pero para don José Roca no pasan. Parece gozar de eterna juventud, sin mengua de su bien probada cordialidad; de su admirable espíritu jovial y tremendamente comunicativo; de su simpatía sin melosidades; del honor que rinde, siempre, a la amistad...

No es la primera vez que le

entrevistamos; pero en esta ocasión trataremos de llevarle por otro camino, aunque sin desviarnos del "amor de sus amores": la Música y su enseñanza.

Primero, le ponemos en antecedentes:

—Hace unas semanas —le hicimos— tuvo lugar en nuestra ciudad un "Simposium Internacional de Medios Audiovisuales en el que se nos demostró prácticamente las grandes ventajas de la TV en circuito cerrado, en orden a la enseñanza en general y, en particular como medio de autocontrol para el profesor. Y yo pregunté al Catedrático: ¿sería conveniente implantar este sistema en el Conservatorio?

—Sería muy interesante —nos responde con la presteza de quien, como él, sabe hacerse

cargo de cualquier cuestión, al momento—. Y la prueba es que cuando un profesor tiene que hacer un dictado de lección de cara al público aparte del alumnado de la clase, no cabe duda que la preparación es mucho más refinada, es mucho más perfecta que cuando solamente explica en clase delante de los alumnos. Es decir: que el profesor cuando se ve ante un público que impone una responsabilidad mayor que la propia clase, cuida muchas cosas, entre ellas la cosa de ejemplificación en la que se esmera mucho más, no sólo para que sirva como ejemplo didáctico sino también para que tenga una repercusión en aquellos melómanos que siguen de cerca la cosa musical.

—En lo que hace a TVE en cuanto a la Música, ¿qué es lo que le falta y qué es lo que le sobra?

—Yo he seguido de cerca los programas de TVE, en lo que a la educación musical se refiere. Y he tenido la satisfacción de actuar con la Orquesta de RTVE en el Teatro Real, al frente de la Coral Infantil "Juan Bta. Comes". Y me sorprendió muchísimo en aquel entonces que la señorita, cuyo nombre no recuerdo ahora, encargada de los programas musicales en TVE, al oír que la Coral Infantil cantaba a tres o cuatro voces parecía que no lo comprendía.

—Era, para ella, algo inusitado...

—Exacto. Por tanto yo digo que ahora que la Educación General Básica de una manera reglada, de una manera específica, con una clara orientación que se desprende de los Cuestionarios publicados por el Ministerio de Educación y Ciencia va a cuidar de la educación musical de los niños, desde los seis años, la ayuda de TVE puede ser decisiva si se acierta a enfocar su programación musical en orden a los intereses del niño y de común acuerdo con las excelentes intenciones que se desprenden de la nueva Ley de Educación pri-

maria.

—Y esto lo sabes tú, que, como director de la Coral y como Inspector de las Enseñanzas Musicales que se imparten a los niños de las escuelas nacionales de Valencia, has sido pionero, con excelentes resultados, de lo que ahora propugna la nueva Ley.

—Precisamente, si los citados Cuestionarios establecen que cuando los alumnos de las escuelas lleguen a los trece años deberán cantar a dos o tres voces, Valencia lleva ya muchos años por delante ya que, como sabes, nuestra Coral nació en el año 1965 y hemos logrado, además, que todos los niños y niñas "de todas las edades", o sea, de ocho a trece años, canten a dos, tres, cuatro o más voces.

—Y con mucho acierto, como hemos podido comprobar en Palma en las dos ocasiones en que tu Coral ha actuado, siempre para la perfección.

Hemos hablado de lo que le falta a TVE, en orden a la educación musical de la niñez. Falta saber lo que le sobra.

—Le sobra —añade nuestro interlocutor— la falta de método en los espacios titulados "Música para ver", cuyos programas hubieran podido ser un excelente anticipo de un Plan de divulgación si se hubieran organizado de modo sistemático, yendo, por ejemplo, de lo conocido a lo desconocido, que es un postulado didáctico que ningún educador puede dejar de tener en cuenta.

No podemos transcribir a nuestros lectores todo lo que nos dijo el excelente Catedrático; pero sí ofrecerles las primicias de una noticia. Se está preparando una nueva actuación de la Coral "Juan Bta. Comes" en nuestra ciudad. Y ello nos llena de satisfacción por el extraordinario valor ejemplar que tienen siempre sus conciertos, gracias a la extraordinaria competencia y acrisolada vocación que, en orden a la educación musical, constituyen uno de los más relevantes tumbres de gloria de don José Roca.

## LA SEMANA PASADA

- 9 Para «Buenas tardes», espacio en el que sigue actuando con gran discreción su actual presentador Raúl Matas.
- 1 Para «Sospecha», de la Segunda Cadena, cuyo episodio «El hombre y el espejo» no tuvo desperdicio como folletín muy malo, sin paliativos de ninguna clase.
- 10 Para la actuación de María del Mar Bonet en el espacio «Los juglares» en los que destacó su personalidad artística, frente a otros «poetas que cantan», cuyas melodías tienen entre sí, demasiados puntos de contacto, demasiada monotonía, demasiado poca imaginación.
- 8 A «Voces de Oro» que nos ofreció un recital de Frank Sinatra, grabado en Londres, con motivo de su despedida de Europa y en el que Grace Kelly colaboró como presentadora.
- 8 Para «Ironsides» que, en esta ocasión fue protagonista de una trama bastante interesante.
- 6 «Las lluvias de Ranchipur» nos ofrecieron una historia romántica dentro del espacio «Sesión de noche», concebida y realizada para un público femenino bien definido.
- 5 Para «El precio de la fama», «telefilme» de la Segunda Cadena un tanto confuso en su desarrollo y desenlace.

## DICEN QUE DICEN...

Que la campaña para mejorar las costumbres de nuestro país en orden a las recomendaciones, al malhumor, al civismo, etc. etc. debería ampliarse un poco más y pasar del simple «spot» a espacios más largos, pensados y realizados en un estilo directo, y hasta poniendo en solfa incidentes y hechos reales.

Que esta campaña debería tener un adecuado complemento dando paso a sugerencias y comentarios, en relación con el Código de Circulación.

Filmaciones en directo desde un helicóptero mostrando la circulación real por las ciudades y por las carreteras podrían resultar beneficiosas y contribuir a mitigar los accidentes que cada vez más, se repiten y suceden con demasiada frecuencia en nuestro país, sin olvidar los «retornos» después de los fines de semana en los que ciertas impaciencias son causa de hechos muy lamentables.

Que los «telefilms» con risas y risotadas «en of» deberían suprimirse de la programación de TVE porque a los telespectadores no se les puede dar «todo hecho». Cada cual quiere reirse cuando le plazca y no «sumarse al coro preestablecido».

Aunque, a lo peor, al televidente celtibero pudiera ser muy bien que los citados «telefilms» no le hagan gracia y con el aditamento «en of» tratan de demostrarle que la tienen.

Pero siquiera sea por aquello de que «la risa va por barrios» debería ofrecerse al telespectador español algo «de nuestro propio barrio», con lo que po-

drían ahorrarse las «carcajadas prefabricadas».

Que la desaparición de «El último café» ha resultado un alivio para muchos televidentes españoles.

Que no ha sucedido lo mismo con... «y 7», un espacio, en verdad, muy variado e interesante.

Que «Veinticuatro horas» se pone en antena bajo la dirección de Manolo Martín Ferrand.

Que se procede a la selección de caras nuevas para la presentación de programas, en TVE. Ya se sabe: entre las que se «quemán» y las que emigran de Prado del Rey, el cuadro de presentadoras se está quedando en... «idém». Y ¡ay que cubrir las vacantes!

## ROSTROS DE T.V.E.



URTAÍN

## OPINION

### «VEINTICUATRO HORAS» EL ESPACIO DE LA CORDIALIDAD

Tras la desaparición de Manolo Martín Ferrand, como primera figura del espacio informativo «Veinticuatro horas», hubo un período de transición en el que la vacante de Martín Ferrand fue ocupada por Elena Martí. Los otros locutores, actuaban, visiblemente, en un segundo plano. A ellos se les reservaba la lectura rápida del resumen de noticias, sin más.

Poco a poco, la mesa utilizada para este espacio, cambió de forma. Sus dimensiones se acortaron hasta convertirse en mesa redonda, que no permite lugares de privilegio ya que todos los que se sientan a su alrededor en cualquier ocasión, parecen actuar en un mismo plano.

Con este simple cambio, cada uno de los locutores, incluida Elena Martí, se convierte, ahora, en principal protagonista, no sólo porque ninguna aparece destacado, sino que, al enfocarse las cámaras, parecen todos ellos ocupar el mismo sitio.

Además, a la hora de iniciarse este espacio, alternan todos ocupando, sucesivamente, el primer lugar de actuación y este pormenor, que a nadie puede haberse escapado, ha contribuido a darle al espacio un aire de cordialidad y de buen entendimiento que resulta gratísimo para el telespectador, por poco observador que sea.

Sin pecar de pusilánimes, en tiempos de Martín Ferrand o en la época más inmediata de su desaparición, cuando fue sustituido por Elena Martí, se nos antojaba observar «de reo» en los otros locutores; como un aire de inferioridad propia de su condición de segundones. Pero la actual orientación, tras el establecimiento

de la mesa redonda y la alternancia en la apertura del espacio ha cobrado una gran vivacidad, muy conveniente porque el público agradece la simpatía de los que están encargados de darnos las últimas noticias del día, aunque estas últimas noticias nos lleven un día sí y otro, también, las incertidumbres esperadas a lo largo y a lo ancho de todo el mundo.

PEDRO DEYA

## TELE-CHISTE



—Pues yo desde que veo tanta televisión en vez de lucir plumas de ave en la cabeza me la adorno con bolígrafos de colores.

## ESTAFETA

### ¿UN CICLO DE JOSE MOJICA?

En el transcurso de unos años TVE ha tenido especial interés en ofrecer ciclos de películas americanas, unas filmadas como cine y otras estrictamente como televisión que en su día fueron otros tantos éxitos. Sobre el particular nada tenemos que objetar, porque los buenos films, sean cuales fueren su bandera, tienen el éxito asegurado. Sin embargo, ya que hablamos de buenos films, no es raro que se preste una exagerada atención a todo lo que no es específicamente nuestro. Los productores españoles se han distinguido siempre por su rutinario sistema de invertir su dinero en películas que en resumidas cuentas son ni más ni menos que cintas de circunstancias, pobres y sin pretensiones, lo que diríamos estrictamente para sacar los gastos. Si alguna ha sobresalido, no ha sido precisamente por sus virtudes excepcionales, sino más bien por que al público veleidoso le han cogido en su buen «año» de hora y le ha dispensado una atención muy discutible. Nosotros no recordamos ninguna superproducción con méritos para traspasar las fronteras y esta además de elocuente resulta doloroso.

A pesar de lo dicho, nuestro comentario no pretende enfocar el asunto cinematográfico español como crítica de su mediocridad, pero sí hacer hincapié que TVE si se muestra remisa en aceptar muchas cintas españolas, es porque no las considera lo suficientemente capacitadas para figurar en sus programas. Así, pues, si nuestra televisión anda «debe ser

objeto de censura porque en nuestro país aun no ha salido el guapo que se atreve a producir seriales de envergadura pese a "Visto opara scntencia" y otras cositas más. Bien pudiera hallarse un ejemplo en las producciones argumentales de "Los hombres de Shiloh", magníficamente logradas, como pauta a seguir. Parece que sólo estamos al quid del fútbol y el turismo. Todo lo demás se sirve con cuentagotas.

A propósito de lo manifestado sobre telefilms y que están al día los de antaño en su adaptación o reposición en la televisión, nos viene a la mente y este es el motivo fundamental de estas líneas, que en los primeros años de la implantación del cine sonoro hubo un serial producido por la Fox si no mal recordamos para todos los países de habla hispana protagonizado por José Mojica, guapo y arrogante mozo que además de buen artista era un estupendo cantante. Estas cintas en España tuvieron un éxito inaudito, sobre todo en el elemento femenino que veía en él un nuevo Rodolfo Valentino menos engominado pero más tentador y subyugante por el empuje de sus canciones.

Tras lo expresado, nosotros y la mayoría de los españoles de aquellos tiempos a los que podemos gustar los de hoy, veríamos con sumo interés la reposición de aquellas famosas películas de José Mojica en la pequeña pantalla, si sus copias aun subsisten, máxime cuando en estos tiempos de voces chirriantes y microfónicas una de calidad acreditada como lo fue la de Mojica hoy Fray Guadalupe.

A. LLADO RAYMOND

**GRAN GALA JUVENIL**  
**HOY DOMINGO, DIA 18**  
 CON EL FABULOSO CONJUNTO  
**SENEX**  
 EN SU AMBIENTE JOVEN  
 DE  
**«MALVALOCA»**  
 LA RIBERA (Ca'n Pastilla)  
 TICKET ENTRADA Y CONSUMICION: **75' Ptas.**  
 (AIRE ACONDICIONADO)



PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS PATRONALES

Por la Comisión de festejos del Magnífico Ayuntamiento de Inca, hemos recibido, el programa oficial de las Fiestas Patronales dedicadas a los santos Abdón y Senén. He aquí el contenido del mismo.

JUEVES DIA 29 DE JULIO

A las 18 horas. — Salida de gigantes y cabezudos con acompañamiento de gaita y tamboril.  
A las 18 horas. — Partido de fútbol entre Veteranos de Palma, contra Veteranos de Inca.  
A las 19:30. Partido de baloncesto femenino, en la calle Jaime Armengol entre los equipos «Medina de Palma» y «Medina de Inca».  
A las 20 h. — Imposición de la banda, a la Zapatera Mayor y damas de Honor, en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial.  
A las 21 h. — Inauguración de la Exposición del conocido Pintor «Bernardo Ribot», en los Salones del Café Mercantil.  
A las 21:30 h. — Disparo de un Castillo de fuegos artificiales en la Plaza Ganado.  
A las 22 h. — Teatro Regional en la Plaza de José Antonio, por la renombrada Agrupación de «Xesc Forteza».

VIERNES DIA 30 DE JULIO

A las 9 h. — Pasacalles de gigantes y cabezudos, acompañados por la banda de «Educación y Descanso de Inca».  
A las 10 h. — Entrega de Premios en el Ayuntamiento, a los componentes del «Club Doncel de Inca». Pentacampeón de Atletismo.  
A las 16 h. — XXXI Circuito Ciclista a Inca «PEDRO BESTARD», primer sector para corredores de inscripción libre, exceptos juveniles, con el siguiente itinerario: Inca, Llubí, Muro, Santa Margarita Ca'n Picafort, Puerto Alcudia, Alcudia, Puerto de Pollensa, Pollensa, Lluc, Caimari, Selva, Biniamar Lloseta e Inca.  
A las 16 h. — Jimkama en la ca. B. Jaime Armengol.  
A las 17 h. — Festival Infantil en la Plaza España, con la intervención de los payasos «Balín y Dito».  
A las 18 h. — Campeonato de tenis en las pistas «Salero», con la participación del Campeón de España «Luis Flor».

A las 19:30. — Partido de Baloncesto en la calle Jaime Armengol, entre los equipos «San José de Palma», actual campeón de Baleares y «Doncel de Inca».  
A las 20 h. — Concierto en la Plaza España.  
A las 22 h. — Actuación en la Plaza España de la Agrupación folklórica de Jaime Serra.  
A las 22:30 h. — Verbena en la Plaza José Antonio, con los conjuntos «Los Yumas» y «Los Javaloyas».

SABADO DIA 31 DE JULIO

A las 15:30 h. — Gran Tirada de Pichón.  
A las 16 h. — Segundo sector del XXXI Circuito Ciclista a Inca «PEDRO BESTARD», para corredores juveniles A y B, con el siguiente itinerario:  
Obispo Llompart, Alférez Esquivias, Calvo Sotelo, Santo Domingo Jaime Armengol y Obispo Llompart.  
A las 17 h. — Exhibición de Aeromodellismo, en la Plaza de Toros, por la Escuela de la Delegación Provincial de la Juventud.  
A las 18 h. — Actuación en la Plaza de Toros de la Banda Cómica

ca Taurina Musical «El Empastre».

A las 20 h. — Concierto en la Plaza España.  
A las 22 h. — Actuación en la Plaza España de la compañía «Aires Mallorquins y Rapsodia Española», de Jaime Company.  
A las 22:30 h. — Verbena en la Plaza José Antonio con los conjuntos «Los X-70» y «Los Pop Tops».

DOMINGO DIA 1º DE AGOSTO

A las 17:30 h. — Gran Corrida de Toros.  
A las 20 h. — Entrega del Ca'n de Oro en el Salón de sesiones de la Casa Consistorial.  
A las 20 h. — Concierto en la Plaza España.  
A las 22 h. — Actuación en la Plaza España, de la Agrupación de Jaime Serra.  
A las 22:30 h. — Verbena en la Plaza José Antonio, con los conjuntos «Los Folux» y «Los Talayots».

Hasta aquí el programa oficial de las Fiestas Patronales de Santos Abdón y Senén. Esperamos y deseamos que el mismo sea del mayor agrado de todos.

X-70, UN CONJUNTO QUE DESTACA

Efectivamente, si un conjunto destaca por méritos propios, este es sin lugar a dudas «X-70», un conjunto músico-vocal con algo más de un año de existencia lo que ha significado un año de continuo éxito por todas aquellas latitudes donde sea que han actuado.  
«X-70» está formado por los siguientes muchachos: Tomeu, organista; Pedro, cantante; Pedro, batería; Toni, contrabajo y Higuell, guitarra.

Al felicitar a todos y cada uno de los componentes del grupo. Des de estas columnas de «BALEARES» deseamos al novel conjunto continuado éxito, y afán de superación.

FIESTA EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Dedicada por la Cofradía de Nuestra Señora del Carmen, tuvo lugar el pasado viernes, día 16 de julio, en la iglesia Arciprestal de Santa Marja la Mayor, una Solemne Fiesta en honor de Nuestra Señora del Carmen.  
Tanto los actos de la tarde como los de la noche se vieron altamente concurridos por fieles a Nuestra Señora del Carmen.

TRIUNFO DE B. ORDINAS EN EL «SPORTING TENIS CLUB»

Como ya les informábamos en una de nuestras últimas crónicas deportivas, la pareja de tenistas de Inca B. Ordinas - J. Ramón, se habían proclamado campeones de dobles del torneo «promesas» que finalizó hace unos días en el «Sporting Tennis Club». También les comunicábamos que en la modalidad de individuales, nuestro representante B. Ordinas, se hallaba ya clasificado para disputar la semifinal, y con bastantes posibilidades de revalidar su anterior triunfo del pasado mes. Pues bien, nuestros augurios se han confirmado y B. Ordinas, se ha proclamado por

segunda vez consecutiva campeón individual de un torneo organizado por este club.

La final la disputó Ordinas el pasado martes, contra la joven promesa del tenis balear G. Pujol. A decir verdad, esta final tenía ciertos aires de revancha pues ya en el último torneo se habían enfrentado ambos jugadores habiendo vencido Ordinas en aquella ocasión por 8-6, 6-2, tras remontar un 1-5 adverso en el primer set. También en esta ocasión la victoria sonrió a Ordinas, quien después de unos comienzos titubeantes, como ya va siendo habitual en él, consiguió finalmente adjudicarse este primer set por 7-5. El segundo set fue dominado claramente por el de Inca, quien pletórico de facultades y girándose continuamente para utilizar al máximo su «drive» no tuvo demasiadas dificultades para adjudicárselo por 6-2. No nos queda más que felicitar a nuestros tenistas por su espléndida participación en este torneo «promesas» organizado por el Club de «Tennis Sporting», ya que al vencer B. Ordinas - J. Ramón en dobles y B. Ordinas en individuales, han sido sin lugar a dudas los grandes triunfadores de esta competición.

CONMEMORACION DEL XXXV ANIVERSARIO DEL ALZAMIENTO NACIONAL

Ayer por la mañana y organizado por la Jefatura Local del Movimiento se celebró en Inca la conmemoración del XXXV Aniversario del Alzamiento Nacional. A las 9 h. tuvo lugar en la Iglesia Arciprestal de Santa María la Mayor una Misa que fue oficiada por el Cura Párroco Rvdo. Sr. don Juan Lliteras.

Asistieron el Ayuntamiento y el Consejo Local del Movimiento, así como representaciones oficiales del Ejército, de la Guardia Civil, Guardia Municipal y otros organismos locales, además de fieles.

Finalizada la Misa y ante el monumento a los Caídos, el Cura Párroco rezó un Padrenuestro y finalmente el Alcalde y Jefe Local don Antonio Fluxá depositó una corona.

NUMEROSA PARTICIPACION DE LOS JOVENES DE INCA EN LOS CAMPAMENTOS DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

Este año aumentó considerablemente la participación de los muchachos de Inca en los Campamentos de la Delegación Provincial de la Juventud.

NECESITAMOS

Representante esta plaza con local para exposición para venta automóviles importación ASTON - MARTIN - LOTUS - JENSEN CORVER. Marco Aurelio 8. Tl. 227 05 93 BARCELONA

**Hidrología subterránea**  
Aguas subterráneas, las descubriremos con el nuevo sistema del contrato de garantía.  
Para más informes solicite folleto de instrucciones en Ponterró, 33. - Artá.

chachos de Inca en los Campamentos de la Delegación Provincial de la Juventud viene montando de acuerdo con las normas legales y técnicas por encargo del Estado español.

El pasado jueves por la noche, regresaron del Campamento de la Victoria un nutrido grupo de muchachos después de la clausura oficial con asistencia de las autoridades provinciales.  
A su vez, otro grupo de muchachos en la mañana del viernes salieron en autocar para incorporarse al II Turno el cual podrá ser visitado por los familiares el domingo día 25.  
También un grupo de Arqueros de la OJE partieron esta semana para el Campamento del Escorial (Madrid). Desde allí realizarán diversas visitas, tales como el Valle de los Caídos, Segovia, Avila y Toledo. También y según el itinerario general visitarán Alicante y Valencia, regresando el día 30 de julio.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA MIXTO.

INCA

Todos los alumnos interesados en seguir la Enseñanza Media Oficial en este Instituto para el siguiente Curso 1971-72 deberán solicitarlo mediante impreso que se facilitará en la Secretaría del mismo.  
Se admitirán instancias durante todo el mes de julio todos los días laborables de 8,30 a 13,30.

Los cursos de Enseñanza Oficial que se impartirán serán los siguientes:  
Curso Orientación Universitaria (COU).  
Curso Sexto Letras (6ºL)  
Curso Sexto Ciencias (6ºC)  
Curso Quinto Letras (5ºL)  
Curso Quinto Ciencias (5ºC)  
Curso Cuarto (4º)  
Curso Tercero (3º)  
Curso Segundo (2º)

Está en estudio la implantación en este Centro de la modalidad nocturna en los Estudios Oficiales de Enseñanza Media. A tal fin, y durante las mismas fechas citadas para el diurno se admiten solicitudes.

Teatro Principal: «Arizona vuelve» y «En defensa propia», con Salvatore Adamo.  
Terraza Novedades: «Cuatro noches de boda» y «El Puro, se sienta, espera y dispara», con Robert Woods.  
Mercantil Cinema: «Cuatro noches de boda» y «El Puro, se sienta, espera y dispara».  
Salón Novedades: Desde las 5 de la tarde «Gran estación de fuego».

SERVICIO DE GUARDIA  
MEDICO: Don Osvaldo Clifre Suau, calle Palmer, núm. 27. Tel. 166.  
FARMACIA: Don Jaime Armengol Villalonga, General Franco núm. 41. Tel. 30.  
GARAJE: Don José Saez Roselló, calle Antonio Fluxá, núm. 76. Tel. 76.

Andrés QUETGLAS

**REPRESENTANTE GENEROS DE PUNTO**  
Prendas interiores - exteriores para Sra. y niña  
**NECESITA**  
Importante Firma acreditada Artículos de Primera Calidad - Moda Avanzada, para la Zona de BALEARES.  
SE REQUIERE:  
- Profesionales introducidos en el ramo.  
- Perfecto conocimiento de la Zona.  
- Seriedad y honradez profesional probadas  
SE OFRECE:  
- Interesantes condiciones económicas.  
- Posibilidad de ingresar en plantilla según valía.  
- Trato agradable en equipo joven.  
- Situación de porvenir.  
Artículos compatibles con otro muestrario.  
Escribir adjuntando curriculum-vitae y fotografía en PACSA, Provenza, 216, 5ª planta BARCELONA - 11. Ref. 5011.

**¡Lo pasará bomba! ¡Se lo aseguramos!**  
**MAÑANA ESTRENO**  
Palacio AVENIDA  
FERNANDO FERNAN GOMEZ  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
**CRIMEN IMPERFECTO**  
ROSANA JESUS GOGO JORGE YANI PUENTE ROJO RIGAUD  
UNA PRODUCCION PEDRO MASO PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS-FILMAYER PRODUCCION S.A.  
DIRECTOR ARGUMENTO Y DIALOGOS FERNANDO FERNAN GOMEZ - PEDRO MASO  
MUSICA ANTON G. ABRIL - FOTOGRAFIA JUAN MARINE EASTMANCOLOR  
Una aventura policiaca diferente... ¡Y mucho más divertida!  
EN EL MISMO PROGRAMA:  
**LOS LUCHADORES DEL INFIERNO**  
JOHN WAYNE (May. 18 años) 70mm COLOR  
HORARIO: «CRIMEN» 3'15, 7'05, 11 «LUCHADORES»: 4'50 8'45  
HOY - ULTIMO DIA:  
**LOS USA EN ZONA RUSA**  
LA BATALLA DEL ALAMEIN

**IMPORTANTE para los usuarios de PEGASO**  
¡Una solución a nivel europeo!  
Sustituya su motor COMET usado, por otro REACONDICIONADO por Comercial Pegaso, S. A. y con UN AÑO DE GARANTIA, por la mitad de precio de uno nuevo.  
¡Ahorre tiempo y dinero, montando en VEINTICUATRO HORAS un motor GARANTIZADO!  
Pida información a:  
**AUTOMOCION BALEAR, S. A.**  
Gremio Carpinteros, 35 - Polígono de La Victoria  
Tels. 25 53 43 - 25 53 44 - 25 53 45

**LLUCHMAYOR**

**CAMINOS DE «SA TORRE» Y «S'AGUILA», ASFALTADOS**

(De nuestro corresponsal G. A. RA.)

Las obras de asfaltado de caminos municipales esta en marcha. Están ya asfaltados los tres kilómetros más del camino de «Torre» y se está terminando la última operación en el camino de «S'Agüila». Han visitado varias veces dichos trabajos el Sr. Alcalde, juntamente con los Tenientes de Alcalde señores Vidal de Caminos; Alvarez, de Urbanismo y el Concejal Sr. Monserrat, para estudiar sobre el propio terreno las necesidades, dificultades, rectificaciones, salida de aguas y desarrollo de la obra que realiza la prestigiosa firma Ferrer Pons Hermanos, bajo la dirección técnica del Ingeniero de Caminos Canales y Puertos de la Diputación Provincial D. Andrés Parietti Lliteras, a quien corresponde garantía absoluta de honradez y asimismo la certificación de obra de plena intervención municipal y de perfección y administración de aquella.

Actualmente se limpia el llamado camino municipal de «Cala Pi». Se está efectuando una limpieza a fondo del ramaje que cubría en gran parte el paso y dificultaba la circulación. Al igual que los otros caminos, será visitado frecuentemente al único objeto de resolver, sobre la marcha las necesidades de mejora que se presenten.

**LOS FESTEJOS DE**

**EL ESTANYOL**

El Estanyol, la simpática residencia veraniega de nuestro término municipal se prepara para celebrar este año las fiestas populares con el máximo esplendor. Están a punto de salir a la pública los programas oficiales que darán a conocer con detalle los apretujados números del mismo y cuyo desarrollo casi ininterrumpidamente tendrá lugar en las fechas del 24 y 25 del presente mes, sólo a ocho días vista, con motivo de la festividad de San Jaime. Patrón de dicha residencia.

**CAMPAÑA DE ERRADICACION**

**DE LA TUBERCULOSIS**

Estuvo en nuestro despacho

Dr. D. Julio Rivas, del Patronato Nacional Antituberculoso. Nos dijo que estaba sumamente satisfecho del desarrollo de la campaña, pues hecho el recuento de personas sometidas a examen radiofotográfico, éste reflejaba un total, referido al pasado viernes, día 16, de 5.500 registradas. Una demostración patente del espíritu cívico y patriótico que preside la acción de nuestros moradores. En consecuencia y visto la animación de público aún existente, el servicio se prolonga hasta el próximo miércoles día 21 inclusive, en el mismo local de la Delegación de

Juventudes (frente a la pescadería) de 4.30 a 9 horas de la tarde. **EN EL ARENAL**

Mañana lunes, día 19, desde las 4.30 de la tarde, en una de las salas del Colegio de las Hermanas de la Caridad, frente al nuevo templo parroquial, en la calle Balears, de El Arenal, dará comienzo la Campaña Nacional de Erradicación de la Tuberculosis, Cáncer y Corazón. Dicho servicio es gratuito, obligatorio y no precisa desahucarse.

Esperamos, tanto de los hoteles, cuyo personal no puede continuar

en servicio si no tiene cumplimentado el examen radiofotográfico, lo mismo que el de cualquier otra enfermedad, al igual que el público en general, desde los diez años cumplidos, que corresponderá y colaborará al éxito de tan importante como urgente medida de carácter nacional. **DE VI...**

Se encuentra entre nosotros, procedente de Río Janeiro (Brasil) la distinguida señorita **Enriqueta Vidal Ramoneil, hija de D. Rafael Vidal y de doña Catalina Ramoneil**, a objeto de pasar unas vacaciones con su abuelita Soledad Llorens, madrina y tios. Su presencia entre nosotros nos es sumamente grata y familiar, pues no podremos olvidar jamás los formidables días que con dicha familia pasamos en Río Janeiro, ni las atenciones y delicadezas tenidas con nosotros en nuestra visita al Brasil el pasado invierno.

—Marcharon en viaje de vacaciones a París nuestros particulares amigos D. Benardo Garcías Lladó y D. Antonio Palou Farre. Profesores de Enseñanza Media y D. Gregorio Manresa Capó, Presidente de la Cooperativa Agrícola de Lluchmayor. Buen viaje. **NUEVA CAFETERIA-BAR**

Se inauguró el pasado viernes en El Arenal, una nueva Cafetería-Bar, Acuario, sita en la calle Ejército Español, 69. Efectuó la bendición el Rdo. Sr. D. Bartolomé Gordilla, Cura Párroco de El Arenal, con asistencia del Sr. Alcalde de Lluchmayor, D. Gabriel Ramón y de los Tenientes de Alcalde D. Julián Alvarez y D. Francisco Vidal.

El local muy bien cuidado en detalles de ornamentación, mobiliario y buen gusto, estuvo concurridísimo, sirviendo a los reunidos un exquisito lunch y vino variados.

A los propietarios señores D. Juan y D. Jaime Oliver reiteramos nuestra sincera felicitación con los mejores votos de éxito completo.

PRONTO EN PALMA PIC-NIC **OSA**

**Central telefónica en Ca'n Picafort**

CAN PICAFORT (De nuestro corresponsal G. C. B.). — Hoy hemos tenido una granta y fresca charla con los Sres. López, Jefe de Tráfico de la Compañía Telefónica Nacional de España y el Sr. Melero, su colaborador, grata por las noticias que nos ha facilitado y que van a continuación; y fresca, porque ha sido en una de estas espléndidas terrazas de un hotel de solera de nuestro querido Ca'n Picafort, donde esta brisa dulce y refrescante nos hace olvidar que estamos en julio y nos brinda no un aire acondicionado sino el frescor natural con aroma de pino y sabor marinerio, arrancado de las cabelleras de tan esbeltos árboles y de sus transparentes, nítidas y azuladas aguas.

Consta de dos circuitos manuales con Palma y uno automático, tres circuitos con La Puebla y nueve con Santa Margarita.

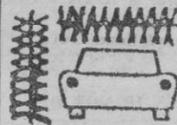
Van a montarse a continuación otros con Inca, Alcudia y Muro y estará la Compañía, continuamente atenta, para dotar de los elementos oportunos, según las necesidades que vayan surgiendo y para solventarlas rápidamente. Mucho se ha escrito y criticado sobre Teléfonos, pero hemos de convenir que tan grata reforma, bien merece nuestra enhorabuena, dirigida a la dirección de la Compañía y hasta el último peón, que han hecho posible fuera una realidad y en un espacio reducidísimo de tiempo, tan importante mejora. Es otro índice que inexorablemente nos muestra la rápida evolución de esta colonia, hija de un pueblo que la quiere y que no escatimará esfuerzos para vestir a la bella hija, por naturaleza, con las mejores galas.

**NO VENGA al Saint Germain**

Si cree encontrar una discoteca como las otras

**EN PALMA NOVA SE NECESITA**

**CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO PARA REPARTO Y COBRANZA DE ESTE DIARIO INFORMES ESTA ADMINISTRACION**



**LAVADO AUTOMATICO Y ENCERADO**

SERVICIO PERMANENTE, LAS 24 HORAS ESTACION DE SERVICIO «RAFAL» CALLE ARAGON, s./n.

**COMERCIAL ISLEÑA, S. A.**

A PARTIR DE ESTA FECHA PONE A DISPOSICION DE LOS GANADEROS Y AVICULTORES DE LA ISLA, ADEMAS DE SUS ACREDITADOS ALIMENTOS (PIENSOS SAN ISIDRO):

- **POLLITOS COB DE UN DIA**
- **SUPER - Ponedora BABCOCK** (de uno, 30, 60, 90 y 120 días) APTAS PARA SUELO Y BATERIA
- **PIENSO ANTIVERMES**, para ganado porcino; mantendrá su granja desparasitada sin esfuerzo (pida folletos explicativos)
- **PROGRAMACION TECNICO - ECONOMICA**, en todo tipo de explotación bien avícola, bien ganadera. **GARANTIAS DE CALIDAD, UNIFORMIDAD Y SERVICIOS**

**¡NO PRETENDEMOS SER LOS MAYORES, PERO SI LOS MEJORES!**

- CANJE DE CEREALES - PIENSO
- CONCENTRADOS PARA MEZCLAR CON SUS PROPIOS CEREALES



COMERCIAL ISLEÑA, S. A. calle Luís Martí, 15 (provisional) - Teléfono 21 24 78

# Atalaya Deportiva

Por RAT

## España por delante en la eliminatoria de Copa Davis

Hablaremos en su día y de modo preferente de lo que ha de ser sensacional Torneo Ciudad de Palma de Fútbol en el que intervendrán los Atco. de Bilbao, Barcelona, Bandera Roja de Belgrado y R. C. D. Mallorca. Ahora conviene prestar atención a los acontecimientos de más actualidad y uno de ellos es indudablemente la Copa Davis.

Ya sabemos que hoy termina en París la Vuelta Ciclista a Francia. Para los españoles desgraciadamente terminó unas etapas antes, cuando el accidente de Ocaña, que nos hizo perder todo el interés por esta prueba no solamente a nosotros sino también a una buena parte de la afición europea y francesa en particular. De forma que decidido todo en el Tour con el triunfo indiscutible de Merckx porque ya se acabaron las dificultades y no es de esperar un accidente, hemos de centrar nuestra atención donde de veras habrá emoción y el deporte que hoy domingo va a acapararlo todo será el tenis.

Ya vimos ayer a través de las pantallas de televisión el desarrollo del encuentro suspendido entre Kodes y Gisbert. Sufrimos de forma indecible porque Gisbert es un hombre desconcertante. En algún momento nos dió la impresión de que saldría vencedor el español, pero luego ocurrió lo que no es la primera vez que le ocurre, su desconcierto, su despiste y entonces vimos que Gisbert entregaría el partido como efectivamente así sucedió.

Seguidamente vimos el encuentro de dobles. Y en este hay que reconocer que la pareja española salió a batir el cobre y a conseguir su 27 victoria consecutiva en esta modalidad. Porque el palmarés de Orantes y Gisbert es realmente admirable en este aspecto.

Luchó la pareja española con todo entusiasmo. Y cuidado que los checos demostraron unos conocimientos perfectos, y que tienen un saque endiablado y que en este aspecto supo contener más Gisbert que Orantes, pues cuando restaba Gisbert sus devoluciones eran siempre peligrosas.

El segundo set fue algo de maravilla. Algo sensacional. Los españoles no estaban dispuestos a ceder ni un solo tanto y así vimos juegos disputadísimos en los que se producían las igualadas constantemente sin que cayera la bola del lado de ninguno de los dos equipos.

Buen partido ese de dobles jugado por los españoles frente a los checos. Y creemos que si les batieron por juego, algo hay que decir también en cuanto a la preparación física, porque los muchachos del equipo español terminaron tranquilamente mientras que en el equipo checo asomaba el cansancio que demostraron de manera indiscutible.

En estos momentos la eliminatoria arroja un balance favorable al equipo español por dos victorias a una. Cabe sentirse un tanto optimistas ya que a falta de un solo punto y habiendo de jugar los singles Gisbert y Orantes alguno de ellos habrá de realizar la hombrada que nos de el pase en esta edición de la Copa Davis.

Manolo Santana que como siempre en esta competición ha comentado los encuentros. Supo ver los éxitos de nuestros representantes y además no se equivocó en absoluto al vaticinar la victoria de nuestros representantes.

En fin, que de momento la Copa Davis es de signo positivo para los españoles. Esperemos que siga así hasta el final y que de momento podamos celebrar la eliminación de Checoslovaquia, que ya representaría un notabilísimo éxito.

Y en cuanto al Trofeo Ciudad de Palma, a partir de entonces la máxima atención. Queremos que todo el mundo se entere de que en Mallorca va a celebrarse una competición futbolística de campanillas. ¡Ah! y seguiremos remitiéndoles a los calendarios de Liga que van saliendo, que indiscutiblemente son noticia también. ¿De acuerdo?

# Regatas organizadas por el Club Marítimo de Mahón

## EL «TALAYOT III» GANADOR DE LAS DOS PRIMERAS REGATAS DEL CAMPEONATO DE MENORCA «TROFEO ROCAMAR» PARA SNIPES

Mucha actividad en el pasado fin de semana con las regatas organizadas en el puerto de Mahón por el Club Marítimo.

El sábado por la tarde se dió la salida a los Optimist, incrementándose el número de participantes que ya llegó a sobrepasar la veintena, número que en regatas sucesivas se irá aumentando al ir incorporándose muchos de los nuevos valores.

Se estableció un triángulo en la Plana de Cala Figuera, soplabla viento NE y se anunció el recorrido olímpico invertido, para poco antes de darse la salida rotó el viento al Este y se varió el mismo quedando en el olímpico normal, o sea balizas por babor.

Bien situados salen Rafael Vidal, Antonio Llambias y Jorge Seguí que pronto cogen considerable ventaja que sería decisiva para el primer puesto. Rafael Vidal vira la baliza en primera posición seguido de Antonio Llambias y muy destacados efectúan por este orden todo el recorrido. Jaime Sala quedó muy rezagado y poco a poco fue recuperando posiciones y al final disputó el tercer puesto a Damián Borrás I. Excelente regata del pequeño de los Borrás que al final perdió un par de puestos, entrando de todos modos en un magnífico sexto lugar y siendo el mejor resultado de todos los nuevos.

Sopló viento flojo y variable y el resultado final establecido fue el siguiente: 1. Rafael Vidal; 2. Antonio Llambias; 3. Damián Borrás I; 4. Jaime Sala; 5. Jorge Seguí; 6. Damián Borrás II; 7. José L. Andreu; 8. José I. Seguí; 9. Víctor Codina; 10. Fernando Osuna; 11. José Vidal; 12. Luis Adrián; 13. Antonio Andreu; 14. Federico Hernández; 15. Antonio Mercadal; 16. Francisco Bosch; 17. José Seguí; 18. Arturo Coll; 19. Carlos Sintés; 20. Fernando Rita; 21. Fernando Gomila; 22. Cristóbal Gomila.

En la clasificación general sigue en cabeza Jaime Sala, seguido de Rafael Vidal, Jorge Seguí y Damián Borrás I. El próximo sábado se correrá la cuarta regata correspondiente a esta serie «Trofeo El Caserío» que se está corriendo.

El domingo por la mañana se disputaron dos pruebas de snipes valederas ambas para el «Campeonato de Menorca» y la primera de ellas conjuntamente para el cuarta y final del «Trofeo Constructo». La clasificación general de esta serie quedó así:

1. «Aucar II» con 0 puntos; 2. «Uratje» con 14,4 puntos; 3. «Milo III» con 19 puntos; 4. «Zig-Zag» con 27,7 puntos; 5. «Negro» con 33 puntos; 6. «Florida» con 34 puntos; 7. «Levante» con 34,7 puntos; 8. «Kih-Kih II» con 35,4 puntos; 9. «Vendaval III» con 36 puntos (2 regatas); 10. «Apolo» con 41 puntos (2 regatas); 11. «Jaybe» con 41,7 puntos (1 regata) y 12. «Bon Temps III» con 54 y (1 regata).

La primera regata del «Campeonato de Menorca» se corrió con viento del NE de regular intensidad, estableciéndose un recorrido de dos vueltas al triángulo y dos y media al viento, con salida en Cala Figuera y llegada en las inmediaciones de Cala Partió. Boyas por babor.

La primera baliza la vira el «Nogui» en primera posición seguido del «Aucar II» y en cortos intervalos todos los participantes con el «Levante» en tercera posición. Los primeros puestos no varían hasta la última vuelta al viento en que «Nogui» y «Aucar II» fueron alcanzados por el «Addaya III», «Negro» y «Talayot III» que efectuaron un estupendo final de regata y coparon los primeros puestos en la última ceñida.

El orden establecido fue: 1. «Talayot II»; 2. «Addaya III»; 3. «Negro»; 4. «Aucar III»; 5. «Nogui»; 6. «Jaybe»; 7. «Vendaval III»; 8. «Trinka»; 9. «Florida»; 10. «Zig-Zag»; 11. «Uratje»; 12. «Levante»; 13. «Apolo». Retirados: «Bon Temps»; «Kih-Kih II» y «Milo III».

A continuación se dió la salida a la segunda de la serie con idénticas características de viento y recorrido igual, acordándose sola-

## El «Aucar II» se adjudica el «Trofeo Constructo»

### RAFAEL VIDAL GANADOR DE LA PRUEBA DE OPTIMIST

mente en una vuelta al triángulo. Desde la salida el «Talayot III» coge ventaja y se coloca destacado en cabeza cubriendo todo el recorrido sin dificultades para entrar victorioso en la meta. El segundo puesto durante casi todo el recorrido lo ocupa el «Milo III» seguido por el «Aucar II», pero al final son alcanzados por el «Bon Temps III» que realizó una estupenda regat y tuvo la desgracia de un abordaje, «Addaya III», «Negro», «Nogui» y «Trinka» efectuando todos ellos una emocionante y apretada llegada. Varios retirados por abordaje, lo que de-

muestra lo disputada que fue la prueba, no sólo en los primeros lugares sino también para conseguir cualquier puesto.

El orden de llegada de esta segunda regata fue: 1. «Talayot III»; 2. «Addaya III»; 3. «Negro»; 4. «Milo III»; 5. «Nogui»; 6. «Aucar II»; 7. «Trinka»; 8. «Jaybe»; 9. «Uratje»; 10. «Florida»; 11. «Apolo»; 12. «Levante». Retirados: «Vendaval III», «Zig-Zag» y «Kih-Kih». Descalificado: «Bon Temps III».

Después de las dos regatas corridas la clasificación general ha quedado así: 1. «Talayot III» con Guillermo Vivó y Jesús Pons con

9 puntos; 2. «Addaya III» con Rafael Torrent y Juan Anglada con 5 puntos; 3. «Negro» con Domingo Natta y Carlos Real con 14,4 puntos; 4. «Aucar II» con Carlos Tuduri y Bartolomé Obrador con 19,7 puntos; 5. «Nogui» con Jaime Bagur y Julio Mascaró con 20 puntos; 6. «Jaybe» con Bernabé Vidal y Rafael Vidal con 25,7 puntos; 7. «Trinka» con Miguel Pons y Domingo Anglada con 27 puntos; 8. «Milo III» con Francisco Ferrer y Rafael Ruiz con 30 puntos; 9. «Florida» con Emilio Sánchez y Luis Adrián con 31 puntos; 10. «Uratje» con Rafael Poza y Jaime Sala con 32 puntos; 11. «Vendaval III» con Guillermo Martínez y Juan Mir con 35 puntos; 12. «Apolo» con Pedro Pons y Arturo Pomar con 36 puntos; 13. «Levante» con Tomás Camps y José Mercadal con 36 puntos; 14. «Zig-Zag» con Fernando Alejandro y José I. Seguí con 38 puntos; 15. «Kih-Kih» con Juan M. Gomila y Damián Borrás con 44 puntos; 16. «Bon Temps III» con Javier Gomila y Joaquín Albertí con 46 puntos.

Para el próximo domingo a las 10,30 horas está programada la tercera regata y a continuación la cuarta y última del Campeonato de Menorca «Trofeo Rocamar» que con grandes posibilidades parece se adjudicará el snipe «Talayot III».

## BALONCESTO

# La selección juvenil de Italia venció a la de España 66-58

## Italia y Yugoslavia disputarán la final

GORITZIA (Italia), 17. (Alfil). — La Selección Juvenil italiana derrotó en encuentro de semifinales de los Campeonatos Europeos Juveniles de Baloncesto a la de España, por 66 58.

En la otra semifinal Yugoslavia venció a la Unión Soviética por 67 a 65.

La final del torneo se jugará entre las selecciones de Italia y Yugoslavia.

## FRONTON BALEAR

Divididos de las quinietas de ayer. - Boletos 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 7-4 a 167	F 2-7 a 367
B 4-3 a 362	G 6-4 a 244
C 1-4 a 351	H 4-5 a 1.052
D 6-3 a 226	I 2-5 a 404
E 6-7 a 410	J 2-6 a 338
1.ª Quiniela Esp. 4-6 a 770	
2.ª » 3-8 a 533	
3.ª » 6-3 a 317	
4.ª » 1-2 a 1.050	
5.ª » 7-1 a 1.391	

### TRIOS

Blanco	4-6-7 a 1.009
Verde	3-8-4 a 563
Naranja	6-3-2 a 525
Amarillo	1-2-6 a 1.505
Azul	7-1-5 a 1.487
CUARTETO 1-2-2-7 a 2.125 (desierto)	

# DOMINGUEZ Y SERTUCHA, BAJAS EN EL CORUÑA

LA CORUÑA, 17. (Pyresa). — Se ha confirmado oficialmente que los jugadores Dominguez y Sertucha que pertenecieron al Deportivo de La Coruña han causado baja en el equipo.

Sertucha tuvo un amplio cambio de impresiones con los dirigentes del club coruñés y de acuerdo con los servicios prestados al club, se otorgó la baja al medio volante vasco. Esta mañana estuvo en el local social del club el que fue su capitán, Dominguez. Expuso también su deseo de conseguir la libertad, para enrolarse en otro club y en atención también a todas las circunstancias especiales que concurren en el jugador y su

rendimiento para con el club se le concedió dicha libertad.

Según parece Dominguez firmara por el Real Club Celta de Vigo, club máximo rival regional del Coruña, y a la vez titular de la ciudad donde Dominguez es natural.

### ANTONIO, OTRA VEZ

#### AL PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 17. (Pyresa). — Antonio, que en su día perteneció al Pontevedra, ha vuelto a fichar por el club pontevedrés por una temporada, después de haber militado en el Sevilla y en el Elche. Este último club le ha dado la carta de libertad.

# GUILLERMO TIMONER CONCENTRA A LOS SELECCIONADOS PARA PRUEBAS STAYER EN PALMAÑOLA

Hablamos ayer con el campeonísimo Guillermo Timoner en Palmañola. Nos manifestó que había decidido establecer el cuartel general de preseleccionados para las pruebas tras moto Stayer en aquel lugar por considerarlo el más interesante y donde puede realizar mejor su labor. Quedamos de acuerdo en presenciar una sesión de entrenamiento. Hoy es ese día que deseamos para todos.

## AIRE ACONDICIONADO

# Roca York

A la vanguardia en la fabricación de aparatos de AIRE ACONDICIONADO, ROCA está presente en las instalaciones de los más modernos e importantes edificios del país.

ROCA posee el máximo prestigio, amparado por su eficaz servicio de asistencia técnica. Aparatos para acondicionamiento de aire en grandes y pequeñas instalaciones. Sistemas centralizados o autónomos.

**CLIMA Roca**

La mayor organización de aire acondicionado de España.



**comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.**

PALMA  
MANACOR

Av. A. ROSSELLO, 84 TEL. 227443  
Av. JAIME III - P. PIO XII TEL. 221427  
Pza. JOSE ANTONIO, 12 TEL. 17

• Servicio de Asistencia Técnica post-venta por toda España.

TORNEO CIUDAD DE PALMA

# Datos del Barcelona, campeón de Copa

El C. de F. Barcelona fue fundado el 20 de Noviembre 1899 por D. Juan Gamper, jugando su primer partido oficial el 8 de diciembre de 1899 contra una Selección de marinos ingleses, perdiendo por 1 a 0, se desplazó oficialmente por primera vez venciendo al F. C. Madrid por 3 a 1 en fecha de mayo de 1902, su primera salida al extranjero le enfrentó al Toulouse F. C. al que venció por 3 a 2. Tiene en la actualidad 60.000 asociados, estando cerrado el cupo de admisión de los mismos, ya que si se admitieran sería imposible poner a la venta del público las localidades de general que marca la Ley.

SECCIONES DEPORTIVAS

El C. de F. Barcelona tiene en la actualidad las Secciones de Atletismo, Rugby, Baloncesto, Balonmano, Beisbol, Hockey Hierba, Hockey Patines, Gimnasia y Judo. En todas ellas se han conseguido innumerables Copas y Trofeos habiendo conquistado la totalidad de títulos Nacionales y Regionales en su brillante historial. Asimismo cuenta con un local propio destinado a los practicantes de los deportes Aficionados, para sede social y de reunión. En su interior existe una sala de fiestas, pista de patines y gimnasio. Este último, está considerado como uno de los mejores en su género y ha sido objeto de comentarios más elogiosos por cuantos lo han visitado.

EQUIPOS DE FUTBOL

Los palmarés deportivos que a continuación se detallan corresponden solamente al equipo profesional, puesto que el Club cuenta, además, con equipos Aficionados, Juveniles e Infantiles, cuyo historial también es muy importante y ha dado óptimos frutos en el seno del Club, proporcionando excelentes jugadores destacando luego en los equipos profesionales.

El C. de F. Barcelona se ha proclamado campeón de la Copa de S. E. el Generalísimo (Anteriormente Campeonato de España) los años:

1910, 1912, 1913, 1920, 1922, 1925, 1926, 1928, 1942, 1951, 1952, 1953, 1957, 1959, 1963, 1968 y ahora, es decir, 1971.

El Campeonato Nacional de Liga, que se juega entre los 16 clubs considerados primates del fútbol español, a doble vuelta, ha visto



el triunfo del "Barcelona" en las temporadas:

1928-29, 1944-45, 1947-48, 1948-49, 1951-52, 1952-53, 1958-59, 1959-60.

La Copa de Europa de Ciudades en Ferias en las temporadas:

1955-58, 1958-60, 1965-66.

Ha participado en dos ediciones de la Copa de Europa, habiéndose clasificado para la final de la temporada 1960-61 disputándola al Benfica de Lisboa y siendo vencido por la diferencia mínima de 3-2.

Asimismo ha tomado parte, por dos veces, en la competición de Campeones de Copa, habiendo jugado la final en la temporada 1968-69 frente al Slovan de Bratislava resultando vencido por 3-2.

El Barcelona organiza anual-

mente un trofeo en memoria de su fundador denominado "Juan Gamper". Se ha disputado ya en cuatro ediciones. En el mismo han participado los equipos de mayor renombre y prestigio internacional, habiéndose adjudicado, tras brillantes actuaciones en las cuatro ediciones consecutivas.

En sus vitrinas figuran expuestos los máximos trofeos internacionales. Citaremos entre ellos la Copa Teresa Herrera, Copa Latina, Pequeña Copa del Mundo (Caracas), Copa de Oro Argentina, Eva Perón, Trofeo Carranza, Trofeo Ciudad de Palma, Trofeo Mohamed V y una innumerable cantidad de Copas y Trofeos que pregonan sus éxitos deportivos y le clasifican entre los mejores equipos mundiales.

INTERNACIONALES AL

EQUIPO NACIONAL ESPAÑOL

Anotamos a continuación los jugadores del C. F. Barcelona que han vestido la camiseta internacional del equipo de España:

Alcántara, Audeco, Aresa, Arocha, Badenes, Basora, Boselli, Bravo, Bustillo, Calvet, Carulla, Castillo, César, Curta, Eladio Escollá, Flotats, Foncho, Fusté, Gallego, Gensanz, Goiburú, Gonzalvo II, Gonzalvo III, Gracia, Guzmán, Herrerría, Hilario, Iborra, Kubala, Manchón, Marcial, Martí Martín, Martín (José María) Moreno, Nogués, Obiols, Olivella, Pedrol, Pereda, Píera, Pujol, Ramallets, Reina, Rexach, Rodri, Sancho, Samitier, Sagi-Barba, Sampedro, Sadurni, Sans, Sastre, Segarra, Seguer, Suárez, Tejada, Torres, Valero, Venzoldrá, Velasco, Vergés, Zabalza, Zabalo, Zaldúa, Zamora.

C. DE F. BARCELONA

El C. F. Barcelona, inauguró su Estadio el 24 de septiembre de 1957, venciendo a la Selección de

Varsovia (Equipo Nacional de Polonia) por el tanteo de 4 a 2.

Su Estadio considerado como uno de los mejores y más modernos del Mundo es fruto del esfuerzo de todos sus Asociados.

Capacidad total de espectadores 90.000.

Tribuna Central, Capacidad de espectadores: 15.000.

Localidades Cubiertas, idem.: 11.500.

Localidades Descubiertas idem.: 23.500.

Está prevista una ampliación en breve plazo para 125.000.

APARCAMIENTO DE AUTOMOVILES

En los terrenos contiguos, propiedad del Club, existen aparcamientos para vehículos en cantidad de 1.500, los cuales están divididos en zonas, calles y números.

DIMENSIONES DEL TERRENO DE JUEGO

El estadio del C. F. Barcelona consta de las máximas dimensiones reglamentarias, o sea 110 x 75 metros.

DATOS DE INTERES

El voladizo de la tribuna, considerado como una obra maestra de arquitectura, mide 38 metros.

El tubo empleado en barandillas de distribución y contención del público, así como el de las puertas de acceso, ocuparía una línea recta de 25 kms.

El espacio ocupado por Tribuna y Graderíos es una superficie de 41.800 metros.

El peso del hierro montado al aire del voladizo de la Tribuna es de 550 toneladas.

La altura de la localidad de tribuna más elevada con relación al terreno de juego, es de 26,60 metros y 22,2 metros la de lateral y gol.

OTRAS INSTALACIONES

Es de destacar la magnificencia de los vestuarios dotados de toda clase de comodidades y aparatos médicos de recuperación para los jugadores y de una verdaderísima instalación de cuartos de baño individuales y piscinas.

Alrededor del Campo y en cada uno de los laterales, dispensarios al servicio del público para casos de accidentes o enfermedad repentina.

CAPILLA DE LA VIRGEN DE MONTSERRAT

En los sótanos de la Tribuna se halla instalada la Capilla de la Virgen de Montserrat, Patrona de Cataluña, cuya imagen fue bendecida en solemne peregrinación de los señores socios a la Sacra Montaña.

La venerable imagen está colocada encima de un pedestal de roca que fue expresamente transportada de Monistrol, de una de sus milenarias piedras.

TRIBUNA DE PRENSA

El C. de F. Barcelona tiene destinada a la Prensa, una tribuna especial con capacidad para 400 periodistas, teniendo cada periódico, agencias y corresponsales, su pupitre y debidamente numerado.

Asimismo la Televisión y Emisoras de Radio, cuentan con 10 cabinas aisladas, para el servicio de las mismas.

Una perfecta red de cabinas telefónicas permiten una rapidez extraordinaria en las informaciones sobre el desarrollo y resultado de los partidos.

PROYECTOS FUTUROS

Se han iniciado ya los trámites oportunos para la inmediata realización de un pabellón deportivo cubierto, con capacidad para 6.000 personas y anexa una pista de hielo para patinaje que será ubicada en los terrenos lindantes con el Estadio, propiedad del Club.

## AVISO AL PUBLICO

### MUY IMPORTANTE

# Archi - Muebles,

tiene el placer de comunicar a toda su extensa y distinguida clientela, amigos y público en general que, en cumplimiento del QUINTO ANIVERSARIO DE SU FUNDACION, y como agradecimiento a los múltiples favores recibidos de todos en el transcurso de este primer lustro de mutuos contactos comerciales...

Archi-Muebles, ha ideado para ustedes **SISTEM**, venta **SISTEM**, precio **SISTEM**.

¿Qué es... **SISTEM**? ¿Qué es venta **SISTEM**? ¿Qué es precio **SISTEM**?

A todas estas preguntas, con gusto y agrado le daremos cumplida satisfacción en **ARCHI-MUEBLES**, calle Archiduque Luis Salvador, 36 al 40, con la seguridad que hallará en **SISTEM**, el módulo más perfecto y beneficioso para su economía. **SISTEM ES LO MAS PRACTICO PARA USTED. SISTEM**, es...

Por favor, no llame por teléfono, moléstese en visitarnos que de verdad nos lo agradecerá. No lo olvide. **SISTEM**.



Archiduque Luis Salvador,  
36 al 40 - PALMA

## CAMPEONATO DE BALEARES DE «SNIPES»

Organiza el Real Club Náutico de Palma

La Clase Internacional de embarcaciones de regatas con una mayor difusión en todo el archipiélago balear es, sin lugar a dudas, tanto por su antigüedad como por su número, el "snipe", con flotas en el Real Club Náutico de Palma, en el Club Marítimo San Antonio de la Playa, en el Club Náutico Portixol, en el Club Molinar de Levante, en el Club Pollensa, en Ibiza, en Ciudadela, y en el Club Marítimo de Mahón.

**¡ACCION SIN TREGUA!**

Concursa

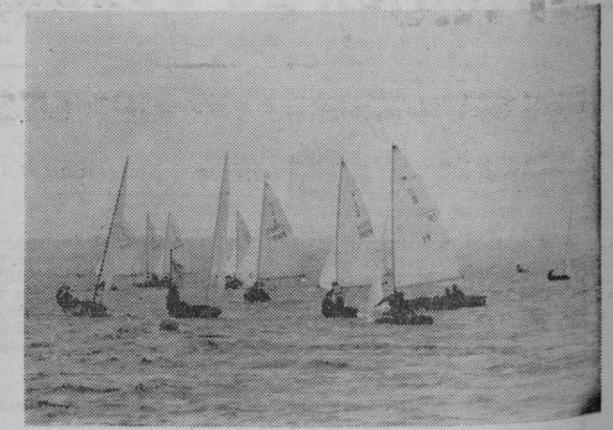
JEAN MARAIS MARIE-JOSE NAT

**JAJUE MATE**

CON CLAUDE CARLIZ

HORST FRANK NIEVES NAVARRO

Barcos de todos estos Clubs acudirán a la bahía de Palma, a partir del día veintitrés del presente mes nombres de cuantos han representado algo en la Clase "snipe" en España, desde el primer vencedor, Biel Mas, hasta el último de ellos, el malagueño Felix Gancedo, con su proel Antonio Burgos, pasando por los Duques de Arión, hoy en día tripulante del "Fortuna", el dragón de S. A. R. don Juan Carlos de Borbón; Paco Oliver, Pedro Cardona, Eugenio Jáudenes Lorenz Galmés. Muchos de ellos estarán presentes en este Campeonato de Baleares, junto con los



de julio, al objeto de participar en el Campeonato de Baleares de la Clase Internacional Snipe.

En el Real Club Náutico de Palma se ha mantenido, desde sus primeros días, una tradición de "snipismo" que ha alcanzado cotas muy elevadas con la organización de un Campeonato Mundial de grato recuerdo para todos los aficionados, en el que Antonio Pérez consiguiera el título de subcampeón del mundo, superado tan sólo por los jóvenes hermanos argentinos Vilar Castex. Esta tradición se ha mantenido viva gracias al ya clásico Trofeo Palma en cuyo palmarés se hallan inscritos los Tacha Montaner, Raimundo Díaz con su nuevo Skipper, Juan Noquera, los mahoneses, siempre peligrosos, y muchos más. Es pronto todavía para empezar a hacer pronósticos pues no se conoce ni siquiera la lista de inscritos, pero promete ser un Campeonato muy interesante con vistas, sobre todo, a preparar barcos y tripulaciones para su participación en el Campeonato de España en Can Pastilla, en septiembre en Can Pastilla.

En próximas ediciones daremos noticia de las novedades que se produzcan en relación con este Campeonato de Baleares de la Clase Snipe que organiza el Real Club Náutico de Palma.

**CREPITAR DE METRALLETAS**

**¡VIOLENCIAS!**

**¡LUCHAS!**

**¡EMOCION!**

# EL «TOUR» DE FRANCIA

## TODO DECIDIDO EN LA VUELTA ANTES DE LLEGAR A PARIS

### PERO MERCKX QUIERE EFECTUAR LA HOMBRADA ENTRE VERSALLES Y PARIS

VERSALLES, 17. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). -- Temperatura ideal en esta penúltima etapa. La jornada precede a la «cumbre» Contra Reloj de mañana domingo, Versailles - París, 54 kilómetros individual, donde Eddy Merckx espera, para que no quede ninguna duda, lograr un gran promedio como me ha dicho su director deportivo Guillermo Drienssen.

Ahora bien diré que, luego de haber reaccionado de la conmoción que le produjo la caída de Ocaña, el Eddy Merckx de hoy no sería el mismo si el español continuase en carrera y con su «chance» de la etapa que acabó en Luchón. Si, para el Campeón Belga Ocaña en los Pirineos —porque hoy ya no es más que un recuerdo—, era el «Gigante» que le avasallaba, el único corredor que no sólo le había abatido sino que le iba a vencer, pero además el hombre que estropeaba su camino, porque Merckx salió de Mulhouse con la idea de ganar por tercera vez consecutiva la Vuelta a Francia y acercarse de esta forma al «record» de Anquetil.

Ahora Merckx, maillot amarillo, maillot verde y maillot blanco (combinada) vuelve a ser el corredor seguro de sí mismo, y que sabe que no tiene contrarios. Esta superioridad le ha granjeado en Francia cierta impopularidad. Al respecto diré que ayer, un energúmeno le arrojó varias piedras contra su físico a mitad de recorrido de la etapa que terminó en Poitiers.

Mañana contra reloj va a ofrecer una demostración. Ahora bien ¿Superior a la del año pasado? Entonces Luis Ocaña fue segundo a 1 minuto y 47 segundos, muy escasa ventaja para Merckx sobre todo teniendo en cuenta que Ocaña enfermó ese Tour, claro que no necesitaba de más. Era suficientemente. Lo había ganado todo antes.

Donde la cosa está muy confusa es en el segundo puesto. Escasos segundos separan a Van Impe y Zoetemelk, porque Thevenet, está a cinco minutos de ambos, Zoetemelk espera batir a Van Impe, creo más en sus probabilidades que en las del pequeño Rey de la Montaña 71. Mortensen y Agostinho, sobre todo el portugués deben de hacer una buena contra el reloj como Ferdinand Bracke. Los dos Agostinho y Bracke, son los únicos —ellos mis-

mos lo han dicho— capaces de batir a Merckx entre Versailles y La Cipale. ¿Osadía? Por parte del portugués no, desde luego, pues ya con ocasión del circuito de Albi Agostinho había «desafiado» a Merckx. La cosa no pasó de ahí, porque el campeón luso no pudo llevar a cabo su propósito por pinchar en el momento culminante de la carrera.

#### KREKELS, VENCEDOR EN VERSALLES

Un vencedor que tardó en llegar a pesar de la escapada final, pues a mitad de etapa el pelotón transitaba con veinte minutos de retraso sobre el horario previsto. A 15 kilómetros de la llegada tres hombres transitaban con 40 segundos de avance sobre el pelotón: Hoban, Stevens y Francioni. A cinco kilómetros de Versailles, se les unieron Danguillaume, Van Schill y Genty. Después en el circuito de Versailles, otros hombres que saltaron del gran grupo también alcanzaron a los primeros, entre ellos Krekels y Guimard. Los dos precisamente fueron los que disputaron el sprint de los escapados, con el pelotón casi encima, y Krekels, ante la mirada atónita de los espectadores se impuso a Guimard ganando la penúltima etapa, y la última en línea del «Tour» de Francia.

Mañana pues en Vincennes (La Cipale) termina el «Tour» de Francia 71. Esperemos que no cambien más clasificación que la del segundo puesto.

VERSALLES, 17. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). -- Decidido el «Tour de France» 71, solo resta saber quién será el segundo clasificado de este año. Esto se decidirá en la última etapa, mañana domingo, contra el reloj, París - Versailles, de 54 kilómetros.

Alguna opinión duda de la infabilidad del triunfo de Merckx. —Ya se —nos dice Agostinho— que Merckx ha ganado de antemano el plebiscito, pero la etapa, no se ha corrido aún.

—¿Quién puede batirle? —Sonríe Agostinho, está tostado por el sol. Más negro de lo que es. Y se pregunta: —¿Y por qué no yo? —No lo pongo en duda. En Albi iba usted muy bien a mitad del

recorrido, a 4 segundos solamente de Ocaña. Faltaba lo mejor y lo peor... —Lo peor para mí fue cuando pinché.

—De acuerdo. Pero ahora son 54 kilómetros.

—Mejor, y que haga mucho calor, yo forzaré a Merckx para que ruede al límite.

#### OTRAS OPINIONES

Mortensen, Van Impe, Joep Zoetemelk, Bracke y Grosskost, son otros buenos contrarrelojistas. Todos ellos, salvo Bracke, esperan que triunfe fácilmente Eddy Merckx.

—Pero —he preguntado esta mañana— ¿Y si estuviera Ocaña? —quien responde es Mortensen. —Es posible que ganase el español. Claro que todo estaría supeditado al esfuerzo, a la carrera de Eddy y Luis, de no haber caído éste en el Col de Mente.

#### EDDY SEGURO

Pero Eddy Merckx está seguro de su nueva victoria en la Cipale (París). El año pasado, se recordará, logró 1 minuto 47 segundos sobre Ocaña, segundo.

Quien más confianza tiene en él, es su director Drienssen, que me ha repetido: —Verá usted que gran promedio, el de mañana en la Cipale. Drienssen, al que encontré muy abatido en Merlette, goza ahora de espléndida salud y formidable optimismo.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

VERSALLES, 17. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). -- La clasificación de la decimonovena etapa de la 58 edición del «Tour» de Francia, disputada hoy entre Blois y Versailles, es la siguiente:

1. Krekels — 5-21-06
2. Guimard — id.
3. Danguillaume — id.
4. Francioni — id.
5. Wagtmans — id.
6. Van Springel — id.
7. Armani — id.
8. Stevens — id.
9. Van Schil — id.
10. Agostinho — id.
11. López Rodríguez -- 5-21-36
12. Nemesio Jiménez — id.
13. Galdos — id.
14. Martos — id.
15. Manzanque — id.
16. Tamames — id.

57. Ventura Díaz — id.  
60. Santamarina — id.  
68. López Carril — id.  
69. Uribe Zubia — id.  
76. Galdeano — id.  
78. Balagué — id.  
81. Mascaró — id.  
82. Juliá — id.  
88. Fuente — id.

La Clasificación General de la 58 Edición del Tour de Francia, al término de la decimonovena y penúltima etapa, disputada hoy entre Blois y Versailles, es la siguiente:

1. Merckx (Bél.), 95-34-42.
2. Van Impe (Bél.), a 5'38"
3. Zoetemelk (Hol.), a 5'45"
4. Thevenet (Franc.), a 10'42"
5. Mortensen (Din.), a 16'32"
6. Agostinho (Por.), a 18'24"
7. Guimard (Fran.), a 18'49"
8. Labourdette (Fran.), a 24'30"
9. Aimar (Franc.), a 26'22"
10. López Carril (Esp.), a 28'13"
11. Galdos (Esp.), a 34'33"
12. Mori (Ital.), a 41'21"
13. Martos (Esp.), a 41'26"
14. Tamames (Esp.), a 42'05"
15. Van Springel (Bél.), a 44'54"

16. Letort (Franc.), a 49'36"  
17. Wagtmans (Hol.), a 49'58"  
18. Danguillaume (Fr.), a 53'46"  
19. Dumont (Franc.), a 56'21"  
20. Simonetti (Ital.), a 58'10"  
25. Santamarina (Es.), a 1-05'25"  
33. Ventura Díaz (Es.), a 1-16'39"  
40. Mascaró (Esp.), a 1-26'13"

45. Balagué (Esp.), a 1-29'02"  
49. Uribe Zubia (Esp.), a 1-34'58"  
52. L. Rodríguez (Es.), a 1-36'07"  
53. Manzanque (Es.), a 1-36'19"  
63. Jiménez (Esp.), a 1-45'34"  
65. Fuente (Esp.), a 1-48'50"  
69. Juliá (Esp.), a 1-50'45"  
70. Galdeano (Esp.), a 1-54'45"

## ESPAÑA MEDALLA DE ORO EN LONDRES

Londres, 17. (Pyresa). -- Los equipos masculinos y femenino de España de Salvamento y Socorrismo han obtenido la Medalla de Oro en el Torneo Internacional de esta especialidad, celebrado en el Crístall Palace de Londres. En esta competición han participado junto con España las Selecciones de Inglaterra y Francia.

### FUTBOL

## CALENDARIO III DIVISION GRUPO III

### EL ATLETICO BALEARES JUGARA SU PRIMER ENCUENTRO FRENTE AL BARCELONA ATLETICO, EN BARCELONA

#### GRUPO III

5 septiembre: Gerona-Tarragona; Algemesi-Tarrasa; Ibiza-Onteniente; Europa-Levante; Barcelona At.-At. Baleares; Acero-Poblense; Alcoyano-Badalona; Benicarló-Gandia; Tortosa-Ciudadela; Lérida-Calella.

12 septiembre: Tarragona-Lérida; Tarrasa-Gerona; Onteniente, Algemesi; Levante-Ibiza; At. Balears-Europa; Poblense-Barcelona At.; Badalona-Acero; Gandia-Alcoyano; Ciudadela-Benicarló; Calella-Tortosa.

19 septiembre: Tarragona-Tarrasa; Gerona-Onteniente; Algemesi-Levante; Ibiza-At. Baleares; Europa-Poblense; Barcelona At.-Badalona; Acero-Gandia; Algemesi-Tortosa; Lérida-Calella.

Badalona; Acero-Gandia; Alcoyano-Ciudadela; Benicarló-Calella-Tortosa.

26 septiembre: Tarrasa-Lérida; Onteniente-Tarragona; Levante-Gerona; At. Baleares-Algemesi; Poblense-Ibiza; Badalona-Europa; Gandia-Barcelona At.; Ciudadela-Acero; Calella-Alcoyano; Tortosa-Benicarló.

3 octubre: Tarrasa-Onteniente, Tarragona-Levante; Gerona At. Baleares; Algemesi-Poblense; Ibiza-Badalona; Europa-Gandia; Barcelona At.-Ciudadela; Acero-Calella; Alcoyano-Tortosa; Lérida-Benicarló.

10 octubre: Onteniente-Lérida; Levante-Tarrasa; At. Baleares. Tarragona; Poblense-Gerona; Badalona-Algemesi; Gandia-Ibiza; Ciudadela-Europa; Calella-Barcelona At.; Tortosa-Acero; Benicarló-Alcoyano.

17 octubre: Onteniente-Levante; Tarrasa-At. Baleares; Tarragona-Poblense; Gerona-Badalona; Algemesi-Gandia; Ibiza-Ciudadela; Europa-Calella; Barcelona At.-Tortosa; Acero-Benicarló; Lérida-Alcoyano.

31 octubre: Levante - Lérida; At. Baleares - Onteniente; Poblense - Tarrasa; Badalona - Tarragona; Gandia - Gerona; Ciudadela - Algemesi; Calella - Ibiza; Tortosa - Europa; Benicarló - Barcelona At.; Alcoyano - Acero.

14 noviembre: Levante - At. Baleares; Onteniente - Poblense; Tarrasa - Badalona; Tarragona - Gandia; Gerona - Ciudadela; Algemesi - Calella; Ibiza - Tortosa; Europa - Benicarló; Barcelona At. - Alcoyano; Lérida - Acero.

21 noviembre: At. Baleares - Lérida; Poblense - Levante; Badalona - Onteniente; Gandia - Tarrasa; Ciudadela - Tarragona; Calella - Gerona; Tortosa - Algemesi; Alcoyano - Europa; Acero - Barcelona At.; Benicarló - Ibiza.

28 noviembre: At. Baleares - Poblense; Levante - Badalona; Onteniente - Gandia; Tarrasa - Ciudadela; Tarragona - Calella; Gerona - Tortosa; Algemesi - Benicarló; Ibiza - Alcoyano; Europa - Acero; Lérida - Barcelona At.

5 diciembre: Poblense - Lérida; Badalona - At. Baleares; Gandia - Levante; Ciudadela - Onteniente; Calella - Tarrasa; Tortosa - Tarragona.

Gandia; Benicarló - Gerona; Alcoyano - Algemesi; Acero - Ibiza; Barcelona At. - Europa.

12 diciembre: Poblense - Badalona; At. Baleares - Gandia; Levante - Ciudadela; Onteniente - Calella; Tarrasa - Tortosa; Tarragona - Benicarló; Gerona - Alcoyano; Algemesi - Acero; Ibiza - Barcelona At.; Lérida - Europa.

19 diciembre: Badalona - Lérida; Gandia - Poblense; Ciudadela - At. Baleares; Calella - Levante; Tortosa - Onteniente; Benicarló - Tarrasa; Alcoyano - Tarragona; Acero - Gerona; Barcelona At. - Algemesi; Europa - Ibiza.

26 Diciembre: Badalona - Gandia; Poblense - Ciudadela; At. Baleares - Calella; Levante - Tortosa; Onteniente - Benicarló; Tarrasa - Alcoyano; Tarragona - Acero; Gerona - Barcelona At.; Algemesi - Europa; Lérida - Ibiza.

2 Enero: Gandia - Lérida; Ciudadela - Badalona; Calella - Poblense; Tortosa - At. Baleares; Benicarló - Levante; Acero - Tarrasa; Barcelona At. - Tarragona; Europa - Gerona; Ibiza - Algemesi; Alcoyano - Onteniente.

6 Enero: Gandia - Ciudadela; Badalona - Calella; Poblense - Tortosa; At. Baleares - Benicarló; Levante - Alcoyano; Onteniente - Acero; Tarrasa - Barcelona At.; Tarragona - Europa; Gerona - Ibiza; Lérida - Algemesi.

9 Enero: Lérida - Ciudadela; Calella - Gandia; Tortosa - Badalona; Benicarló - Poblense; Alcoyano - At. Baleares; Acero - Levante; Barcelona At. - Onteniente; Europa - Tarrasa; Ibiza - Tarragona; Algemesi - Gerona.

16 Enero: Ciudadela - Calella; Gandia - Tortosa; Badalona - Benicarló; Poblense - Alcoyano; At. Baleares - Acero; Levante - Barcelona At.; Onteniente - Europa; Tarrasa - Ibiza; Tarragona - Algemesi; Gerona - Lérida.

SEGUNDA VUELTA  
La segunda vuelta se jugará los días 23 y 30 de enero; 6, 13, 20 y 27 de febrero; 5, 12, 19 y 26 de marzo; 2, 9, 16, 23 y 30 de abril; 7, 14 y 21 de mayo, en los campos citados en segundo lugar.

### COPA DAVIS

## HASTA EL MOMENTO: ESPAÑA, 2 - CHECOSLOVAQUIA, 1

### ESPAÑA VENCIO EN DOBLES, PERO GISBERT PERDIO FRENTE A KODES. - HOY, LOS SINGLES, Y FINAL

PRAGA, 17. (Alfil). (Urgente). -- El checoslovaco Jan Kodes ha vencido por 7-5 al español Juan Gisbert en el cuarto set de su partido, iniciado ayer y aplazado por falta de luz, que se ha disputado hoy, correspondiente al encuentro Checoslovaquia-España, dentro de la Copa Davis, zona "A" europea.

Gisbert inició de forma magnífica este cuarto set, marchando

por delante en el marcador hasta tener cinco juegos a cero, pero Kodes reaccionó en forma sorprendente y fue remontando la desventaja, hasta igualar a cinco, romper el saque de Gisbert en el undécimo juego y anotarse, sobre su propio servicio, el decimosegundo juego y, con él, también el partido.

Se jugaron, por lo tanto, doce juegos, lo que supone que esta tarde también se jugará el encuentro de dobles, ya que ambos capitanes habían acordado que si esta continuación del partido entre Gisbert y Kodes llegaba a los dieciséis juegos o más allá, se

aplazaría hasta mañana el partido de dobles.

La marcha de los juegos del partido Gisbert-Kodes fue: 1-0, 2-0, 3-0, 4-0, 5-0, 5-1, 5-2, 5-3, 5-4, 5-5, 5-6, 5-7, para Kodes.

La clave del partido estuvo en el quinto y sexto juegos, cuando Kodes rompió por vez primera el servicio de Gisbert y éste perdió dos bolas clarísimas sobre la red, estrellando la pelota en la malla, a un metro de ella, y cuando se decidía para Gisbert una bola de set-ball.

El tanteo completo del partido,

aplazado ayer es: 6-3, 4-6, 9-7, 7-5, para Kodes.

#### ESPAÑA VENDE A CHECOSLOVAQUIA EN DOBLES

PRAGA, 17. (Alfil). (Urgente). -- La pareja española integrada por Manuel Orantes y Juan Gisbert ha vencido a la pareja checoslovaca, formada por Jan Kodes y Jan Kukal, en tres sets, por seis - cuatro, once - nueve, y seis a cuatro, en el partido de dobles, correspondiente a la segunda jornada del encuentro España - Checoslovaquia, final de la zona "A" europea de la Copa Davis de tenis.

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

**TAGOMAGO**  
HOY TARDE,  
**FENOMENAL GALA JUVENIL**  
CUATRO GRANDES CONJUNTOS  
**YUMA - NAIPES - MALLORCA - ALAMOS**

LA CORRIDA DE HOY

5 NOMBRES SEÑEROS EN EL CARTEL

Otro extraordinario acontecimiento taurino tendremos esta tarde en la Plaza de Toros de Palma, en el que tomarán parte los afamados diestros de gran valor y arte, Julio Vega «Marismeño», triunfador en el ruedo palmesano en numerosas ocasiones, siempre junto a los ases del toreo; José Luis Parada, destacada novedad de la temporada que transcurre, nombre que figura en todos los carteles de trono, en las principales ferias españolas, y de tercer matador, el debutante Raul Aranda, artífice del capote y la muleta, gran estoqueador, además, que llega a nuestras arenas precedido de las más encantadas alabanzas y por si fuera poco ese

trío de matadores, también figuran en el cartel dos nombres señeros del rejoneo actual, las dos figuras cumbres del toreo a caballo, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi.

Los novillos-toros destinados a la lidia a caballo pertenecen a la divisa de Torrestrella y a la de «Los Campillones», famosas las dos y de gran prestigio.

En lidia ordinaria serán corridos seis toros de la famosísima ganadería lusitana de don Manuel y don Mateo Vinhas, ganado que goza de gran prestigio.

Esta gran corrida de 8 toros, dará comienzo a las cinco y media en punto de la tarde.

«JOHNNY EL VENGADOR»



Enzo G. Castellari ha vertido al cine magistralmente, en Technicolor y Techniscope, una sucia historia que el galán Andrea Giordana lo «Johnny el vengador» en la cual el galán Andrea Giordana hace una magnífica creación de un hombre comprometido consigo mismo a vengar la muerte de su padre, vilmente asesinado por la espalda.

«Johnny el vengador» es un drama fuerte, de línea clásica, ambientado en el Oeste americano en los días que siguieron a la guerra de Secesión. Castellari lo ha transcrito en imágenes de enorme

vibración y de un concepto plástico tan avanzado como fluido, verdadera gala de planificación, lo cual confiere a esta película que presenta Cine Films una calidad artística poco frecuente en el cine de acción violenta cuando el desarrollo de la misma no se apoya en motivos tan humanos y profundos como en «Johnny el vengador».

Comparten la cabecera estelar con Andrea Giordana, Gilbert Roland y Horst Frank, con Enio Girolami, Françoise Prevost, Stefania Careddu, Pedro Sánchez y Gabriella Grimaldi.

«CRIMEN IMPERFECTO»



Fernando Fernán-Gómez y José Luis López Vázquez tienen bien consolidada fama como actores en sus más variados matices; pero posiblemente el más perfecto equilibrio de dos valores artísticos se encuentra en la compensación de dos estilos que permiten establecer el contrapunto entre lo verosímil y lo fantástico, la ilusión y la realidad, el drama y la sonrisa.

Fernando Fernán-Gómez y José Luis López Vázquez, sagaces detectives en la producción de Pedro Masó-Filmayes, «Crimen imperfecto», son los personajes que se ensamblan a la perfección en esta película en la que una vez más hacen gala de su arte y se desenvuelven en un mundo de intriga, de misterio, de aventura, de extraños ambientes que les conducen a las situaciones más inesperadas y sorprendentes.

«Crimen imperfecto» es una película que irrumpe con fuerza cómica, con ideas jóvenes, con espectacular riqueza colorista, con inquietante «suspense», en la avanzada del cine moderno.

Basada en un argumento escrito por Pedro Masó, con guión de Masó y Vich, «Crimen imperfecto» ha sido realizada bajo la dirección de Fernando Fernán-Gómez.

**CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL**

**HOY RITA PAVONE EN LA PELICULA COMICO - MUSICAL LA PICARA RITA COLOR Y ADEMAS**

**EL TIGRE DE LOS 7 MARES SCOPE - COLOR**

**TOL. MENORES 4 UNICOS DIAS**

DENTRO DEL COLOSAL CICLO CON CANTANTE FAMOSO Y AVENTURAS FASCINANTES

Fueron éxitos ayer... y lo serán HOY... en

**SALA Rivalta REFRIGERADA**

**Próximo miércoles 5.º PROGRAMA DE LA SUCESION DE EXITOS EN EL MAS ALLA DE LAS REPOSICIONES... LA MAS GRANDE LA MAS APOTEOSICA ¡¡LA BOMBA!!**

VEA EN SUS ÚLTIMOS DIAS-HASTA QUE LLEGO SU HORA

JOSEPH E. LEVINE MICHAEL CURTIZ  
MIKE NICHOLS-LAWRENCE TURMAN

NADIE OLVIDA EL DIA QUE DESCUBRIO EL AMOR

**EL GRADUADO (THE GRADUATE)**

ANNE BANCROFT · DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS  
CALDER WILLINGHAM · BUCK HENRY · PAUL SIMON  
SIMON · GARFUNKEL · LAWRENCE TURMAN  
MIKE NICHOLS · TECHNICOLOUR · PANAVISION

«OSCAR» DE HOLLYWOOD AL MEJOR DIRECTOR MIKE NICHOLS

**CASA ROJALS**

MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 212227-Palma

**SALA Astoria REFRIGERACION Carrier**

¡EXITO GRANDIOSO!

GORDON SCOTT

**HEROE SIN PATRIA**

EASTMANCOLOR EUROSCOPE  
ALBERTO ILFO · LILLA BRIGNONE · PHILIPPE HERSANT · ROSALBA NERI · PIERRE CRESSOY  
DIRECTOR: GIORGIO FERRONI

COMPLEMENTOS LA ALEGRIA DE LA VIDA COLOR

programas para hoy

**MUSICA**

AUDITORIUM. — A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentada a MATT MONRO.

**SALAS DE ARTE Y ENSAYO**

SALA MOZART. — (Refrigerada). — Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

**CINES DE ESTRENO**

SALA ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3: «HEROE SIN PATRIA», con Gordon Scott. Director: Giorgio Ferroni, en scope-color; y «LA ALEGRIA DE LA VIDA», en color.

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «LOS U.S.A. EN ZONA RUSA» Jackie Gleason, Estelle Paksos. (Color). «LA BATALLA DEL ALAMEIN», en 70 mm.

SALA AUGUSTA. — (Climatizada). — Desde las 3: «ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE», en color y Todd-Ao, con Spencer Tracy, Sidney Poitier; y «APOLO EN VACACIONES», en color. — (Tolerado menores)

SALA BORN. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «EL DIA DE LOS TRAMPOSOS», en color, con Kirk Douglas y Henry Fonda; y «AGENTE END».

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: Todd-Ao. — «500 MILLAS», con Paul Newman, Joanne Woodward, en 70 mm-color; y «UN CEREBRO MILLONARIO», con Peter Ustinov, en scope-color. — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3: «BUCANEROS SIGLO XX», en scope-color, con Frederick Stafford; y «PASTO DE FIERAS», en color. — (Mayores 14 años)

DORADO. — Desde las 3: «SENTENCIA DE MUERTE», en color; y «LA MUERTE SE LLAMA MIRIAM», en scope-color

HISPANIA. — Desde las 3: «BUCANEROS SIGLO XX», en scope-color, con Frederick Stafford; y «PASTO DE FIERAS», en color. — (Mayores 14 años)

JAIME III. — (Refrigerado). — Desde las 3: «MERCENARIOS DEL CONGO», con Robert Woods, Elga Andersen, en color; «SANTO CONTRA LOS ASESINOS DE LA MAFIA», en color. (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Refrigerado). — Desde las 3: «TIEMPO DE CHICAGO», con Peter Lee Lawrence, en color; y «YO SOY LA REVOLUCION» en 70 mm. color. — (May. 18 años)

MODERNO. — Desde las 3: «BUCANEROS SIGLO XX», en scope-color, con Frederick Stafford; y BORSALINO», en scope-color, con Jean Paul Belmondo. (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «LA PICARA RITA», en color, con Rita Pavone; y «EL TIGRE DE LOS SIETE MARES», en scope-color, con Gerard Barrav. — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3: «HASTA QUE LLEGO SU HORA». Un film de Sergio Leone, con Claudia Cardinale, Henry Fonda, en scope-color; horario del film: 3'15 6'40 y 9'45. — (May. 18 años)

RIALTO. — (Refrigerado). — Desde las 4: «BUCANEROS SIGLO XX», en scope-color, con Frederick Stafford; y BORSALINO», en scope-color, con Jean Paul Belmondo. (May. 18 años)

**SALAS DE FIESTA**

- \* BARRARELA. — Cada noche baile
- \* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* CABALA. — Todas las noches baile con «No somos Cinco» hasta las 4 madrugadas
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos»
- \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TACOMAGO. — Abierto todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TITTO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde, y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos»
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* «ROSALES», (Night Club). — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la juventud.
- \* MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- \* CLUB SALEM. — Diariamente baile y atracciones.

**PELOTA NACIONAL**

FRONTON BALEAR. — Laborables a las 4,45. Festivos y visperas a las 4.

**BOLOS**

BOLERA INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### Oliver mateu

**PALMA** AVDA. JAIME III, 135, b.  
TEL. FONO.: 21 06 41

VENDO EN EL ARENAL, pisos de 2 y 3 dormitorios, armarios, baño completo y aseo terraza, buenas terrazas, acabados de buena calidad, dos ascensores, buenas vistas y sin portería. Escija hoy la máxima altura de hasta 10 plantas. ¡La inversión del mañana! Precios: Desde 330.000 ptas. hasta 850.000 Ptas. Facilidades hasta 12 años. (OM-124).

VENDO PISO 4º en Avda. Argentina, 4 dormitorios dobles, con armarios, baño completo y aseo con ducha, cocina grande, sala comedor con chimenea, grandes terrazas frontal y posterior, calefacción individual gas ciudad, terraza, teléfono a portería, ascensor y portería. Precio: 1.600.000 ptas. Facilidades (OM-124).

VENDO SOBRECITO en zona Cruz Roja dos dormitorios dobles, baño completo y aseo con ducha, sala comedor, cocina grande, dos terrazas amplias, dos corrientes, buenos acabados. Precio: 757.750,- ptas. con intereses incluidos. Facilidades. (OM-124).

ESTUDIO EN CALAMAYOR completamente amueblado y recién pintado, vistas sobre el mar y con piscina en el Edificio. Alquilable todo el año. Precio: 300.000 ptas. (A-ILL-280)

VENDO UNO DE LOS MEJORES SOLARES en PORTALS NOUS, orientación Sur, magníficas vistas sobre el mar, de 1.300 m2. Precio: 750,- ptas. m2. (S-ILL-160).

CHALET EN SANTA PONSA a 200 metros de la playa. Solar de 1.300 m2, 5 dormitorios dobles, 3 baños, un aseo, sala comedor con chimenea, cocina con despensa, dos terrazas cubiertas con magníficas vistas sobre el mar y montaña, porche para dos coches y trastero bodega. Instalación de calor negro en toda la casa. Precio: 2.500.000,- ptas. Muchas facilidades. (V-ILL-98).

APARTAMENTO EN SAN AGUSTIN, muy espacioso, con dos dormitorios, baño, cocina con lavandería y despensa, sala comedor con chimenea, terraza, vistas al mar, y completamente amueblado. Precio: 850.000,- ptas Muchas facilidades.

## EN LA PLAZA DE ESPAÑA

(entre Eléctrica Moderna y Floristería Alemany)

VENDO PISOS TERMINADOS

y despachos en el enfresuelo. Informes mismo edificio, entfo. Tel. 21 23 23

ZONA METROPOLITAN PALACE: Aticos y sobre áticos, 2 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000. Entrada 150.000. Resto 10 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

ZONA METROPOLITAN PALACE: Magníficos pisos en construcción, 3 habitaciones dobles, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada, 110 m2, terraza con ascensor, sin portería, baldosas terrazo carpintería de la mejor calidad. Precio: 725.000 pts. Entrada 200.000 ptas. Resto 10 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

ATENCIÓN INVERSIONISTAS! Ocasión única: Apartamento en El Arenal, 94 m2, 3 habitaciones, gran salón comedor, cocina equipada, cuarto de baño, terraza, pintado, piscina privada, parking individual. Precio contado 800.000 ptas. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

LLUCHMAYOR 2 cuarteradas, casita cisterna, almen-dros 250.000; 1/2 cuarterada pinar 80.000; 1 cuarterada, vista, casita, cisterna. 150.000. Inmobiliaria BROS-SA 3, 222930. Sólo mañan-as. (28)

## BENNASSAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Héroes de Manacor, 252 - Tel: 27 40 50

ZONA BLANQUERNA					
Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
3	1	—	125.000	3.000 mes	600.000
2	1	—	130.000	5 años	620.000
4	1	1	100.000	4.000 mes	550.000
4	1	1	125.000	4.000 mes	700.000
3	1	1	150.000	3 años	600.000
4	1	1	200.000	a tratar	775.000
3	1	1	230.000	3 años	900.000
4	1	1	380.000	3 años	850.000
4	1	1	450.000	3 años	1.100.000
4	1	1	500.000	3 años	1.175.000

ZONA AVENIDAS					
Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
4	1	1	150.000	a tratar	600.000
4	2	1	500.000	4 años	1.250.000
4	2	1	750.000	2 años	1.300.000
4	1	1	200.000	3 años	1.350.000
4	2	—	400.000	5 años	1.200.000
3	1	—	750.000	2 años	1.500.000

ZONA 31 DE DICIEMBRE					
Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
3	1	1	a tratar	2 años	850.000
3	1	1	250.000	a tratar	850.000
4	2	—	300.000	5 años	900.000

ZONA LUIS SITJAR					
Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
2	1	—	150.000	3.500 mes	375.000
3	1	—	150.000	10 años	560.000
3	1	1	100.000	4.000 mes	635.000

**OFERTAS ESPECIALES**  
PISOS PL. SERRALTA, 4 hab., baño, sala-comedor, terrazas, carpintería exterior de aluminio, embaldosado, terrazo. Precio: 555 mil ptas. Entrada: 75.000 ptas. Resto mensualidades de 3.500 ptas.

## OPORTUNIDAD

En pleno rendimiento alquiler bar en Son Gotleu, entrada por dos calles, buena situación, mucha clientela, con teléfono. Alquiler razonable.

Información:  
Calle Sindicato, 178-2º. Teléf. 21 39 50

## Star mallorca sa

M. AMENGUAL

tamentos residenciales junto a la playa. Edificio CAPRI Santa Ponsa. Apar-piscina, solarium, jardines parque infantil, etc. Construcción de primera con cocinas y baños superlujo. Facilidades de pago. Desde 550.000 pesetas.

Local comercial en Santa Ponsa, en venta. Primera línea. Facilidades.

Zona residencial Santa Ponsa. Solares en venta. Variedad de precios, según situación. Facilidades.

Santa Ponsa. Apartamentos estudios. Primera línea. Llaves en mano. Rentabilidad garantizada. Desde 400.000 pesetas. Algunas facilidades.

Zona de Paguera y Santa Ponsa. Extensa selección apartamentos y villas en alquiler. Disponibles a partir de ahora. Tomamos reservas mínimo de una semana. Precios moderados.

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 GALERIAS VILLAMIL Tel. 384

MAGNIFICOS APARTAMEN-TOS: Zona Arenal, 2 y 3 habitaciones, jardín pisci-na parking cubierto e indi-vidual a partir de 850.000. Inmobiliaria MINTE-GUI. Tel. 210267.

OPORTUNIDAD «La Rápita» solares completamente ur-banizados desde 120.000 en-entrada 18.000, resto tres años. Inmobiliaria BROS-SA 3, 222930. Sólo mañan-as. (19)

### NUESTRA OFERTA:

#### LOCALES COMERCIALES

**ZONA FORTI**, en edificio haciendo esquina, 55 m2 de local y 55 m2 de sótano. En construcción. Precio: 865.000. Entrada: 100.000,- resto facilidades. (G1-20).

**PLAZA ESPAÑA**, en comunicación con galerías, 37 m2 de tienda y 56 m2 de sótano, completamente terminado, aseo. Precio: 1.975.000,- con facilidades. Disponemos de superficies mayores. (G1-18).

**ZONA EUSEBIO ESTADA**, llaves en mano, completamente terminado, superficie 287 m2, 2 entradas para camiones y en calle ancha, columnas bien distribuidas. Precio: 9.500,- por m2. (G1-19).

**MAGALUF**, en Avenida principal y zona rodeada de hoteles, tienda de 45 m2, con todos los servicios. Terminada. Precio: 1.000.000,- con grandes facilidades de pago. (G1-27).

**ZONA ES FORTI**, en esquina, prácticamente terminado, local 110 m2 y sótano de 110 m2. Facilita-des de pago. (G1-28).

**ALQUILER MAGALUF**, alquilamos tiendas en vía principal y en galería comercial, con aseo, en zona rodeada de hoteles, sin traspaso. Aproveche esta ocasión, quedan muy pocas.

**ZONA ALEXANDER FLEMING**, en edificio a construir, local de 638 m2 con sótano de 143 m2 con 51 metros de fachada haciendo esquina, ideal para supermercado, muebles, electrodomésticos. (G1-30).

**TORRENOVA-MAGALUF**, en edificio de Apartamento, tienda de 37 m2, 53 m2 de terraza y 76 m2 de sótano. Fantástica inversión. Precio: 1.300.000,- con facilidades. Llaves en mano. (G1-29).

**ADEMÁS DISPONEMOS DE CUALQUIER CLASE DE PROPIEDADES QUE VD NECESITE.**  
CALLE SANTIAGO RUSINOL 20 -- FELS 21485 - 216278

VENDEMOS piso, 120 m2 de construcción, 3 habitaciones, baño-aseo, sala-comedor, terraza, recibidor. Precio 750.000,- Entrada 150.000,- Resto en 4 ó 5 años. Informes: NACIONAL E INTERNACIONAL Immo-biliaria; Avda. Jaime III, 111, 1.º, 2.º. Teléf. 225678 (37)

**LA AGENCIA ALZINA** desde 1933 proporciona las me-jores ofertas inmobiliarias: Oficinas, solares, urbanizacio-nes magníficas, pisos, cha-lets, apartamentos, Despa-chos y locales en venta y alquiler. Valoraciones HI-POTECAS. ALZINA; Jaime II, 32. Teléfonos: 214663-21 41 47 (33)

PISO SENORIAL 300 m2, ba-rrio antiguo, muy soleado, necesita reformas. 800.000 contado. Inmobiliaria BROS SA 3, 222930. Sólo mañan-as. (18)

**EDIFICIO VISMONT:** Son Rapiña. Pequeño bloque gran lujo, 2 y 3 habitacio-nes, sala comedor, cocina amueblada, baño con sa-neamiento tipo (italiano) construcción primer orden a partir de 790.000 ptas. Buenas facilidades. Immo-biliaria MINTEGUI. Teléf. 210267.

**ZONA REYES CATOLICOS:** Atico, 3 habitaciones, sala comedor, cocina, cuarto de baño, armarios empotrados, vistas maravillosas, terraza grandiosa, entrega de llaves inmediata. Precio: 700.000,- entrada: 150.000,- resto caja de ahorros Im-mobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

**COMPRARIA** lindante carre-tera Valldemosa o Sóller, 15-km. terrenos de 1 a 10 cuarteradas Ofertas. Teléf. 271100 (16)

**CONSTRUCTORES**, solar 700 m2, mejor zona Terreno. Interesan ofertas construc-ción. Escribir. Apartado Correos 989, Palma (14)

**EN SON COTONER**, cedo derechos edificación. Infor-mes: Calle Olivera, 10, 2.º; tardes (12)

**PARCELA** cerca de la playa, 525 m2; 400.000 pesetas. Facilidades, y una quaterada rústica de regalo. Tele-fono 276864 (16)

**VENDEMOS** solares en C'an Pastilla, primera segunda y tercera línea. Precios in-terresantes INMOBILIA C'an Pastilla Tel. 260104 ext. 4 (18)

**PARCELAS** junto al mar y bonita playa; desde 90'-pesetas m2. Facilidades de pago. Informes: Casa de Pena, 8, bajos (20)

**BUSCO** derecho de edifica-ción. Informes: esta Admi-nistración. (10)

**RAFAL O VIVERO**, compra-ria solar hasta 500.000. ALEXI, Pza. Rastrillo 9-2º. 223971. (13)

**SOLAR** de 3.600 metros cua-drados, pozo y cisterna, es-tanque. Árboles frutales. Vista panorámica. Facilita-des. Inmobiliaria M. AMEN-GUAL, Navarra 5. Teléf. no 212603. (21)

**SOLAR** de 4.000 m2, en Playas Arenal, con 50 me-tros de fachada al mar. Vendo con facilidades. ROSSELLO; Avda. Alejan-dro Rosselló, 103. (22)

**HUERTO TORRELLA:** Solar 500 m2, se cede a cam-bio derechos edificación. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º. 225706 (18)

**PLAYA ALCUDIA** (cerca), Solares 2.000 m2; auténti-ca oportunidad. 200 pesetas m2. Grandes facilidades. Teléfono 225972. (15)

**SOLAR** Costa de Andraitx Zona urbanizada, calles as-faltadas, electricidad, cerca del mar, magnífica vista, superficie 1.000 m2. A 350 pesetas. m2. MARQUES. Pza. Olivar (Edificio Espa-ña) entresuelo. Tel. 210771. (20)

**SOLAR** 1.140 m2, Son Da-meto, 2.350.000 ptas. CUART Anselmo Clavé, 14, 3.º. 22 57 06. (13)

## INMOBILIARIA

### Sinde E. ALZAMORA 20

Tel. 21-68-14

#### PISOS

ZONA BLANQUERNA					
Precio	Entrada	Llaves	Hab.	Baños	Ascos
600.000	125.000	50.000	3	1	—
750.000	150.000	150.000	3	1	1
930.000	200.000	100.000	4	2	—

ZONA ARENAL - CAN PASTILLA					
Precio	Entrada	Llaves	Hab.	Baños	Ascos
1.100.000	100.000	300.000	4	2	1
850.000	100.000	300.000	3	2	—
850.000	200.000	200.000	3	1	1

ZONA FORTI					
Precio	Entrada	Llaves	Hab.	Baños	Ascos
450.000	100.000	50.000	2	1	—
750.000	150.000	50.000	3	1	—

ZONA ARAGON					
Precio	Entrada	Llaves	Hab.	Baños	Ascos
750.000	100.000	100.000	3	1	1
450.000	50.000	50.000	2	1	—

**DISPONEMOS DE PISOS EN TODAS LAS ZONAS DE PALMA.** Desde 500.000 ptas. con grandes facilidades. **ALQUILERES:** Alquiler piso céntrico, 3 habitaciones, teléfono, amueblado, 7.700 ptas. Apartamento alquiler, Arenal primera línea, mes de septiembre, espléndida vista. **PARCELAS:** Oportunidad, parcelas en urbanización Cala Domingos a 50 m. mar, con playa propia, agua, electricidad, teléfono, desde 400 m2 a 575 ptas. m2. También parcelas para la construc-ción de hoteles, apartamentos, bungalows. Trato directo. Parcelas Porto Petro, 50 m. mar, desde 400 ptas. m2., espléndida situación, trato directo.

## INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.P.I.C.  
V. Catany, A.F.C.

PASEO MALLORCA 56, ENFO. TEL. 224821 - 2276 83

**ZONA TENIS:** Atico en construcción, fabulosas vistas inobstruibles 266 m2; distribución a ele-gir. Precio: 3.000.000,- pesetas.

**VENDO O CEDO** dere-chos edificación solar 344 m2, en calle Doc-tor Feliu. Ref.: 2-221-P.

**PISOS PEDRO GARAU**, terminados; cuatro dor-mitorios, sala-comedor, cocina amueblada, ba-ño, aseo, ascensor, sin portería. Precio: 665.000 pesetas. Entrada 40.4; resto diez años Refe-rencia: 551-P.

**LOCAL** 440 m2, zona Hornabegue, 5.000.000,- pesetas. Pagos a conve-nir. Ref.: 1.311-P.

**SOLARES** en Magalluf, de 4.000 a 6.000 m2; espléni-dos para construcción apar-tamentos, hoteles; desde 1.200,- ptas. m2. Inmo-biliaria OLIVAR. Teléfono 22 66 87. (22)

**MARRATXI:** Solar 639 m2. Precio 600 ptas m2 MIS-TRAL. 214911. (11)

**SOLARES** Bahía Pollensa: 1.100 m2, agua, electrici-dad, primera línea, 800 pts. m2. Facilidades, MARQUES Pza. Olivar (Edificio Espa-ña), entresuelo. Tel. 210771.

**SOLAR** en Establiments: 4.000 m2, buena vista, elec-tricidad cerca, 225.000 ptas. Facilidades, MARQUES Pza. Olivar (Edificio Espa-ña) entresuelo. Tel. 210771. (20)

**SOLAR** 1.140 m2, Son Da-meto, 2.350.000 ptas. CUART Anselmo Clavé, 14, 3.º. 22 57 06. (13)

# INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 35. — Tel. 21 41 62

## PISOS EN VENTA

Situación	Dormi-torios	Bañ.-torios	Entrada Ptas.	Mensual o años	Precio Ptas.	Situación	Dormi-torios	Bañ.-torios	Entrada Ptas.	Mensual o años	Precio Ptas.
Secar de La Real	3	1	40.000	3.000	480.000	Aragón	4	2	350.000	4 años	1.100.000
Molinar	3	1	220.000	5 años	415.000	Avenidas (ático)	4	1	300.000	5 años	1.200.000
A. Ferrán (sin intereses)	2	1	100.000	4.000	500.000	Avenidas	4	2	400.000	4 años	1.250.000
*/ Sureda (sin intereses)	3	1	200.000	3.000	500.000	Zona Pl. España	4	2	350.000	3 años	1.300.000
Zona Bar Güell (piso 1º)	3	1	100.000	10 años	550.000	General Riera (150 m2)	4	2	350.000	4 años	1.300.000
Aragón	3	1	200.000	10 años	590.000	31 Diciembre (145 m2)	4	2	400.000	8.000	1.450.000
Gral. Ricardo Ortega	3	1	200.000	10 años	678.000	Aragón (160 m2)	6	2	500.000	4 años	1.550.000
Fons y Gallarza	3	1	200.000	10 años	600.000	Gral Riera princ. (170 m2)	4	2	450.000	4 años	1.750.000
Pl. Cor. Franco (sin int.)	2	1	100.000	5.000	600.000	Son Dameto de Baix (263 m2)	5	3	500.000	2 años	2.000.000
Son Españollet	3	1	150.000	5 años	650.000	<b>OFERTAS ESPECIALES</b>					
Zona Hotel Kursaal	3	2	200.000	10 años	700.000	<b>EN EL MOLINAR</b> , vendemos pisos en construcción con 3 dormito-rios, sala-comedor, cocina y baño. SIN ASCENSOR. Terminación: 1 año. Precios: 550.000, 540.000, 530.000 y 520.000 ptas., según altura. Forma de pago: Desde 65.000 ptas. de entrada, 2.500 ptas. mensuales durante la construcción. 30.000 ptas. a la entrega de llaves y resto en 10 años.					
Forti	3	2	225.000	5 años	703.000	<b>EN CALLE BLANQUERNA</b> , traspasamos CAFETERIA con cocina, 50 asientos y butacones, por 1.000.000 ptas. Alquiler: 10.000 ptas. men-suales.					
Capitán Vila	3	2	200.000	5 años	750.000	<b>EN EL ARENAL</b> OFRECEMOS APARTAMENTOS Y PISOS EN CONSTRUCCION Y TERMINADOS, con 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Precios DESDE 550.000 ptas. FACILIDADES.					
Eusebio Estada	3	2	250.000	10 años	750.000						
General Riera	3	2	225.000	5 años	750.000						
Fray Luis Jaume	3	1	125.000	4.000	800.000						
Zona Pl. Columnas	3	1	200.000	5 años	800.000						
Pérez Galdós (piso 1º)	4	2	250.000	5.000	800.000						
Juan Alcover	4	2	250.000	5 años	825.000						
Eusebio Estada (piso 1º)	4	2	300.000	6 años	825.000						
Fco. Fiol y Juan (144 m2)	4	2	400.000	3 años	850.000						
General Riera	3	2	150.000	10 años	875.000						
Guillermo Massot	4	2	300.000	3 años	875.000						
Honderos (150 m2)	5	2	200.000	4 años	902.230						
Avenida Argentina	3	2	250.000	5 años	960.000						
Avda. Argentina	4	2	250.000	5 años	1.050.000						

## Solares y Terrenos

**SOLARES** en Magalluf, de 4.000 a 6.000 m2; espléni-dos para construcción apar-tamentos, hoteles; desde 1.200,- ptas. m2. Inmo-biliaria OLIVAR. Teléfono 22 66 87. (22)

**MARRATXI:** Solar 639 m2. Precio 600 ptas m2 MIS-TRAL. 214911. (11)

**SOLARES** Bahía Pollensa: 1.100 m2, agua, electrici-dad, primera línea, 800 pts. m2. Facilidades, MARQUES Pza. Olivar (Edificio Espa-ña), entresuelo. Tel. 210771.

**SOLAR** en Establiments: 4.000 m2, buena vista, elec-tricidad cerca, 225.000 ptas. Facilidades, MARQUES Pza. Olivar (Edificio Espa-ña) entresuelo. Tel. 210771. (20)

**SOLAR** 1.140 m2, Son Da-meto, 2.350.000 ptas. CUART Anselmo Clavé, 14, 3.º. 22 57 06. (13)

**HUERTO TORRELLA:** Solar 500 m2, se cede a cam-bio derechos edificación. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º. 225706 (18)

**PLAYA ALCUDIA** (cerca), Solares 2.000 m2; auténti-ca oportunidad. 200 pesetas m2. Grandes facilidades. Teléfono 225972. (15)

**SOLAR** Costa de Andraitx Zona urbanizada, calles as-faltadas, electricidad, cerca del mar, magnífica vista, superficie 1.000 m2. A 350 pesetas. m2. MARQUES. Pza. Olivar (Edificio Espa-ña) entresuelo. Tel. 210771. (20)

**SOLAR** 1.1

BOLSA INMOBILIARIA

Solares y terrenos

URBANIZADORES

Interesados en Costa del Sol. Tengo unos terrenos de 3.400.000 m2. 2 km. playa, agua potable en abundancia y corriente eléctrica. Arboleda. Precio de venta 30 ptas. m2. Aceptaría cambio con terrenos sitos en Mallorca.

Razón en esta Administración núm. 55513.

PARCELAS 1.800 m2, 25.000 pts. Lluchmayor. Inmobiliaria MARQUES. Pza Oliv (Edificio España) entresuelo. Teléf. 223719. (15)

BONITA FINCA, 3.500 m2, 75.000 ptas. Sta. Eugenia. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Oliv (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (17)

VENDO EN PUIGPUNENT, finca de 14 cuarteradas con casa rústica, mucho arbolado variado. En espléndido valle. A 300 metros de la carretera. Precio 2.100.000 Informes: 221321. (26)

EN CALVIA y sobre colina con magnífica vista, casa rústica, a 250 metros de la carretera de Palma Nova a Calviá, entre almendros y encinas. Terreno de 3.500 m2 Precio: 1.200.000. Informes: 221321. (33)

EN CALVIA y cerca pueblo vendiendo finca rústica con casa payés entre almendros con pozo y electricidad. Terreno de 13.500 m2 Precio: 1.800.000. Informes: 221321. (25)

ZONA 31 DICIEMBRE: Magníficos pisos desde 650.000 a 1.700.000 pesetas. Informes: 221321. (12)

VENDO POZO Agre potable con tres mil m. terreno. Inmediaciones Can Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes: de 8 a 11. Teléfono 21 14 79.

Hipotecas

URGEN CINCO MILLONES de pesetas en primera hipoteca; máxima garantía y máximo interés. ALZINA; Jaime II, 32. Teléf. 214663. (19)

Traspasos

ARENAL: Traspaso souvenirs boutique con teléfono; instalación moderna, pleno rendimiento, situación magnífica; puertas dos calles; prácticamente primera línea. Razón: 224660. (20)

SE TRASPASA BAR, por no poder atender; zona Ca's Capiscot. Tel. 255031. (12)

TRASPASA pequeña lavandería pleno rendimiento. Facilidades. Tel. 225257, de 7 a 8 tarde. (12)

SE TRASPASA bar en buenas condiciones. Tel. 270039. (10)

TRASPASA LOCAL, zona Plaza García Orell; agua, luz, teléfonos. Permiso bar incluido, 800 m2 edificadas; 700 m2 a parcamiento. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3.º 22 57 06. (25)

Alquileres

INTERESAN PISOS para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

JUNTO Paseo Mallorca, alquilo pisos lujos, sin muebles; cuatro dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216650. (14)

ALQUILO céntrico despacho zona San Miguel, con Telf. Informes: Telf. 225536. (10)

ALQUILO casa amueblada en el Puerto de Andraitx. Tel. 271131. (10)

ALQUILAMOS despachos, 250 m2, junto o separados, céntricos. Calle Reina Esclaramunda. Informes: Telf. 213593. (14)

INTERESA alquilar apartamento o chalet en Portals Nous o San Agustín para 4-6 meses. Pagaría 8.000.000 ptas. Ofertas: Sr. Cole. Villa Helios. Calle Alemania, PORTALS NOUS. (28)

ALQUILO, en La Soledad, perfumería; mobiliario y decoración nuevo. Clientela propia. Sin traspaso y con alquiler bajo. Teléf. 270072. (19)

ALQUILO CHALET, en Génova; buena vista. Informes: Telf. 212365. (10)

ZONA AVDA. ARGENTINA, varios pisos a precios de ganga. Informes: 221321. (11)

FANTASTICOS pisos y áticos en zona Plaza de España; desde 850.000 a 1.500.000. Informes: 221321. (14)

MARAVILLOSOS pisos de lujo en varios sitios del Paseo Mallorca. Precios muy interesantes y facilidades. Informes: 221321. (17)

OPORTUNIDAD, en Esporlas vendiendo casa, planta baja y salón comedor con chimenea, 3 dormitorios, cocina, agua y electricidad. Precio: 250.000 ptas. Informes: c/ Sindicato, 178-2º. Teléfono 213950. (32)

ATENCION, lea esta oferta: VENDO CASA en Esporlas; 2 plantas, consta de sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, cocina, agua y electricidad. Precio: 150.000 ptas. Informes: c/ Sindicato 178-2º. Tel. 213950. (32)

TERRENO EN CALVIA sobre colina con magnífica vista entre pinar y almendros. Linda con carretera de Palma Nova a Calviá. Terreno de 15.000 m2. Precio: 1.500.000. Informes: 221321. (28)

SE TRASPASA LOCAL, 70 m2 en Barón Santa María del Sepulcro; instalado con mobiliario oficina; apto cualquier negocio. Informes teléfono 215940. (20)

SE TRASPASA local apto para oficinas, agencia de viajes o gestoría en zona muy turística de Palma. Teléfono 222889. (19)

POR NO PODER atender se traspasa peluquería de señoras en zona muy turística de Palma. Telf. 222889. (17)

TRASPASO colmado, con vivienda; bien montado. Informes: Teléfono 276151; de 2 a 4. (12)

TRASPASAMOS cafetería restaurante en pleno orden y funcionamiento. Facilidades. Inmobiliaria M. AMEN GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (16)

TRASPASA cafetería, imborable; céntrica; trato directo. Facilidades. Calle Blanquerna, 17. Tel. 255125. (12)

CA'N PASTILLA: Traspaso frente al mar, CAFETERIA-SNACK, a estrenar. AGENCIA FERNANDEZ. Teléfono 212624. (14)

SE TRASPASA tienda de souvenirs en Ca'n Pastilla, calle Virgilio, núm. 4-B. (12)

SE TRASPASA Peluquería señoras SERNA. C/ Plateros, 2-1º esquina c/ Platería. Informes: María Matas, c/ Balmes, 114-4º. Palma de Mallorca. (12)

NNECESITAMOS pisos y locales en alquiler. ALETX. Pza. Rastrillo, 9-2º. 223971. (12)

ALQUILER de televisores; BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 32 (TERRENO). (15)

ALQUILO ESPLENDIDO local para peluquería o perfumería, 6.000 ptas.; almacén de 300 m2, 15.000 ptas.; piso sin muebles de 130 m2, 4.700 ptas. Seleccionamos inquilinos. Teléfono 227220. (27)

ALQUILO ESPLENDIDO chalet en Palma Nova; sólo agosto. Teléf. 211718. (10)

ALQUILAMOS

En Urbanización NOVA VALLEDEMOSA, 2 chalets de 1 y 2 habitaciones, amueblados, magnífica vista, bar, restaurante, mini-golf, pista de tenis y piscina al poca distancia, por solo 4.000 y 6.000 ptas. al mes. BALTAO S. A. c/ Gremio Carpinteros, 11. Palma. Tel. 256739

Apartamentos

APARTAMENTOS MAGALLUF: Cerca de la playa, 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza. Precio: desde 475.000 ptas. MARQUES. Pza. Oliv (Edificio España) entresuelo. Teléfono 210771. (25)

SE ALQUILAN apartamentos amueblados en playa Palma Nova, 1 y 2 dormitorios. Telf. 225229, de 10,30 a 12. (18)

OCASION, URGENTE. Se vende apartamento completamente amueblado en Playa Paguera, 1 dormitorio. Precio: 350.000 ptas. Teléfono 225229, de 10,30 a 12. (21)

APARTAMENTOS Terreno, sala comedor embalsada mármol, dos dormitorios tapizados moqueta, baño, cocina equipada, terraza, galería, calefacción, fantástica vista sobre la bahía; desde 1.000.000; facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (30)

EN ARENAL

Vendo apartamentos y áticos terminados. 1, 2, 3 y 4 dormitorios. 100 metros terrazas. Facilidades de pago. Información y venta. INMOBILIARIA SANS c/ Padre Atanasio (Edificio Plaza) o en la misma finca c/ 192, El Arrenal (céntrica supermercado COP)

APARTAMENTO

en zona tranquila de Can Pastilla, cerca del mar. Estar comedor, cocina, baño, tres dormitorios, grandes terrazas. 900.000 pesetas. Facilidades. Teléf. 26 04 63

Chalets

MAGNIFICO CHALET en VALLEDEMOSA, junto al bosque y hermosa panorámica. Dos plantas; garaje, piscina, jardín, calefacción. Vendo con facilidades. ROSSELLO; Avda. Alejandro Rosello, 103. (24)

VENDEMOS CHALET zona Plaza Toros, 5 dormitorios sala-comedor con chimenea, baño y aseo, cocina equipada, jardín. Grandes facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (26)

CHALET EN ES FIGUERAL: Reciente construcción, recibidor, 3 dormitorios dobles, baño, cocina, comedor, electricidad, cisterna, árboles frutales, 750.000 ptas. Facilidades. MARQUES. Pza. Oliv (Edificio España) entresuelo. Tel. 210771. (27)

VENDO CHALET, entre Són Armadans y Terreno; siete dormitorios, baño, dos aseos, teléfono, garaje. MISTRAL. 21 49 11. (15)

VENDO

Rústica de regadío. Sistema aspersión. 15 cuarteradas, muchos animales. 45.000 litros-h. Corriente 125/220 v. Casas y chalet. Fachada carretera y muy buena vista. Término de Inca. INFORMES: Telf.: 217721

Casas y Pisos

PISOS, zona Blanquerna; tres dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería, buena orientación; exentos; desde 550.000; entrada 140.000; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (24)

PISOS, zona Blanquerna; tres dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería; exentos; desde 600.000; entrada 140.000; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (24)

PISOS, zona Forñi; dos y tres dormitorios; desde 450.000; desde 60.000; entrada; grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 22 66 87. (18)

ALQUILO ESPLENDIDO local para peluquería o perfumería, 6.000 ptas.; almacén de 300 m2, 15.000 ptas.; piso sin muebles de 130 m2, 4.700 ptas. Seleccionamos inquilinos. Teléfono 227220. (27)

ALQUILO ESPLENDIDO chalet en Palma Nova; sólo agosto. Teléf. 211718. (10)

ALQUILO ESPLENDIDO local para peluquería o perfumería, 6.000 ptas.; almacén de 300 m2, 15.000 ptas.; piso sin muebles de 130 m2, 4.700 ptas. Seleccionamos inquilinos. Teléfono 227220. (27)

ALQUILO ESPLENDIDO chalet en Palma Nova; sólo agosto. Teléf. 211718. (10)

ALQUILAMOS

En Urbanización NOVA VALLEDEMOSA, 2 chalets de 1 y 2 habitaciones, amueblados, magnífica vista, bar, restaurante, mini-golf, pista de tenis y piscina al poca distancia, por solo 4.000 y 6.000 ptas. al mes. BALTAO S. A. c/ Gremio Carpinteros, 11. Palma. Tel. 256739

Apartamentos

APARTAMENTOS MAGALLUF: Cerca de la playa, 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza. Precio: desde 475.000 ptas. MARQUES. Pza. Oliv (Edificio España) entresuelo. Teléfono 210771. (25)

SE ALQUILAN apartamentos amueblados en playa Palma Nova, 1 y 2 dormitorios. Telf. 225229, de 10,30 a 12. (18)

OCASION, URGENTE. Se vende apartamento completamente amueblado en Playa Paguera, 1 dormitorio. Precio: 350.000 ptas. Teléfono 225229, de 10,30 a 12. (21)

APARTAMENTOS Terreno, sala comedor embalsada mármol, dos dormitorios tapizados moqueta, baño, cocina equipada, terraza, galería, calefacción, fantástica vista sobre la bahía; desde 1.000.000; facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (30)

EN ARENAL

Vendo apartamentos y áticos terminados. 1, 2, 3 y 4 dormitorios. 100 metros terrazas. Facilidades de pago. Información y venta. INMOBILIARIA SANS c/ Padre Atanasio (Edificio Plaza) o en la misma finca c/ 192, El Arrenal (céntrica supermercado COP)

APARTAMENTO

en zona tranquila de Can Pastilla, cerca del mar. Estar comedor, cocina, baño, tres dormitorios, grandes terrazas. 900.000 pesetas. Facilidades. Teléf. 26 04 63

Chalets

MAGNIFICO CHALET en VALLEDEMOSA, junto al bosque y hermosa panorámica. Dos plantas; garaje, piscina, jardín, calefacción. Vendo con facilidades. ROSSELLO; Avda. Alejandro Rosello, 103. (24)

VENDEMOS CHALET zona Plaza Toros, 5 dormitorios sala-comedor con chimenea, baño y aseo, cocina equipada, jardín. Grandes facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (26)

CHALET EN ES FIGUERAL: Reciente construcción, recibidor, 3 dormitorios dobles, baño, cocina, comedor, electricidad, cisterna, árboles frutales, 750.000 ptas. Facilidades. MARQUES. Pza. Oliv (Edificio España) entresuelo. Tel. 210771. (27)

VENDO CHALET, entre Són Armadans y Terreno; siete dormitorios, baño, dos aseos, teléfono, garaje. MISTRAL. 21 49 11. (15)

VENDO

Rústica de regadío. Sistema aspersión. 15 cuarteradas, muchos animales. 45.000 litros-h. Corriente 125/220 v. Casas y chalet. Fachada carretera y muy buena vista. Término de Inca. INFORMES: Telf.: 217721

Casas y Pisos

PISOS, zona Blanquerna; tres dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería, buena orientación; exentos; desde 550.000; entrada 140.000; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (24)

PISOS, zona Blanquerna; tres dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería; exentos; desde 600.000; entrada 140.000; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (24)

PISOS, zona Forñi; dos y tres dormitorios; desde 450.000; desde 60.000; entrada; grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 22 66 87. (18)

PISOS: Juan Crespi; cuatro dormitorios, dos baños, terrazas, galería; desde 825.000 200.000 entrada; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (20)

PISOS y ATICOS, en construcción, zona General Riera; cuatro dormitorios dobles con armarios empotrados, gran salón comedor, cocina equipada, baño, aseo, terraza, galería; desde 550.000; 50.000 entrada; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (34)

PISO primero, zona Forñi, tres dormitorios con armarios, gran salón comedor, baño, aseo, cocina, despensa, gran terraza posterior, pintado, sin ascensor ni portería; 700.000; Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléf. 210294. (39)

PISOS y ATICOS, zona Plaza España; tres y cuatro dormitorios, dos baños; armarios empotrados, calefacción individual a gas, cocina equipada; construcción primera calidad; terminados; desde 1.175.000; Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (30)

PISOS, Marqués de Fuensanta; cuatro dormitorios dobles, baño, aseo, cocina equipada, despensa, galería, terraza; desde 1.250.000; facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (21)

PISOS, Héroes de Manacor, tres dormitorios, baño, cocina equipada, galería, terraza, carpintería oregón, terraza; buena orientación. 660.000; 100.000 entrada; resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 22 66 87. (25)

PARTICULAR, vendiendo pisos de lujo; 30% entrada; resto diez años. Teléf. 216265; de 8 a 8'30 noche. (17)

A 10 MTS. MEJOR SITUACION AVENIDAS, pisos y áticos en construcción de 3 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina completamente amueblada, baño y aseo. Acabados primera calidad, terraza, madera oregón, carpintería aluminio, azulejos serigrafía. Precio 700.000 ptas., con muchas facilidades. (Ref: PC-54) DARSER. Tel. 231849. (44)

CERCA FRONTON BALEAR (Paseo Mallorca). Atico de 167 m2; 5 dormitorios, comedor y recibidor con parquet. Terrazas. 300.000 entrada y muchas facilidades. Vale: 1.290.000. PERMUTA. Tel. 214776. (27)

AVENIDAS. Vista al mar. Piso de 5 dormitorios, 2 baños, buena orientación. Sala comedor con chimenea, 400.000 entrada y facilidades hasta 1.300.000. Tel. 214776. (24)

OCASION; PISOS en construcción en Camp Redó de 3 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina completamente amueblada, baño, acabado primera calidad hasta el techo, madera oregón, terraza. Facilidades 10 años (Ref: PC-57) DARSER. Tel. 231849. (33)

PISOS EN CONSTRUCCION Pco. Martí Mora, con 3 y 4 dormitorios, salón comedor, cocina, baño y aseo, terraza. Precio desde 730.000 ptas. con facilidades DARSER (Ref: PC-31). (26)

VENDEMOS ATICOS en construcción, 2 dormitorios en Sta. Catalina, calle ancha, con recibidor, salón comedor, baño completamente amueblado, grandes terrazas. Acabado primera calidad. Precio 575.000 ptas. (Ref: PA-27) DARSER. Teléfono 231849. (33)

ZONA REYES CATOLICOS; pisos en construcción de 3 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina, baño y aseo, sin ascensor ni portería. Precio desde 625.000 ptas. (Ref: PC-56) DARSER. Tel. 231849. (28)

PISOS, zona San Vicente Ferrer; tres dormitorios dobles, baño, aseo, cocina equipada, construcción primera calidad, sin ascensor ni portería. 625.000; grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléf. 226687. (27)

PISOS, zona Forñi; cuatro dormitorios, baño, aseo, dos terrazas, galería, cocina equipada; haciendo esquina. 875.000; 150.000 entrada; resto grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléf. 226687. (24)

VENDO PISOS en Son Armadans, de tres dormitorios, 730.000 ptas. y 815.000 ptas. y resto a convenir. Inmobiliaria M. AMEN GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (28)

VENDEMOS pisos en Avda. Gral. Primo de Rivera, de cuatro dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, galería y terraza. Facilidades. Inmobiliaria M. AMEN GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (27)

VENDO pisos 3 dormitorios, calle Eusebio Estada en construcción, 150.000 ptas. entrada, baño y aseo. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (23)

VENDO pisos 2 y 3 dormitorios entre Ca'n Pastilla y El Arrenal, piscina, parque infantil, garaje, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (26)

VENDO PISOS, tres y cuatro dormitorios, zona Camp Redó, 50.000, y 100.000 ptas. entrada, y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (26)

SE VENDE primer piso, calle Barón Santa María del Sepulcro, núm. 43; apto para despacho o negocio. Teléfono 232764. (19)

PISOS y ATICOS, zona 31 de Diciembre; cuatro dormitorios, baño, aseo; exentos contribución; desde 875.000; 200.000 entrada; resto facilidades. Inmobiliaria OLLVAR. Teléf. 226687. (23)

PISOS ZONA General Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería, embaldosado terraza, carpintería Oregón, alcatado cocina y baño hasta techo. Sin ascensor ni portería. Desde 465.000. 50.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (38)

ALGAIDA: Casa dos plantas, dos dormitorios, sala, cocina, cisterna, luz. Precio: 325.000 ptas. AL CONTADO. MISTRAL 214911. (17)

OCASION finca 4 plantas, travesía General Riera en 300 metros solar, libre, 2.500.000. Informes: Avda. Argentina, 195-3º-B. (18)

VENDO cuarto piso sin ascensor. Exento contribución. Plaza Obispo Berenguer de Palou 5 dormitorios, sala y comedor, cocina, baño y aseo, Terraza y galería. Informes: Teléf. 271468. (34)

VENDO PISO, con vista al mar, tres dormitorios, amplio salón-comedor, recibidor, baño, aseo, gran cocina completamente equipada, lavandería e instalaciones de agua caliente y calefacción completamente centralizadas y automáticas. Facilidades de pago. Teléfono 227419. (34)

BARON Sta. M.º Sepulcro, 35. Vendo piso exento, nuevo, calidad 225623. (10)

VENDO piso tres dormitorios dobles 500.000, 150.000 entrada, resto 10 años Tel. 211718. (14)

VENDO primer piso calle San Vicente Ferrer, núm. 127, 4 dormitorios, comedor sala, baño, cocina, galería cubierta, cochera, coral. Terraza encima piso. Informes, mismo piso de 9 a 17. (30)

CRISTOBAL JUAN, Construcciones: Pisos terminados en Génova; cuatro dormitorios, sala comedor, cocina, baño completo y dos terrazas; exentos contribución. 575.000- ptas. Facilidades. LOCALES, 25.000- pesetas entrada; resto cuatro años. Calle San Espoletto, 14. Teléfono 235249. (35)

PARTICULAR, vendiendo pisos y áticos, materiales y trabajos primera calidad, carpintería madera norte; sol todo el día; maravillosa vista. Teléfono 230415; de 9 a 10 noche. (27)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 21 16 96. Horas de oficina. (15)

VENDO planta baja en Camp Redó, 3 dormitorios, entrega inmediata con facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (20)

OCASION VENDO piso céntrico, dos dormitorios, comedor, cocina y aseo. Precio: 300.000. Teléf. 211718. (14)

VENDEMOS pisos de tres dormitorios, exentos de contribución, zona Blanquerna, 100.000 ptas. firma contrato y resto en 10 años. Inmobiliaria M. AMEN GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (26)

VENDEMOS pisos en Son Armadans, de tres dormitorios, 730.000 ptas. y 815.000 ptas. y resto a convenir. Inmobiliaria M. AMEN GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (28)

VENDEMOS pisos en Avda. Gral. Primo de Rivera, de cuatro dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, galería y terraza. Facilidades. Inmobiliaria M. AMEN GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (27)

VENDO pisos 3 dormitorios, calle Eusebio Estada en construcción, 150.000 ptas. entrada, baño y aseo. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (23)

VENDO pisos 2 y 3 dormitorios entre Ca'n Pastilla y El Arrenal, piscina, parque infantil, garaje, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (26)

VENDO PISOS, tres y cuatro dormitorios, zona Camp Redó, 50.000, y 100.000 ptas. entrada, y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (26)

SE VENDE primer piso, calle Barón Santa María del Sepulcro, núm. 43; apto para despacho o negocio. Teléfono 232764. (19)

JUGAIGS

PARTICULAR, vendo local, 420 m2, acondicionado para celler. Teléfono 230415; de 9 a 10 noche. (16)

ALQUILO LOCAL en Balmes, 104-108, de 350 m2 y sótano de 340 m2 Tel 251815 (16)

VENDEMOS LOCALES comerciales, en la Costa d'en Blanes. Junto a piscina y apartamentos, 9.000 pesetas m2; desde 30 m2 FIN. CAS VAQUER; calle Dameto, 31, 2º (Junio Plaza Progreso). (26)

ALQUILO LOCAL comercial con teléfono en Son Cotner a estrenar. Alquiler: 7.000 ptas. mensuales. Información: c/ Sindicato, 78-2º. Tel. 213950 (21)

AUTENTICA OPORTUNIDAD LOCA

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO magníficos pisos 3 y 4 dormitorios en construcción, calle Héroes de Manacor, 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1.º Teléfono 224660. (23)

VENDO pisos 3 dormitorios junto Plaza Hornabeque, 150.000 ptas. entrada y 10 años facultades. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1.º Tel. 224660. (22)

OCASION, Vendo ático, 2 dormitorios, salón comedor, baño completo, gran terraza, buena vista, cocina amueblada. EXENTO 20 ANOS. Precio 550.000 ptas. Grandes facultades. Informes: c/ Sindicato, 178-2º. Tel. 213950. (30)

VENDO MAGNIFICOS pisos y áticos en construcción; tres dormitorios, calle Pascual Ribot; 150.000 pesetas entrada. AGENCIA QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1.º Teléfono 224660. (23)

ZONA PLAZA TOROS, vendo ático, tres dormitorios, salón comedor, baño, cocina con galería. Completamente terminado. Precio: 550.000 pesetas. Informes: Calle Sindicato, 178, 2.º Teléfono 213950. (25)

PISO JUNTO Pza. Socorro, 2 dormitorios, sala comedor, sala estar, cocina, balcón, mucho sol. Precio: 325.000 ptas. Informes: c/ Sindicato, 178-2º. Tel. 213950. (24)

VENDO, Playa de Palma, piso primera línea, cuatro dormitorios. Tel. 213392 (11)

VENDEMOS 2 magníficos pisos en zona ensanche a estrenar, de 4 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina con office y perfectamente amueblada, 1 baño y 2 aseos, armarios empotrados, etc. Precio: 1.100.000 (cada uno). Facultades a convenir. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España) Entresuelo. Tel. 223719. (47)

ZONA PUENTE DEL TREN: Pisos en construcción de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. EXENTOS. Precio: 750.000 ptas. 150.000 ptas. entrada. 150.000 ptas. entrega de llaves. Resto en 10 años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar. (Edificio España) Entresuelo. Teléfono 223719. (45)

STA. CATALINA: Pisos de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño. Sin ascensor ni portería. Un piso por planta. Precio: 700.000 ptas. Facultades hasta 7 años. Inmobiliaria MARQUES (Plaza Olivar). (Edificio España) entresuelo. Tel. 223719. (34)

ZONA PLAZA DE TOROS so. breático de 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. Precio: 525.000 ptas. Facultades. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (28)

STA. CATALINA: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, terraza y galería. Precio: 530.000 ptas. 115.000 ptas. entrada, 115.000 ptas. entrega de llaves. Resto en 10 años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España) Entresuelo. Tel. 223719. (41)

ZONA PLAZA TOROS: Pisos próxima terminación de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios, terraza y galería. EXENTOS; 100.000 ptas. entrada. Resto 10 años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar. (Edificio España) Entresuelo. Tel. 223719. (36)

ZONA BLANQUERNA: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería. Precio: 700.000 ptas.; 225.000 ptas. entrada. Resto en 7 años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España). Entresuelo. Tel. 223719. (38)

ZONA BLANQUERNA: Áticos en construcción de 2 dormitorios, sala comedor coc. na amueblada, baño, terraza y galería. Precio: 550.000 ptas. 175.000 ptas. entrada. Resto en 7 años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España). Entresuelo Tel. 223719. (35)

ZONA CAMP REDO: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería, armarios empotrados. Precio: 500.000 ptas. Facultades hasta 12 años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España). Entresuelo. Tel. 223719. (35)

ZONA PLAZA PEDRO GARAU: Pisos terminados de dos dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, ascensor. EXENTOS. Precio: 500.000 pesetas; 125.000 ptas. entrada; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (36)

ZONA PEDRO GARAU: Magníficos pisos en construcción de cuatro dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, baño y aseo. Precio: 930.000 pesetas. Facultades. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (32)

EN ZONA FORTI dispomos de un magnífico solar esquina, para derechos de construcción. Tiene unos 1.200 m.2; hace esquina con una fachada de 37 m. en cada calle. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (36)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR Vendo pisos, áticos y sobre-áticos en distintas zonas céntricas de Palma. Terminados y en construcción de 3, 4 y 5 dormitorios, 2 baños y aseo, grandes salas-comedor con magníficas terrazas. Acabados de 1ª calidad. Informes: Aragón, 20. Telf. 22 44 50

FINCAS VAQUER Dameto 31 - 2.º Teléfono: 235153 (Junto Plaza Progreso) VENDO ático de 2 dormitorios, terminados, en Reyes Católicos. Precio: 550.000. Entrada 125.000, resto 10 años. VENDO apartamentos y estudios en Portals Nous. Precio desde 350.000; 1 y 2 dormitorios y amueblados, entrega Junio 1971. Entrada 200.000. resto 3 años. VENDO en construcción pisos y áticos zona San Sebastián de 3 dormitorios, precio desde 500.000.- ptas. Entrada 75.000.- entrega llaves 75.000.- resto 10 años. VENDO pisos y áticos en construcción, exentos, zona Blanquerna. Precio: desde 545 mil pesetas. Entrada: 125.000; mensuales 3.500. resto 10 años

VENDO PISO 3 habitaciones, único por planta estrenar. Calle General Riera - Tel. 25 55 81

PISOS EN CONSTRUCCION Vendo en Zona Forti. 3 dormitorios. Sin ascensor. Precios desde 530.000 ptas. Entrada 65.000. Entrega llaves 65.000 y resto 10 años. FINCAS VAQUER c/ Dameto, 31-2º (Junto Plaza Progreso)

ZONA PLAZA DE TOROS Pisos terminados, 127 y 147 m2, 4 y 5 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada, pintados, baldosas terrazo, 125 y 220 W. gas ciudad, armarios empotrados, terraza balcón, conexión TV y teléfono Precios: 950.000 ptas y 1.100.000 ptas. Facultades: 300.000 entrada, resto 10 años. Información: c/ Sindicato, 178-2º. Tel. 21 39 50.

APARTAMENTO URBANIZACION CALA BLAVA Frente al mar, con bajada a la playa, sin piscina ni ascensor ni portero, por tanto con los mínimos gastos de conservación, aparcamiento de coches, materiales de primera calidad. Consta de dos dormitorios dobles con armarios empotrados con cajones, sala-comedor con 20 m2 de superficie, con chimenea, grandes terrazas frente al mar y al sol, así como posteriores, baño completo, cocina con armarios, campana y extractor de humos, galería con lavadero. - Informes: INMOBILIARIA INAGIN Calle Padre Bartolomé Pou, 103. Telf. 252699 Agente: M. Comanala.

BOLSA DEL MOTOR Motocicletas VENDO Lambretta PM 125.652. Informes: Pascual Ribot, 23.1º. Tel. 232681. (11)

ZONA HONDEROS: Magníficos pisos, llaves en mano, de cinco dormitorios, sala-comedor, cocina, baño y aseo, terraza y galería. Precio: 900.000 ptas. Grandes facultades de pago. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (36)

PALMA - Atico con 2 dormitorios, sala-comedor, baño completo, cocina equipada, buena terraza y bonita vista. Precio 550.000 ptas. Facultades. TER 234073 - 234664. (23)

VENDEMOS pisos muy bajos de precio INMOPALA. Ca'n Pastilla. Tel. 260104, ext. 4. (13)

ZONA SON ARMADAMS. Apartamentos en construcción, dos dormitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, sala-comedor, terraza, teléfono, mucho sol y bonitas vistas sobre bahía, a 400 m. playa. Precios desde 500.000 ptas. hasta 1.500.000. Facultades. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (12)

VENDO piso decorado, nuevo, zona Son Armadams. Tel. 232209. Horas oficina. (12)

VENDO PISOS y áticos en calle Balmes, 12. Informes: Plaza de España, 10, entresuelo. Tel. 212323. (18)

MOLINAR: Pisos terminados de tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza y galería. Sin ascensor ni portería. Precio: 525.000 pesetas. Facultades. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (30)

VENDO VESPA 135, en buen estado, con facultades. Informes: Avda. Argentina, 147. Teléfono 233326. (14)

Automóviles

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos, usados y antiguos, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. Tel. 213230 GARAJE «LA ISLA»; Patronato Obrero, 59. (29)

VENDO FURGON EBRO F-1000; matrícula 123.000; a toda prueba. Garaje «LA ISLA»; Patronato Obrero, 59. (15)

VENDO MORRIS 1100, a toda prueba y varios 600-D. Garaje «LA ISLA»; Patronato Obrero, 59. (16)

VENDO FIAT 1500; FIAT 1100 y CORTINA de LUXE, con garantía y facultades; admito cambios; servicio post-venta asegurado. Calle Bolero, 36; Ca's Capiscó. (24)

VENDO 1430, impecable. Informes: Tel. 221800. (10)

PARTICULAR, vende 600 por marchar extranjero, recién ajustado. Razón: calle del Pino, 14-1º. Sábado tarde, domingo mañana y lunes de 19 a 21 horas. (24)

COMPRO al contado coches usados, c/ Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (10)

VENDO RENAULT 4-L; 600-D; a escoger, con garantía y facultades. Calle Bolero, 36; Ca's Capiscó. (15)

CHAPISTA compra su coche accidentado. Pago al contado. Tel. 278550. (10)

ELIA COCHE NUEVO cualquier marca nacional, sin entrada, en 66 mensualidades; desde 1.964.- pesetas, incluidos impuestos, matrícula, placas, seguro todo riesgo dos años. Marqués de Puensanta, 18. PRENUPCIAS. Sábados tarde permanecerá abierto. (32)

GARAGE SEGUI, Vendo 124 y Simca 1000, PM. 131.000. Duquesa de la Victoria, 33. (15)

GARAGE SEGUI. Alquila coches 150 ptas. diarias, vend. coches, máximas facilidades. Duquesa de la Victoria, 33. Avda. de los Plenos, 38, Ca'n Pastilla, Miramar, 16, Arenal. (26)

GARAJE COMERCIAL «LAS COLUMNAS»; Plaza García Orell, 19 (Plaza Columnas). VENDE: Seat 1500; Renault R-8; Ford Cortina; furgoneta Citroen; jeep tracción doble, motor «Perkins», 17 H.P., tipo camioneta. CAMBIOS, FACILIDADES. (30)

GARAJE METROPOL vende Dodge Dart - Seat 1.430 - 124 - 1.500 - Cupé 850 - 600 D - 1.400 C - Simca - Renault R-8, R-4 (a elegir), Gordini - MG (impecables baratos) Morris - Citroen, Break - Furgonetas 2 hp y R-4. Facultades. Gabriel Llabrés, 20. (36)

RENAULT - Caravell, como nuevo, con muchos extras, vende particular. Informes: Tel. 255116. San José de la Montaña, 9. (16)

MATEO J. PONS compra al contado coches usados. c/ Guillermo Masot 69. Tel. 253138. (14)

(4135) SE NECESITA chico para reparto de libros en Libros Ereso. Pelaires, 1. (11)

VENDO Citroen 2 CV. por 30.000 ptas. verlo lunes y martes, de 9 a 10 noche, en H. Manacor 250-2º.1ª. (20)

SEATS 124 impecables. Facultades AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (Junto Pedro Garau). (12)

SEAT 124 impecable, aceptaría cambio coche inferior. Facultades. Tel. 214740, tardes. Fertilizadora, 10. (13)

R-8 PM. 111.000 con extras, aceptaría cambio. Facultades. Tel. 214740 y tardes. Fertilizadora, 10. (14)

OCASIONES FACILIDADES. Seat 1.430, 124, Coupé, 850, 600 varios, Simcas 1.000 garantizados, Citroen-Break, Dodge Dart, Vauxhall-Viva perfecto, 4-L. EXPOAUTO. Archiduc Luis Salvador, 60. (26)

GANGAS FACILIDADES, Seats 600, varios desde 9.000 ptas.; 1.400-C PM, 29.000 ptas., Simcas a elegir garantizados. Citroen 2 HP, Citroen Break. AUTOJANER, Honderos, 51. (10)

PAGO el máximo valor por su coche usado, c/ Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (14)

SIMCA 1.000 buen estado, vendería o cambiaría con Mini 1.000. Tel. 214121, de 3 a 5. (16)

EL NUEVO BUGGY, coche ideal para campo y playa. Venta exclusiva EXPOAUTO. Archiduc Luis Salvador, 60. (16)

OCASION, Citroen DS. 19, PM. 164.000. Facultades AUTOCASION. Luca de Tena, 12 (Junto Pedro Garau). (15)

VENDO R-10, en immejorable estado. Informes: «FIAMBRES MALLORCA»; Mercado Olivar, Puerto 22-41. (14)

SEATS 850 Coupé PM, impecables, muchos accesorios. Facultades. AUTOCASION. Luca de Tena, 12 (Junto Pedro Garau). (16)

LAVE SU COCHE EN EL TREN SUPER AUTOMATICO C/ Nicolás de Pax 67-69

SEAT GARAJE AUTOMOVILES c/ Balmes, 96 c/ E. ESTADA 126 TEL. 25 21 70

Buscan Trabajo

(3069) SE OFRECE matrimonio mallorquín para portaría; máximas referencias. Informes: Tel. 273066. (11)

(3085) SEÑORITA auxiliar sanitaria, con experiencia, desearía trabajar con médico. Tel. 250123. (10)

(3098) SE OFRECE persona para trabajos diversos con vehículo propio. Tel. 260372 (12)

(3100) SE OFRECE profesor-maestro de obras (jardinería) 29 años, casado, casa y coche propio, antes jefe de alumnos y profesor en colegios internacionales Holanda y Palma, certificados EE. UU. universitarios, con buenas referencias. Quiere empezar en colegio o empresa. Mínimo mensual necesario 15.000 ptas. Tel. 74, Esporles, o escribir a esta Administración número 55532. (53)

(3095) SE OFRECE ARQUITECTO TECNICO Día completo mañanas - tardes Proposiciones escribir Apart. Correos 1221.

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(4270) SE NECESITAN mujeres aptas lavandería industrial y dos aprendices Calle Cima, 25. Tel. 234912. Informes: de 10 a 12 mañanas. (20)

(4117) PRECISAMOS secretaria mecanógrafa. Inglés y francés solamente medio día, hasta 10 septiembre. Informes: Avignon S. A. San Gurmán, Puerto Andalúz. (20)

(4173) SE PRECISA contable experimentado; posibilidad de combinar horario; sueldo a convenir. Llamar de 18 a 20 horas. Tel. 233145 (18)

(4203) SE NECESITA muchacha para aprendiz oficina Calle 222 núm. 9 (Camp-Redó). (12)

(4168) SE NECESITA Srta. que domine bien la perfumería y cosméticos, para encargada sección. Sueldo más comisiones. Para informes: Tel. 277711. (20)

(3844) SE NECESITA dependiente, con experiencia de perfumería. Llamar tardes: 4'30 a 8. Tel. 225876 (14)

(4298) PRECISAMOS auxiliar administrativo con conocimiento de escribir a máquina y cálculo. Interesados dirigirse a Eléctrica Comercial Columnas S. A. calle Cardenal Pou, 11. Tel. 210530. (25)

PARTICULAR vende Seat 800 buenísimo estado. Informes Tel. 272501. (10)

SIMCA 1.000 buen estado, vendería o cambiaría con Mini 1.000. Tel. 214121, de 3 a 5. (16)

EL NUEVO BUGGY, coche ideal para campo y playa. Venta exclusiva EXPOAUTO. Archiduc Luis Salvador, 60. (16)

OCASION, Citroen DS. 19, PM. 164.000. Facultades AUTOCASION. Luca de Tena, 12 (Junto Pedro Garau). (15)

VENDO R-10, en immejorable estado. Informes: «FIAMBRES MALLORCA»; Mercado Olivar, Puerto 22-41. (14)

SEATS 850 Coupé PM, impecables, muchos accesorios. Facultades. AUTOCASION. Luca de Tena, 12 (Junto Pedro Garau). (16)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

URGENTE necesito empleada todo servicio sepa algo cocina. Indispensable recomendaciones. Tratar calle Cataluña, 23, ático. Dormir en casa. (18)

SE NECESITA chica todo estar. Buen sueldo. Informes: Teléfono 260069. (10)

SE NECESITA chica todo estar con nociones de cocina. Buen sueldo. Llamar mañanas al 22 38 75. (14)

SE NECESITA chica para servicio doméstico. Tel. 227458. (10)

COCINERA dormir en casa. Precisamos en Juan Alcover 151. (10)

MAYKA, servicio doméstico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes. Teléfono 22 28 90. (11)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA SEÑORA - SENORITA para cuidar niños en casa particular. Para informes en calle General Riera, números 22-24. Teléfono 250958. (20)

HOSTELERIA (4123) PARA post... (18)

(4227) HOTEL... (13)

(4283) HOSTAL... (14)

(4255) HOTEL zona C'an Pastilla, necesita conserje... (10)

(4263) SE NECESITAN camareras de pisos. Hotel Altamar. Tel. 231158 (12)

(4261) HOTEL Santa Ana, Calamayor, necesita buenas ayudantes comedor. Tel. 233640 (10)

(4249) SE PRECISA camarera y mujer lavar platos. Hostal Villa Marta Luis Fábregas, 8 (Son Armadams) (15)

(4308) SE NECESITA ayudante barman. Informes: Teléfono 230540. (10)

(3943) AYUDANTES de comedor. Trabajo todo el año. Inútil presentarse sin referencias. Hotel PORTIXOL. (13

**BOLSA DE TRABAJO**  
Ofrecen Empleo

**HOSTELERIA**  
(4209) HOTEL en Paseo Marítimo. Necesita pinches de cocina y camareras pisos. Llamar de 4 a 7 a 232243. (17)

**MECANICOS**  
(4264) FRIGORISTAS. Oficiales mecánicos, precisase en Zoppas Baleares, calle Blanquerna 159 Palma. (11)

(4164) PRECISAN oficiales electricistas ramo automovil, libre servicio militar. Cerdá y Bosch. S. A. Gral. Riera, 92-94. (16)

(3126) TORNERO ajustador y peón, se necesitan en Rectificados MASMIGUEL, Héroe de Manacor 101. (13)

(4237) MECANICO la ó 2ª, para camión necesito Tel. 270243. (10)

**VIARIOS**  
(4226) CHICAS hablando inglés para limpieza apartamentos y camareras apartados hasta 60 ptas hora. Posibilidad vivir en el mismo edificio. Presentarse en ROYAL SAVOY CLUB RESIDENCIAL Cala Viñas. (26)

(4231) FABRICA de calzado, necesita aparcadora dentro fábrica. Jornada intensiva. Informes: Calle Falangista Sastre Juan, núm 35 de 5 a 8 tarde. (22)

(4143) FABRICA calzados sito en el Polígono orcas aprendices ambos sexos. Facilitamos locomoción. Tel. 256944. (14)

(4244) EL HOSTAL Comercio. Tous y Ferrer, 34, necesita ayudante conserjería y un camarero. (12)

SEÑORA y SEÑORITA AVON puede ayudarte a gozar de unas vacaciones memorables. Informes sin compromiso de la distribución de productos de belleza AVON, cómodamente horas libres. Llamar al teléfono 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca. Sorriba al Apartado 14.876 de Madrid. (43)

**(4252) COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS**  
Precisa nombrar agentes en Palma, pueblos, Ibiza y Mahón. Escribir a Sr. Pujol, calle Real, 12. Edificio San Miguel P. 2º, dcho. 8.

**(4262) IMPORTANTE LABORATORIO**  
Precisa: REPRESENTANTE para BALEARES SE REQUIERE:  
- Cultura nivel Bachiller Elemental  
- No importa experiencia  
- Dedicación exclusiva  
OFRECEMOS:  
- Ingresos fijos y comisión  
- Dietas y kilometraje  
- Reserva absoluta  
Escribir de puño y letra acompañando «curriculum vitae» y fotografía a esta Administración núm. 55529.

**(4260) SE NECESITA TELEFONISTA**  
Presentarse en PRODUCTOS FONTANET Calle Honderos, 4-B

**(4213) SE NECESITA ENGRASADOR Y LAVACOCHE**  
Informes: AUTOMOVILES COLL «BARREIROS» Calle Margarita Caimari, 74-76

**(4282) SE PRECISA ENCARGADO ALMACEN RECAMBIOS**  
Práctico en ficheros y libros despiece maquinaria. O S C A. Avd H Manacor 184 - Tel. 27 14 35

**(3446) VENDEDOR PARA INMOBILIARIA**  
Para trabajar en equipo dedicado a la venta de pisos y locales en la zona de Palma. No es imprescindible tener experiencia en el ramo, pero sí necesario haber actuado en ventas o en actividades que le hayan brindado muy buenas experiencias de trato con el público. No es necesario poseer idiomas. Imprescindible coche propio. Garantizamos sueldo fijo, compensación por gasolina y buenas comisiones. Concertar entrevista con Sr. MUNAR.  
OLIVER MATEU  
Avda. Jaime III, 137. Tel. 21 06 40.

GERENTE para empresa relacionada con el automóvil, se piensa en hombre con iniciativa, responsabilidad y afán de logro. No es imprescindible conocer el ramo. Actuará a nivel general, asistido por el conserjero delegado, pudiendo llegar incluso a integrarse de entrada o más adelante en la Sociedad como accionista. Escribir indicando datos personales, firmas en que ha trabajado, experiencia y referencia al núm. 9.142 de PUBLICIDAD VERGARA, Avda José Antonio, 600.2º-1ª Barcelona. (Absoluta reserva). (75)

(4281) CARPINTEROS EBANISTAS, bien remunerados. Razón: Pta. Sureda Portell, 3 (Palma). (13)

(4118) LAVANDERIA necesita personal para todo el año. Informes Obispo Mauera, 126, Taller. (12)

(4250) NECESITO portero, finca urbana Paseo Mallorca, con vivienda. Sueldo base y demás emolumentos. Preferencia, matrimonio sin hijos o con ellos mayores de edad. Concertar entrevista llamando al 214537, días 19 y 20 actual, horas oficina. (35)

(4278) PERSONA inteligente, trabajador con vocación para dedicarse a la construcción. Lo precisa constructora como administrativo, listero de obra y futuro encargado, c/ Misión 32-B. Palma de Mallorca. (31)

(4155) SE NECESITA profesor para clases de español y de francés. Escuelas por la tarde. Escuela de Idiomas en Terreno, Tel. 231556 mañanas para hacer cita. (26)

(3053) SE NECESITA administrativo 36 años. S. Mecanografía, archivo, correspondencia, conocimientos contabilidad. Telefonar al 221364. (14)

AUMENTE SUS INGRESOS colaborando ventas plazas, contado Artículos mucha venta Apartado 9.217 MADRID. (13)

FACILMENTE ganará mucho dinero vendiendo a particulares preciosas novedades perfumería, regalo. Escribir: Apartado 8.125 Madrid. (15)

**Independicese y gane 20.000 pts.**  
mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil apta ambos sexos. Pida información gratis MATER, Muntaner 81 - Barcelona.

**(4276) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.**  
Precisa: TELEFONISTA Informes: Plaza Hornabeque, 11-1ª-A

**(4267) IMPORTANTE EMPRESA**  
Ramo de construcción, necesita: AYUDANTE LABORATORIO Bachiller superior o estudiante Maestría Industrial. Interesados llamar teléfono 25 63 40 en horas de oficina.

**(4247) TAXISTA**  
PRECISA GARAJE SGUI Informes: De 16.00 a 20.00 horas: Duquesa de La Victoria, 35.

**(4239) CHOFER MUDANZAS BIEN RETRIBUIDO.**  
Referencias. CAMPINS, Son Campos, 35

**(4232) FALTA COCINERO Y AYUDANTE HOTEL BELLVER Paseo Marítimo**

**(4220) ELECTROMOVIL**  
Aragón, 8 - Teléfono 21 19 68 Precisa ALMACENISTA, con perfecto conocimiento del material eléctrico.

**(4291) APARTAMENTOS PULLMAN**  
y para su Recepción Central precisa PERSONA CAPACITADA Y CON EXPERIENCIA Interesados, presentarse de 5 a 7 en Edificio PULLMAN IV. C/ Juan de Saridakis, s/n SON MATET (Calamayor)

(4.191) INTERESA MECANICO SOLDADOR para trabajos en Minas ISERN, S. A., ALARO. Presentarse en las oficinas centrales de Avenida Juan March Ovejas, núm 5. Palma de Mallorca, de 8'00 a 15'00 h.

**(4220) ELECTROMOVIL**  
Aragón, 8 - Teléfono 21 19 68 Precisa: AYUDANTE DE HERRERO

**(4219) HOTEL PLAYA**  
Camp de Mar. Abierto todo el año, Precisa: Camareros - Ayudantes y Aprendices Informes: mismo hotel. - Tel. 15 (Andraitx)

**(4142) ¿SE CONSIDERA VD. BUENA VENDEDORA?**  
PARA BOUTIQUE EN ZONA TURISTICA? Si en principio responde positivamente a nuestra pregunta, SABE IDIOMAS y le interesa un puesto estable, nosotros le ofrecemos una oportunidad. Su trabajo estará bien remunerado y además le solucionamos el transporte hasta Magaluf. PRECISAMOS UNA ENCARGADA Y UNA DEPENDIENTA. Interesados llamen al Teléfono 25 65 05

**(4180) FABRICA de caucho en Polígono Industrial La Victoria, precisa cillindrista.** Llama teléfono 258912, de 7 a 14 horas. (18)

**(4185) SE NECESITAN oficiales de calderería fina. METALURGICA MALLORCA; A. Ribas, 156. (10)**

**(4221) SE PRECISA técnico en billetes avión, hablando inglés. Tel. 237114. (10)**

**(4242) URGENTE**  
Se precisan dos mujeres trabajos cocina. Una de 7 mañana a 1 tarde. Otra de 9 a 2 noche, con habitación. 6.000 mensuales. Cafetería Big Ben. Arenal. Tel. 26 07 19

**(3651) HOTEL ILLETAS PRECISA MUJERES LIMPIEZA**

**(4195) CARPINTEROS**  
PRECISAMOS OFICIALES FRAU HERMANOS S. A. Capitán Maestre 18-20 - Tel. 231505 de 8 a 3.

**(4192) CROLLS, S. A.**  
Precisa para su Delegación en Baleares almacenero a ser posible con nociones de mecánica. Para informes llamar al Tel. 25 68 67

**(4193) FERRETERIA MATEO**  
Se necesita señorita para auxiliar de oficina, y un ayudante dependiente de ferreteria. c/ Francisco M. de los Herreros, 71

**(4162) HOTEL MARITIMO**  
Necesitamos: CAMARERAS PISOS Carretera del Arenal, kmto. 14.

**(4088) SEÑORITAS**  
Con conocimientos de cálculo y mecanografía. Precisamos en: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ Jaime III, 106. 118.

**SE NECESITA SEÑORA DE LIMPIEZA**  
por horas diario Teléfono 23 59 87

**(4294) SE PRECISA CHOFER REPARTIDOR CARNET 1ª y PERSONAL PARA FABRICA**  
Dirigirse a MIRET S. A. Carretera Vieja Buñola, Km. 2,800

**(4279) IMPORTANTE COMPANIA ASEGURADORA**  
PRECISA CUBRIR DOS PLAZAS DE INSPECTORES COMERCIALES EN SU ORGANIZACION DE BALEARES -Los seleccionados serán los inmediatos colaboradores del Director y deberán tener responsabilidad e iniciativa suficiente para el montaje de la red comercial de dicha empresa; es conveniente dispongan de vehículo propio. -Dicho trabajo será retribuido con un mínimo de ciento cincuenta mil pesetas anuales, más premios de producción, dietas y kilometrajes. La estabilidad en el puesto y el porvenir de dichas plazas son características importantes. -Los interesados deben enviar un curriculum vitae a las oficinas administrativas de este periódico indicando: Anuncio OFERTA DE TRABAJO NUM. 55532.

**(4306) UN BUEN VENDEDOR**  
Le precisa una importante empresa dedicada a la venta de bebidas al por mayor. Deberá ser persona con don de gentes, buena presencia, fluidez verbal, activa, responsable y constante. Es necesario posea carnet de conducir y a ser posible, coche propio. Percibirá anualmente fijas 12.000,- más el 2 por ciento de comisión sobre ventas, kilometrajes y dietas, las cuales se incrementarán según comportamiento hasta el punto de poder alcanzar fácilmente, las 300.000,- pesetas anuales. De ser Vd. esta persona, dirijase a:



**(4288) LA ROSA BLANCA, S.A. «PRIPPS» PRECISAMOS JEFE DE CONTABILIDAD**  
Para importante Empresa Radicada en Palma EXIGIMOS:  
- Experiencia y conocimientos de los nuevos sistemas de contabilidad.  
Interesados, enviar curriculum vitae, fotografía y pretensiones.

**(4272) AUTOMOCION BALEAR, S.A.**  
Concesionario Pegaso, - SAVA NECESITA OFICIALES 1ª MECANICOS Dirigirse a: Gremio Carpinteros, 35 Polígono Industrial de la Victoria, preguntar por el Sr. Roca.

**(4286) HOTEL PALMA NOVA**  
Abierto todo el año Necesita Camareras y Mujeres Limpieza. Buen sueldo

**(4265) COMERCIAL BALAY, S.A.**  
Precisa para su Delegación en Palma. OFICIAL ADMINISTRATIVO EXIGIMOS:  
- Cultura media  
- Gusto por el trabajo de relación personal  
- Personalidad y dotes de mando  
- Experiencia en trabajos de oficina  
OFRECEMOS:  
- Remuneración a convenir  
- Trabajo agradable en equipo  
- Posibilidad de promoción  
- Estabilidad garantizada.  
Escribir con historial profesional a: Selección de personal. Carretera. Montaña, nº 10 - ZARAGOZA  
SE CONTESTARAN TODAS LAS CARTAS

**(4304) EMPRESA**  
Dedicada a la fabricación de calzados en Palma de Mallorca. NECESITA: CORTADOR DE PIEL CON TROQUEL, CONOCEDOR DE PIELES Horario: de 6,30 a 15 horas, todo el año. Concertar entrevista al Teléf. 27 63 05.

**(4295) HOTEL NIXE PALACE**  
Precisa: TELEFONISTA Presentarse con informes

**(4303) HOTEL REINA DEL MAR EN PUERTO ALCUDIA**  
Inauguración 1º de agosto. Abierto todo el año  
**NECESITA**  
Camareras pisos. Camareras comedor. Recepcionistas femeninas. Botones. Informes: Teléf. 22 26 40 - 22 17 89, Palma

**(4170) SE NECESITAN AYUDANTES DE COMEDOR y CAMARERAS DE PISOS**  
Hotel Trián - Can Pastilla

**(4289) COMYLSA**  
Empresa Constructora, S. A. Precisa peones. Informes en la obra Cala Mayor y Teléf. 22 46 46

**OTRAS SECCIONES**  
**Hospedajes**  
HABITACIONES junto plaza Pedro Garau. Razón: Tel. 254303. (10)  
SE ALQUILAN habitaciones. Informes: Aragón, 223 b. (10)  
HABITACIONES chicos, 300 semanales, con ropa limpia, en calle Marina y Reyes Católicos, 186, 6.º. 1.ª: tardes, 1 a 8. (20)  
HABITACION, dos señoritas serias; buenas condiciones. Plaza Olivar. Teléf. 213033. (10)  
ALQUILO habitación para chicas; agua caliente. Avenida Conde Sallent, 48, 2.º B Teléf. 251362. (14)  
CEDO HABITACION. dos camas. Teléf. 272563. (10)  
**LEA «BALEARES»**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## OTRAS SECCIONES

### Pérdidas

**DESAPARECIDA PERRA PEQUENA:** color marrón con mancha blanca en el pecho atiendo por LUKY. Se gratificará ESPLENDIDAMENTE. Informes: Tel. 211810 (20)

### DESAPARECIDO SEAT 1400-C.

MODELO TAXI. — Matricula: M. 277.120  
Color blanco y toldo negro  
Gratificarán información. Teléf. 21 59 70

### Maquinaria

COMPRARIA o alquilaria. grúa obras. 30 Mt. Piñna. Ofertas: calle Luis Martí 251 Tel. 270536. Sr. Dau. den. horario de oficina. (20)

### Enseñanzas

UNIVERSITARIA, daris clases repaso Bachiller llamar al 211387 (10)

IDIOMAS, clases individuales colectivas de Luna 20-22 Teléf. 27324 (Hos. talets) (12)

IDIOMAS: FRANCÉS EN GLEES ESPAÑOL para extranjeros Clases individuales y colectivas secciones a domicilio Informes: Cos ta y Llobera 42 Teléf. 223394 (21)

INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS, hablará usted pronto y bien, estudiando con profesoras nativas el método intensivo RAABL. Plaza Santa Magdalena 6 Traducciones (20)

INGLES, clases particulares grupos reducidos por Diplomado en Oxford Teléf. 217762 (12)

DIAGRAMA CONTABLE. Muchas empresas lo solicitan: colocamos nuestros alumnos Teléf. 227220 (11)

### SEÑORITA MAGISTERIO

Titulada o asistencia social, preciso dos horas diarias a domicilio. 9 a 11 horas. para tres niños niveles distintos. Parvulario y primaria. Repaso curso. — Retribución a convenir. Teléfono 23 82 02

### Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, en Sastrería MARQUES; Paseo Generalísimo, 76, 1.º (Borne) Teléfono 217876 (19)

### Radio y TV

REPARAMOS televisores, antenas SERVICIO RAPIDO. Garantizado; a domicilio. Teléfono 277994. (10)

SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN. Nicolás de Paz, 25. Tel. 226894.

REPARACIONES I. V., rápidas Megafonía BALEAR; Barón Sta. María Sepulcro 16. Teléf. 217696 (12)

MARCONI, Servicio Oficial Radio y T. V.; electrodomésticos, Asistencia técnica y repuestos, calle Juan Crespí, 65. Tel. 234304. (17)

REPARACIONES T. V., a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125. (24)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO; calle Francisco Martí Moza, 80. Teléf. 23 72 25. (12)

OCISA, le repara su televisor y mientras lo repara le deja uno de los suyos para que usted siga viendo T.V. General Goded, 41, 1.º Teléfono 214726 (27)

### Compras

COMPRO MUEBLES y trastos viejos Alfarrería, 9 Teléfonos 215747-274889 (10)

### Nautica

OLANSA: Motores marinos VOLVO PENTA, Gruceros CORONEI PENTA tuercordas EPE, LARA Y A. OROSCO LAUD EM PLASTICO YBIC, eslorz 6,90 Capitán Salom 13 Teléfono 25 33 33 (23)

EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios, botes, llaúts, canoas, cruceros, vela y motor. Grandes facilidades. Admitimos cambios, Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Roselló, 60. (26)

MOTORES Marinos DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Rugerit, Grupo Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Exposición permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270608 (26)

LANCHA, 4'60 m., 12.000 pesetas; MERCURY, 45 HP., 22.000 ptas.; McCULLOCH, 45 HP., 22.000 ptas.; McCULLOCH, 7'5 HP., 10.000 pesetas; CHRYSLER, 20 HP., 22.000 ptas. Calle Emperatriz Eugenia, n.º 1, B (misma del Matadero). Teléfono 255045. (28)

VENDO casco-nuevo llaúd 33 palmos. Informes: Club Náutico S'Estanyol. (12)

SE VENDE barca-liaúd; 31 palmos; lista 3.ª Informes: Pedro Bennasar. Teléf. 226. PUERTO ALCUDIA. (15)

**FUERA-BORDAS YAMAHA**

JAPON FUERTES EFICIENTES ECONOMICOS MODELOS

P-45	1 1/2 HP	15.660
P-65	3 1/2 HP	21.228
P-95A	5 HP	28.536
P-125A	8 HP	43.848
P-200	12 HP	59.856
P-250	15 HP	61.480

Incluido impuesto de lujo  
UN AÑO DE GARANTIA

comercial mallorca, s.a.

C. Pascual Ribot, 62-64

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por 100 señalado en la tasa.

PERROS cachorros mastines sensacionales, pastores alemanes, foxterrier, Esquíro. Bueso Pineda, 5, Madrid. 4153409 (13)

SE VENDEN sillas terraza. Bar Lisboa. Pza. Olivar, 7. (10)

VENDO perritos 45 días foxterrier Tel. 221911. (10)

VENDO nevera ODAG 255 3.000 ptas. seminueva. Informes: calle Teniente Torres 41-3º-A de 2 a 5. (18)

SE VENDEN dos secadores, un lavacabezas, un tocador y cinco sillones; en buen estado, por 12.000 pesetas. Calle Mariano Canals, 11, 1.º, 1.ª (22)

### VENDO

PIANO DE COLA, PERFECTO ESTADO  
RAZON: TEL. 12. CALA MURADA

Lea «BALEARES»

### CEDERIA DERECHOS

Edificación en zona Vivero (Son Ametler) 220 metros cuadrados. Informes. Tel: 27 38 17 Calle Wagner, 13, Vivero (Palma)

### PARTICULAR VENDE

COMEDOR ESTILO CHIPENDAL completo, novísimo. Atecos; Lámpara y candelabros mismo estilo. Habitación matrimonio mismo estilo completa. Todo en estado nuevo, recién barnizado. Fue usado escasamente dos años. Precio único total completo 30.000.- ptas. Sólo de particular a particular. Llamar Tel. 238202.

### Varios

URGENCIAS FONTANERIA y electricidad al día Teléf. 227856 (10)

TRANSPORTISTAS: Agua potable en el Arenal. Se ofrece manantial para cargar camiones en cinco minutos. Tel. 308 El Arenal (19)

ABRILLANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza terrazas. Teléf. 271298. (10)

MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras, fábrica maletas Bosch, 8 Teléfono 217715. (11)

PINTOR - EMPAPELADOR decorador: friso, moqueta Trabajo garantizado Para Informes: Tel. 271134. (11)

ATENCION colocamos papel pintado, 80 ptas. rollo. También toda clase de pintura. Tel. 225140. (14)

MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Tel. 234559. Adrián Ferrán, 25. (12)

LIMPIEZA de cristales y limpieza locales comerciales. Presupuestos sin compromiso. Limpiezas CONDE Tel. 271294 (16)

(4066) ALFABIA Decoración, necesita mozo, calle Concepción, 16. (10)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámaso Calvet, 20, 1.º Tel. 234325 (10)

MASAJES SAUNA, masaje subacuático, baños tango gimnasia correctiva CLINICA FEMENIAS; departamento fisioterapia. Teléfono 231045; calle Bosque, 40 Preguntar por Sr. Amorós (21)

BLANQUEADORES con cepillo; pintores. Mateo Enri. que Lladó, 23 Teléfonos: 211732-215747 (11)

INSTALACIONES eléctricas y averías de urgencia, en 24 horas. Talleres JOVE Teléfono 213136. (13)

LAVANDERIA Pingüino ofrece sus servicios a hoteles y restaurantes. Llame Tel. 255116. (12)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf. 227200; 24 horas día (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 227200; 24 horas día (13)

PINTOR DECORADOR: Trabajo rápido; esmerado y económico Teléfono 224469 (10)

## COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

BALEAZAMOS toda clase de muebles y puertas Informes: Tel. 272823 (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco Teléfono 254878. (10)

GANE DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compra, producción Escribir a: MONTBLANC Calvet, 5 Barcelona-6 (22)

BENMA, guardamos sus alfombras en verano Tel. 227200; 24 horas día (11)

BENMA, limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio Teléf. 227200; 24 horas día (13)

ULTRA, limpieza alfombras en seco Teléfono 254878. (10)

ULTRA, recogida y entrega, limpieza de sus alfombras Teléfono 254878 (10)

### (4146) SE NECESITAN

CAMARERAS PISOS Y 3 MUJERES LIMPIEZA HOTEL GEMINIS - Carretera Militar (Junto al cine El Arenal)

### ARMARIOS COCINA

a medida. Antes de comprar sus armarios VISITENOS! Vea la calidad y precio de nuestros modelos. Construcción propia. Calle Ibiza, 9 (junto Frontón Balear).

## HOTELES RESTAURANTES

SU LAVANDERIA

Lavandería Industrial Balear

Ramón Muntaner, 6 - Tel. 25 48 59

## «KING FEATURES SYNDICATE»

Rip Kirby

Por John Prentice & Fred Dickenson



¿HALLAS ALGÚN SENTIDO A LA MÚSICA ÉSA, RIP?

NO... EN REALIDAD NO ES MÚSICA.



CASI NINGUNA DE LAS NOTAS TIENE SIGNIFICADO Y LOS SONIDOS MOLESTARÍAN LOS OÍDOS A CUALQUIERA.



PERO AQUÍ HAY CIERTA REPETICIÓN CON UNA SERIE DE CURVAS Y RECTAS EN LA DIRECCIÓN DE NOTAS... FÍJATE...

PODRÍA SER UNA CLAVE...



¿UNA CLAVE? SÍ... ÉSTA "MÚSICA" PODRÍA SERLO... PERO ¿CÓMO DESCIFRARLA? NO HAY NADA QUE SIRVA DE BASE.

¿Y ESOS NÚMEROS?



UMMM... TAL VEZ REPRESENTEN LETRAS DEL ALFABETO... HARÉ UN ESTUDIO... A VER...



SE FORMARÁ LA PALABRA "PUTAYO" ¿QUÉ SIGNIFICARÁ? ¿COMIDA, BEBIDA, JUEGO, PLANTAS? ¿NO SABES?

NO... TAMBIÉN PODRÍA SER UNA ENFERMEDAD... PREGUNTEMOS.



EN EL HOTEL ME DIERON EL NOMBRE DE UN GUÍA IDEAL PARA LA SELVA... VAMOS A LOCALIZARLO, PAMELA... NOS SERÁ ÚTIL.

BIEN... SIN DUDA SABRÁ QUE ES "PUTAYO".



AQUÍ ESTÁ SU CHOZA... AQUÍ DICE QUE ESTÁ EN EL TRASPATIO.



AHÍ TENEMOS AL GUÍA...

QUÉDATE AQUÍ MIENTRAS LO DESPIERTO...

AYER, EN LA RESIDENCIA DEL SEÑOR FELIU EN LLOSETA

## EL PRESIDENTE DE PANAMA, OFRECIO UN COCKTAIL A NUESTRAS AUTORIDADES Y COLONIA PANAMEÑA

### D. DEMETRIO B. LAKAS Y SU SEQUITO, ASISTIRAN HOY A LA CORRIDA

Don Demetrio B. Lakas, Presidente de la República de Panamá, sigue acaparando la atención de los informadores locales. Ayer por la noche, en la residencia que don Sebastián Felíu, Cónsul de Panamá, posee en Lloseta, ofreció un cocktail a nuestras autoridades y a la colonia panameña residente en la isla.

Con el señor Presidente de Panamá, su esposa, ministros y acompañantes. Por parte española, recordamos entre otros a nuestras primeras autorida-

des civiles y militares, encabezadas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; Capitán General; Presidente de la Audiencia; Presidente de la Diputación; Alcalde de Palma; Comandante de Marina; Teniente Coronel Jefe de la Comandancia palmesana de la Guardia Civil; Delegado de la Dirección General de Seguridad; Delegado de Industrias; Alcalde de Lloseta y otras autoridades o representaciones, la mayoría de ellas acompañadas de sus respectivas esposas.

Fue un acto sencillísimo, en

el que, una vez más, el Presidente Lakas se mostró sencillo, abierto y cordial con nuestras autoridades y el pequeño número de invitados que acudieron a la fiesta.

Nos decía, en el transcurso de la misma, don Sebastián Company, amigo personal del Presidente, que a éste le había encantado la favorable acogida que le habían dispensado los medios informativos de la isla; la Prensa, es especial.

—¿Qué programa tiene el



señor Presidente y su séquito, para esta noche y mañana? —le preguntamos al mismo señor Company y a don Sebastián Felíu.

—Hoy por la noche cenaremos en Inca, en un típico 'celler' y más tarde, posiblemente, iremos a "Tagomago". Para mañana, como ya le había dicho a usted el día que lo entrevistaron en el Hotel Son Vida, tenemos previsto asistir a la corrida de toros. Del lunes no le podemos hablar, pues a estas horas no hemos programado todavía nada.

En la magnífica terraza de la finca que posee el señor Felíu en Lloseta, el Presidente de Panamá, don Demetrio B. Lakas, se interesó por el turismo y por el desarrollo de la isla, a la que, una vez más, calificó de auténtico paraíso.

En nuestra próxima edición les seguiremos informando de la estancia de tan ilustre huésped. Por hoy, nada más.



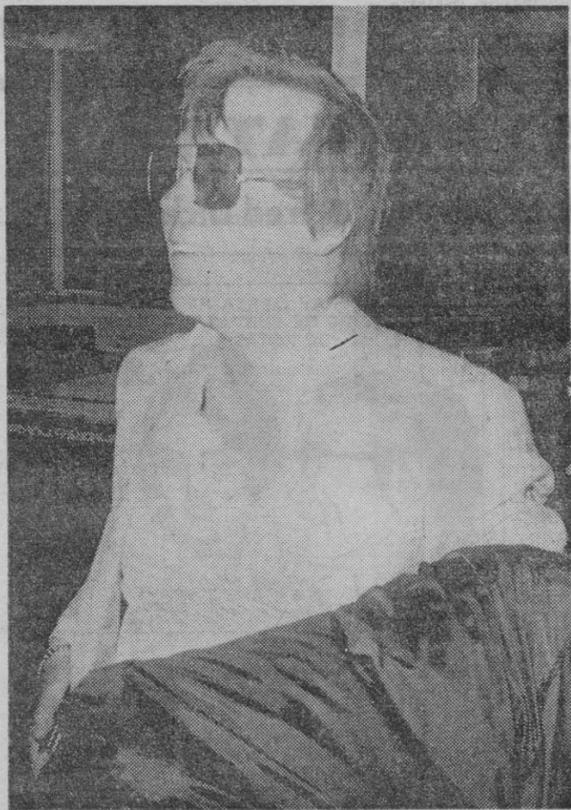
EN EL GRABADO, DON DEMETRIO B. LAKAS, PRESIDENTE DE PANAMA, EN EL TRANSCURSO DEL COCKTAIL QUE AYER POR LA TARDE, EN LA RESIDENCIA QUE EN LLOSETA POSEE DON SEBASTIAN FELIU, OFRECIO A LAS AUTORIDADES PROVINCIALES Y COLONIA PANAMEÑA QUE RESIDE EN LA ISLA. — (Foto Juanet).

AYER, CONDUCTOR DE AUTOBUSES; HOY, PRIMERA FIGURA DE LA CANCION

## Llegó ayer Matt Monro, «vedette» del espectáculo «Holiday Startime»

### QUE SE ESTRENA HOY EN EL AUDITORIUM

#### TENGO 12 NUEVAS CANCIONES EN ESPAÑOL -NOS DIJO



EL POPULAR CANTANTE INGLÉS MATT MONRO, A SU LLEGADA AL AEROPUERTO PALMESANO. ESTA NOCHE, EN EL AUDITORIUM, DEBUTA AL FRENTE DEL ESPECTÁCULO «HOLIDAY STARTIME». — (Foto Juanet).

Ayer por la tarde, con una hora de retraso sobre el horario previsto, llegó a Palma el cantante Matt Monro, «vedette» de ese sensacional programa de atracciones internacionales que bajo la denominación de «Holiday Startime», estará por espacio de unas semanas en el Auditorium.

Matt Monro, lo saben nuestros lectores mejor que nosotros, ha sido un fenómeno sin precedentes en el mundo del disco español. Hace dos años, tuvo durante meses tres grandes éxitos consecutivos: «Alguien cantó», «Todo será» y «No puedo estar más lejos de tí». Millones de copias vendidos en nuestro país y en la América de habla española. «DE INCOGNITO»

Como dato curioso, diremos a nuestros lectores que los tres primeros discos de Matt Monro, salieron en España sin

la obligada fotografía del intérprete sobre las portadas. Y es que el extraordinario cantante, en contra de lo que se creía, no era precisamente un guapo mozo. El, cuarentón, bajito, tirando a llenito, ha triunfado por una sola cosa: por su valía como cantante.

Matt Monro ya había estado antes de ahora en Palma. Hace un par de años, cuando precisamente tenía en las grandes listas de éxito esas tres canciones de las que antes hablábamos, actuó en «Tagomago», en donde, por cierto, se batió el record de taquilla... Tanto es así, que se vieron obligados a cerrar las puertas.

—Como saben —nos dice— soy un viejo enamorado de Mallorca. Mucho antes de llegar a ser famoso, yo venía a pasar mis vacaciones, como tantos miles y miles de tu-

ristas de todo el mundo, a El Arenal.

Eran otros tiempos, esos de los que habla Matt Monro. El, entonces, era un sencillo conductor de autobuses en su Inglaterra natal. Todavía no se había imaginado que un día, sería una fulgurante estrella de la canción moderna, capaz de hacer sombra —por lo menos en nuestro país— a los grandes, los Sinatra, Jones, etc.

—Ante todo —comenta el artista que hoy debuta en el Auditorium— soy un cantante de sala de fiestas. Me gusta estar en contacto directo con el público.

NUEVOS DISCOS

—De ahí —suponemos— que no preste usted una gran atención a los discos.

—Si he de serle sincero, no me preocupo mucho de los discos. Y por ello me sorprendió enormemente el éxito alcanzado en Hispanoamérica y aquí, de mis primeras canciones.

—Por cierto, que creemos que lleva usted una larga temporada sin sacar ninguna canción nueva al mercado.

—Debido a mis muchas jiras por todo el mundo, no he tenido tiempo. Pero ahora mismo tengo 12 nuevas canciones que, muy brevemente, iré presentando en España.

Cuando nos despedimos de Matt Monro, dice que se encuentra muy a gusto de actuar nuevamente en la isla. «HOLIDAY STARTIME»

—¿Cuál es el programa de «Holiday Startime»? —le preguntamos a la señorita Michelle Powell.

—Complejísimos y estamos seguros que complacerá a los más exigentes. Todos los artistas que intervienen en las distintas galas, como después verá, son primerísimas figuras de talla internacional.

—¿Por ejemplo?

—Del día 18 al 13 de agosto, James Royal, el popular intérprete de «Caroline» y «Noach», por solo citar dos canciones. El conjunto «The Peddlers»; el popular actor del cine y la televisión, Lance Percival; la guapísima cantante Susan Maughan.

Del 18 de julio al 24 de julio, Matt Monro. Del 25 de julio al 31 del mismo mes, Marmalade y Nina (la de Nina y Frederick). Del 1 al 7 de agosto, Peter Noone and Hermans Hermib; del 8 de agosto al 16, Harry Secombe. Del 17 al 23 de agosto, Georgie Fame y Alan Price. Como orquesta, se ha contratado a la Harry South Band.

El programa, efectivamente, no puede resultar más atractivo.

¡QUE CALOR, SEÑORES!

## SEGUIMOS CON LA TEMPERATURA MAS ALTA DE ESPAÑA

Efectivamente. ¡Que calor, señores! Desde hace ya un par de días, Mallorca, Palma para ser más concretos, viene registrando las más altas temperaturas de este país. Y los que tenemos que estar al pie del cañón, en oficinas, en la calle, en el trabajo en definitiva, sufriendo los rigores de este verano loco mallorquín. Pero como es lo de todos los años, nos vamos acostumbrando a él, a sus travesuras. Y, como tantos otros no turistas, temblamos ante la sola idea de lo que nos deparará el mes de agosto.

Pero todo esto viene a cuento por la fotografía que nos ha enviado el compañero Ribas. Le habíamos dicho que hiciera algo, lo que mejor le pareciera, con el calor como protagonista; y ahí está la fotografía en cuestión. Es —creemos— bastante elocuente: un grupo de chiquillos, haciendo «cola» en una fuente pública (de las poquitas, por cierto, que existen en Palma) enclavada en la Plaza de Santa Catalina Tomás. Y es que cuando aprieta el calor, cuando el termómetro parece a punto de estallar, lo que mejor sienta al cuerpo, lo que más se agradece, es un buen trago de agua fría.

— Foto Ribas —



Sala **MOZART** - DESDE LAS 4  
ARTE Y ENSAYO

«TO BE OR NOT TO BE»  
(SER O NO SER)

DE: ERNST LUBITSCH

con

Jack Benny  
Carole Lombard  
Robert Stack

— \* —

«TO BE OR NOT TO BE»,  
ES UN AUDAZ INTENTO  
DE SITUAR UNA ACCION  
DE COMEDIA EN EL TRA-  
GICO MARCO DE LA INVA-  
SION NAZI EN EUROPA.

DIARIO  
**Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31  
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232184
ADMINISTRADOR	236382



(SER O NO SER) ESTA ES LA DIVERSION!